



Fernández vs. González vs. Domínguez vs. Rodríguez. La pelea en el gabinete sobre el aguinaldo y la privatización de aeropuertos

# La interna de la guía

Página/4

Allí viven Fassi Lavalle, Falak, Tinelli, Palito

**La torre Le Parc nunca pagó impuestos**

Página/13

# Página 12

BIBLIOTECA NACIONAL  
LIC. ROQUETE JOSE  
AGUERO 2502  
1 EJEMPLAR

BIBLIOTECA NACIONAL  
Fecha **16 DIC 1997**  
Coloc **Jump. TEC.**  
SO

Buenos Aires, martes 16 de diciembre de 1997

Año 11-Nº 3261 - Precio de este ejemplar: \$1,20  
Recargo venta interior: \$0,20-En Uruguay: \$17

La Justicia amplió el procesamiento de Calamaro por "inducir al consumo de marihuana". El músico, en un reportaje exclusivo con **Página/12**, reclamó un debate sobre la libertad de expresión y la despenalización de las drogas Páginas/2/3

## "QUIERO QUE ME PROCESEN PARA QUE SE DEBATA SOBRE LA DROGA"



El plástico,  
por Juan  
Sasturain  
**32**

Alejandro Amdan

### FESTEJOS

La Telefónica de España también contribuyó a la buena marcha de los festejos organizados en Chile con motivo del 82º cumpleaños del antiguo dictador Augusto Pinochet. Lo hizo a través de la Compañía de Telecomunicaciones de Chile (CTC), controlada por la firma que preside Juan Villalonga.  
(De la nota "Telefónica regaló su tecnología a la fiesta de cumpleaños de Pinochet", publicada el sábado en el diario español *El País*.)



## DEBATE



**Carlos Escudé**  
(político, ex jefe de asesores del canciller Di Tella)

"Estoy seguro de que sobre drogas hay que abrir ya un debate, no sólo en el país sino también en Estados Unidos. Estoy a favor de la legalización de las drogas blandas, porque su prohibición conduce al incremento de la violencia generada por mafias y no impide que la gente consuma. Siempre hay demanda y siempre algún segmento de la sociedad estará dispuesto a correr los riesgos necesarios para ofrecer el producto. Hay que legalizarlas, pero no aisladamente en un lugar periférico porque así se convierte una ciudad en el paraíso del drogadicto, como fue Amsterdam. Para que tenga sentido la legalización debe ser a escala planetaria.



**Beatriz Sarlo**  
(escritora, asesora de Fernández Meijide)

"En un país donde se dice que uno de los problemas que afecta a la juventud es la droga, se necesita debatir separando claramente los derechos individuales de las proyecciones criminales y de las mafias. En ese sentido, creo en la división entre público y privado, por lo tanto considero que el consumo privado de lo que sea no puede ser tocado. Pienso que los sectores más interesados en que no se legalicen las drogas blandas son aquellos ligados a las mafias y personalmente estoy por la legalización de las drogas blandas, básicamente marihuana, tomando en cuenta la experiencia de países como Holanda."



**Daniel Scioli**  
(diputado nacional por el PJ)

"Para mí el debate está cerrado hace tiempo; la sociedad argentina repudia todo tipo de consumo y lo expresa en su preocupación permanente por combatir los casos que se han detectado de tráfico y/o consumo. Tenemos una juventud sana que debemos preservar de estos flagelos de la sociedad moderna. Personalmente, estoy en contra de la legalización del consumo personal y a favor de la lucha contra el consumo a través de programas incentivadores de otras actividades de tiempo libre.



**Aníbal Ibarra**  
(legislador porteño por la alianza)

"Los debates siempre son necesarios en una sociedad democrática y tanto más con un tema tan conflictivo y complejo como el consumo personal de drogas blandas. No estoy de acuerdo con la legalización del consumo personal de drogas blandas aquí y ahora y menos sin desarrollar ese debate. Lo que sí estoy seguro es que la problemática del consumo y su incorporación por importantes sectores de la sociedad, especialmente jóvenes, no es un problema que se solucione con represión o políticas paternalistas.

ANDRÉS CALAMARO PROPONE UN DEBATE

# "Los chicos anónimos son las víctimas de la prohibición"

Por Carlos Polimeni

Andrés Calamaro ha ido y ha vuelto a La Plata y al caer la tarde, encerrado en una habitación de hotel en Buenos Aires, hace zapping con fiebre de adicto a la televisión. La Justicia bonaerense confirmó su procesamiento por aquella famosa frase durante un recital frente a más de cien mil espectadores, y el músico está decidido a doblar las apuestas. "Aquella vez dije 'qué linda noche para fumarse un porrito' de casualidad. Ahora estoy mucho más organizado, estoy sacando pecho: la repito noche a noche en mis recitales", afirma. Calamaro no hace zapping de casualidad: es que su visita a la Alcaldía de Tribunales del ex feudo de Eduardo Duhalde, que toma con orgullo, como una condecoración, encabeza

**Frase: "Por más que pienso en mi frase del porrito en La Plata, por más que la miro desde todos los ángulos, no consigo convencerme de que eso pueda ser delito".**

los noticieros televisivos, y pasó toda la tarde pendiente de eso. "Estoy encendiendo una mecha -sostiene- que sé que va a tener consecuencias positivas: ¿no sería hora de debatir en serio sobre lo negativo que es para una sociedad prohibirles fumar tal o cual sustancia a los individuos que la integran?"

"Yo ya no quiero ser sobreseído en esta causa por apología de drogas: me interesa ser procesado,

## "¿Por qué no procesan a Miroli?"

Albino Stefanuolo, el abogado de Andrés Calamaro, ironizó ayer sobre la aplicación del artículo 12 de la ley 23.737 (de estupefacientes) y sostuvo que, con las mismas argumentaciones que se procesó a su cliente podría procesarse, por ejemplo, al subsecretario de Prevención de la Drogadicción de la Nación, Alfredo Miroli. "Obviamente no estoy diciendo que hay que procesar a Miroli, pero lo que digo es que la ley por la que se procesa a Calamaro también podría aplicarse a Miroli, ya que en la propaganda televisiva explica los efectos de las drogas, lo que podría interpretarse como instigación a su consumo", explicó Stefanuolo. El abogado, que representa a buena parte del staff rockero y que ganó fama por su incisiva intervención en el caso Coppola (no como apoderado de Guillermo sino como defensor de Claudio Coppola), dijo que en el caso Calamaro su estrategia está destinada a que "no se llegue al juicio oral, sencillamente porque acá no hay delito alguno que juzgar. Es lo que llamamos inexistencia del delito".

a ver si de una vez por todas se llega en la Argentina a un debate realmente interesante", avanza ahora. "Ese debate incluye la despenalización del consumo de ciertas sustancias y debería llegar hasta sobre si puede considerarse delito emitir una opinión o pensar en voz alta. Con respecto a las leyes que persiguen a la gente que consume droga, en la Argentina hemos ido para atrás, como el cangrejo. Hace treinta años tal vez se discutía sobre la tenencia, ahora, estudiantes de todas las cosas, nos dimos cuentas que la pena es mayor por preconizar, que sería de lo que me acusan, que por tenencia. El mínimo por tenencia es un año, el mínimo por preconizar dos. Es muy raro y muy ridículo, pero no me quiero poner en el papel de víctima. Sé que estoy en el medio de una tormenta que ni siquiera me va a despeinar, pero a la vez tengo la certeza de que hay que hacer algo para cambiar este estado en que todos somos sospechosos. Nadie debería estar preso por hablar de tal o cual cosa, nadie debería estar preso por consumir tal o cual droga".

Calamaro cuenta que luego de vivir desde finales de los 80 en Madrid tiene claro que uno de los más graves problemas de la Argentina es la ausencia de debate sobre este y otros temas. "Nadie quiere escuchar ideas distintas a las que tiene, a las que circulan desde el poder, y así no se crece", analiza. Toma como ejemplo al respecto lo que pasó cuando el filósofo español Antonio Escotado -autor de varios libros publicados sobre la historia de las drogas- habló libremente en la Argentina sobre el tema, el año pasado: terminó denunciado ante la Justicia, acusado de apólogo y con una orden de captura en su contra. Pero se arriesga: sostiene que incluso ser juzgado por un tribunal platense, en un proceso oral y público, le parecería un triunfo en su carácter de "militante de una causa".

¿Por qué sería un triunfo?

-En principio, porque a mí me juzga el público, no un denunciante que luego será procesado por estafa, ni jueces o fiscales que pueden estar sospechados de cobrar coimas. A mí me juzga el público, que llena el teatro si me considera sano o no va si me cree enfermo. Y está llenándolo. Vamos a hacer ocho funciones de "Alta suciedad" en el Gran Rex. A lo mejor ahora hay gente que tiene más claro el título de "Alta suciedad"... El público está tan entusiasmado en realidad que hasta me perdonaría que alguna noche no hable de fumar porritos. En este problema, la realidad de la historia me defiende. Casi no necesitaría defensa, aunque tengo, y tengo un gran abogado para este tema, como Joe Stefanuolo. El poder también tiene abogados, sólo que, acaso, también tenga pistoleros. Me juzgan en La Plata... ¿les suena? Quiero decir: ya ni siquiera estoy intentando salvar mi culo, estoy más preocupado por un asunto conceptual. Está bien: la sustancia que mencioné en mi famosa frase está prohibida en la Ar-

gentina. Yo pienso que no debería estarlo. Algún día no lo estará. ¿Quién es víctima de esa situación? La respuesta es: los de siempre. Como siempre en la historia argentina las víctimas son chicos anónimos, casi sin nombre y apellidado, chicos que no conocemos, que no salen en los diarios, que van presos por fumar un porro. Seguramente no ligan tanto dentro como nos hubiese pasado en el Proceso, pero yo creo que hay que evitar eso. Por eso, tal vez, es que me tomo la situación como se debe, con un poco de humor y un poco de seriedad.

¿Por qué con humor?

-Porque estoy seguro de que hay que cambiar las leyes y que a mí me tocaría el papel de contraventor histórico, de infractor vocacional. Pero con ética: jamás diría que esa noche en La Plata quise decir algo distinto de lo que dije. Como dice Bob Dylan, para poder vivir fuera de la ley, hay que ser honesto,

todo empezó por la frase: "QUE LINDA noche para fumarse un porrito". Yo pienso que no debería estarlo. Algún día no lo estará. ¿Quién es víctima de esa situación? La respuesta es: los de siempre. Como siempre en la historia argentina las víctimas son chicos anónimos, casi sin nombre y apellidado, chicos que no conocemos, que no salen en los diarios, que van presos por fumar un porro. Seguramente no ligan tanto dentro como nos hubiese pasado en el Proceso, pero yo creo que hay que evitar eso. Por eso, tal vez, es que me tomo la situación como se debe, con un poco de humor y un poco de seriedad.

¿Por qué con humor?

-Porque estoy seguro de que hay que cambiar las leyes y que a mí me tocaría el papel de contraventor histórico, de infractor vocacional. Pero con ética: jamás diría que esa noche en La Plata quise decir algo distinto de lo que dije. Como dice Bob Dylan, para poder vivir fuera de la ley, hay que ser honesto,

aunque no sé si el chiste se entiende en la Argentina.

¿Y la seriedad?

-Bueno... no es poca cosa que te procesen, tener una causa pendiente. Menos en la Argentina, en que el pueblo y los intelectuales deberían debatir qué hacer con las muchas cosas pendientes que hay: los desaparecidos, los culpables de la AMIA y la Embajada, los oscuros crímenes horrendos más contemporáneos, el caso Soledad, el caso Jimena Hernández, los piqueteros, y en general la situación perversa. Aunque al lado de estos casos el debate sobre despenalizar la tenencia de ciertas sustancias -¿se nota que no quiero decir drogas?- sea mínimo, no sea tan urgente, ni tan salvaje, creo que hay que darlo. A veces me da la impresión de que Argentina es un país donde no existe el debate, donde no existe el debate de calidad. Fuera del fútbol, claro. La prueba está en que terminó la visita de Es-

TODO EMPEZO POR LA FRASE: "QUE LINDA

## Primero te absuelven,

La medida judicial que actualizó ayer la polémica en torno del enjuiciamiento del cantante Andrés Calamaro es lo que técnicamente se conoce como "ampliación del auto de procesamiento". En la práctica, implica que el juez Arnoldo Corazza, a cargo del juzgado N° 3 de La Plata, le impuso un embargo de 1000 pesos en concepto de responsabilidad civil. A Calamaro se lo acusa de "preconizar e inducir al consumo de marihuana" y por ende de infringir la ley nacional de drogas 23.737, artículo 12, en carácter de instigador. El caso se remonta a un recital de noviembre de 1994 en La Plata. Esa noche, al por entonces líder de Los Rodríguez le pareció "linda para fumarse un porrito...", pero el problema fue que lo dijo frente a cien mil personas. La máxima sentencia que podría caberle en caso de encontrárselo culpable sería de dos años y seis meses de cárcel, lo que convierte al delito en excar-

celable. Es decir que jamás podría ir preso por esta causa.

Calamaro fue procesado hace siete meses por la Cámara Federal de La Plata, a raíz de una denuncia formulada por el abogado Alejandro Granillo Fernández, quien posteriormente pasaría a desempeñarse como subsecretario de Seguridad del gobierno bonaerense de Eduardo Duhalde. El músico fue absuelto en primera instancia por el juez Manuel Blanco, quien entendió que su conducta no implicaba delito alguno. La Fiscalía apeló y encontró eco en dos de los tres integrantes de la Sala II de la Cámara Federal platense. Sergio Dugo y Román Frondizi sostuvieron que el autor de "Alta Suciedad" hizo apología del delito. En su dictamen, concretaron repetidas citas sobre "la salud física y moral de la sociedad". En cambio el tercer camarista, Leopoldo Schiffrin, se pronunció en contra del enjuiciamiento, opinando que "no puede interpretarse la ley de estupefacientes de modo tal





El proceso en La Plata avanza, pero Andrés Calamaro no se calla y propone un debate nacional sobre las drogas.

"El derecho a que cada uno fume lo que quiera debería ser constitucional", sostuvo el músico luego de declarar en un juzgado.

cohoto, que por ahí podría haber sido el disparador de un debate, el inicio. La visita de Escohotado, aquel proceso que le iniciaron por hablar de drogas en televisión, es una expresión clara de un problema argentino: no saber escuchar, no saber leer, hacer culto a la intolerancia. El derecho a que cada uno fume lo que quiera debería ser constitucional. La diferencia entre nosotros y un insecto es que nosotros podemos elegir. Silencio es igual a muerte, que es un slogan con respecto al sida.

—¿Te pondrías entonces, a propósito, en el lugar de Escohotado?

—Creo que con Antonio el debate tiene más nivel: se trata de un estudio. Aquella noche en La Plata yo ni siquiera estaba fumando, por lo que ni siquiera estaba opinando. Apenas dije algo, con mi libertad de artista. Y he seguido expresando cosas similares en todos y cada uno de mis recitales:

yo soy un militante de la despenalización. Lo que me amarga es que el debate que puede abrir Escohotado, a diferencia del mío, es absolutamente académico, abarca todos los perfiles. Explica el origen de la prohibición, la prohibición como estafa, el perfil jurídico, el

**Bebida: "No tomo alcohol y miro con asombro cómo aquí se publicita sin precauciones bebidas que matan. Y a nadie lo procesan por eso."**

perfil médico, la diferencia entre cada uno de los tóxicos. Aparezco ahora llamando al debate por una casualidad, y porque no soy cobarde. Estaba lúcido cuando dije lo del porrito. Pasado el tiempo, ya lo dije a **Página/12**, puedo revisar estéticamente mi frase, pe-

ro no éticamente. Uno no puede sentarse a hablar de drogas mientras alguien pueda ir preso por consumirlas.

—¿Por dónde empezaría el debate?

—Los debates son varios. Hay un debate jurídico, que arranca con esta pregunta: ¿cómo es posible que esté avalado por la ley argentina que un chico pueda ser detenido, procesado y condenado por tener un cigarrillo de marihuana para consumo personal? Personalmente, incluso pienso que no debería ser penado que alguien cruce una frontera con una cantidad de droga para consumo personal. Salvo que integre una banda, o sea socio de la policía o soborne jueces, cosas que, sabemos, en la Argentina no ocurren. Por otra parte, si en todo caso la droga es un delito contra la salud pública, ¿por qué está dentro del fuero penal, no en el civil? Por más que pienso en mi frase del porrito en La Plata, por más que la miro desde todos los ángulos, no consigo convencerme de que eso pueda ser delito de alguna manera. Nadie debería estar preso por decir tal o cual cosa. Por eso he seguido repitiendo ideas similares en mis conciertos. Luego, hay un debate cultural. Escohotado hace responsable a la prohibición de los problemas más miserables. La imagen europea del yonqui destruido con una jeringa clavada en un brazo, tirado en el piso, es una imagen nueva: antes no existía porque la droga que se pinchaba se vendía en la farmacia. En esa misma farmacia venden drogas, barbitúricos o somníferos, que son más fuertes y adictivos, más destructivos, pero que las señoras compran sin receta porque son legales. Acaso son legales porque las fabrica una empresa que, a la vez, fabrica bombas atómicas, armas de guerra. Parte del debate cultural debería pasar por dejar de llamar drogas a todas las sustancias, indiscriminadamente. No es lo mismo decir coger que decir hacer el amor. Cada sustancia tiene un nombre y una historia y englobarlas debajo de una definición así es ridículo.

—¿Por qué?

—El gobierno argentino dice: la

droga es mala. Pero si yo tengo aquí delante mío cien gramos de cocaína, no es buena ni es mala. Es cocaína. Si la dejo sin tocar, es como talco. Si la tomo, puede ser buena o mala, según la cultura que tenga al respecto. Y puedo ser bien o mal juzgado por la sociedad según la época y el momento. La cocaína no mata a nadie: mata el mal uso, matan los accidentes. Una sobredosis de heroína es un accidente, es como un choque en una esquina a 100 kilómetros por hora. Una droga adulterada es como un coche sin frenos. La adulteración es producto de la prohibición. La droga guardada en su paquete no nos hace nada. Es como una pistola guardada en un cajón.

—¿Cómo debería avanzar el debate, a su juicio?

—Espero, por lo menos, ahora que atravesamos en la Argentina por un período político interesante, en que por fin hay oposición, escuchar qué tiene la Alianza para decir sobre este tema. Ahora que hay otro discurso, que ya no son todos clones de Menem, ojalá que este tema ingrese en las agendas de discusión. Hace falta un envión político para que estos temas —que finalmente en parte son jurídicos— sean tratados en se-

**Constante: "¿Quién es víctima de la prohibición? Como siempre en la historia argentina, las víctimas son chicos anónimos, que no salen en los diarios."**

rio. La mayoría de los cambios en estas áreas empiezan en los juzgados.

—Tenés entre tu público chicos de seis, de diez, de trece años. ¿Qué le dirías a un padre que puede tener miedo de que admire a un devoto de las sustancias prohibidas?

—En principio, por mi edad, yo podría tener un hijo de quince. Si así fuese, tendría varias opciones ante ciertas cosas de la vida, que incluyen al sexo, el sida, el porro, el alcohol. Que aprenda afuera, en la calle, en la escuela, con sus amigos en casa, mirando tele, o que aprenda conmigo. Yo preferiría esto. Pero a la vez, le preguntaría a ese padre si no es más preocupante en la Argentina la problemática del alcohol, que todo el mundo ve como un chiste y en realidad aquí causa más dependencia, mas muerte, y destruye más familias, que cualquier otra droga. No tomo ni una gota de alcohol, como diría Frank Zappa, estoy de servicio todo el tiempo, y en consecuencia miro con asombro cómo aquí se publicitan libremente y sin precauciones bebidas que matan. Y a nadie lo procesan por decir "Qué linda noche para tomarse un tetrabriquito, ¿no?".

NOCHE PARA FUMARSE UN PORRITO"

## después te procesan

que lesione el derecho constitucional a la libertad de expresión".

Con esa orden de procesamiento, el caso volvió a la primera instancia, esta vez al juez Corazza, que ayer fijó la caución de 1000 pesos. Voceros del Juzgado Federal N° 3 explicaron que "el músico deberá depositar el dinero en el Banco Nación a nombre del juzgado federal". El artículo 12 de la ley de estupefacientes prescribe que: "Será reprimido con prisión de 2 a seis años y multa quien preconizar o difundiere públicamente el uso de estupefacientes o indujere a otros a consumirlos o el que usare estupefacientes con ostentación y trascendencia al público". "Vamos a tratar de no llegar a debate por inexistencia de delito", dijo ayer el abogado de Calamaro, Albino Stefanuolo. El abogado explicó que el viernes podrá ver en el juzgado una filmación del recital de hace tres años, que le servirá para "contextualizar" la polémica frase de su cliente. "Esa noche habían arrojado

cosas contra otro de los grupos y Andrés buscó tranquilizar un poco los ánimos", explicó.

Una frase parecida a la de la polémica se deja oír en "Loco", un tema de "Alta Suciedad": "voy a salir a caminar un poquito/sentarme en la plaza a fumar un porrito/ y mirar a las palomas comer/ el pan que la gente les tira". Es que la querrela incentivó a Calamaro a acuñar nuevas frases. En algunos recitales de su serie actual, incluso, le preguntó al público y a sus compañeros de escenario si habían concurrido al teatro con abogados. En el hall, además, se venden remeras, tops y posters con esta inscripción: "Que linda noche para fumarse un...". Más allá de ironías, el miércoles pasado Interpol visitó al músico en el Gran Rex para notificarle la citación al juzgado al que ayer concurrió acompañado de Stefanuolo. Calamaro estuvo en todo el show bastante más molesto de lo que estaba ayer, aunque parecía echarle la culpa a un teclado.



(sic)

**Página/12 presenta el decimotercer fascículo de "EL CHE". Una colección escrita por el mismo Ernesto Guevara. Con esta entrega: Reforma universitaria y revolución • Diario del Che.**

**Este miércoles con Página/12**



## Impunidad a la española

El Partido Socialista Obrero Español pidió ayer la destitución del fiscal jefe de la Audiencia Nacional, Eduardo Fungairiño, y lo acusó de defender a las dictaduras militares de la Argentina y Chile. Fungairiño no solamente había sostenido que la justicia española no está facultada para juzgar delitos que se cometieron fuera del territorio español, sino también que los golpes de Estado de la Argentina y Chile fueron necesarios para "subsancar deficiencias institucionales". En los próximos días, el fiscal general del Estado, Jesús Cardenal, emitirá la posición definitiva de la fiscalía sobre los juicios por violaciones a los derechos humanos en la Argentina y Chile. Cardenal ya respaldó la posición de Fungairiño aunque añadió que algunos de sus párrafos fueron "malinterpretados".

## La presión de Granillo

El ministro de Justicia, Raúl Granillo Ocampo, afirmó ayer en Roma que la Argentina rechazará una petición formal, realizada por la magistratura de Italia, para juzgar a militares argentinos por la desaparición de militares italianos entre 1975 y 1983. Granillo añadió que el proceso que instruye el juez español Baltasar Garzón "es una excesión del magistrado". El ministro sostuvo que en la Argentina rige el principio de territorialidad, según el cual los delitos se juzgan en el lugar en el que se cometen, mientras en Italia rige el principio de nacionalidad y la magistratura debe perseguir los delitos cometidos contra ciudadanos italianos, independientemente del lugar donde se produzcan.

# Rodríguez, Fernández y González juegan a la "interna de la guía"

El jefe de Gabinete buscó refugio en Rocky para protegerse de Sup-Erman. Se pelean por aguinaldos y aeropuertos.

Por Ernesto Tenenbaum

El viernes pasado, el jefe de Gabinete Jorge Rodríguez apareció sorpresivamente en el despacho de un subordinado, el ministro de Economía Roque Fernández. "Quiero decirte que te apoyo en la discusión por el aguinaldo", le dijo Rodríguez a Fernández. La motivación de Rodríguez era obvia para cualquiera que conozca las intrigas de la Casa Rosada: al jefe de Gabinete le preocupa el protagonismo de Antonio Erman González porque sospecha que ha llegado para reemplazarlo. El triángulo Rodríguez, González, Fernández ya ha sido definido en la jerga oficial como "la interna de la guía", a la que se debe agregar el malestar del titular de Defensa, Jorge Domínguez, por la manera en que Rodríguez maneja la privatización de los aeropuertos. Fernández, Rodríguez, Domínguez y González son en estos días los protagonistas de las disputas por los aeropuertos y los aguinaldos.

La relación entre Rodríguez y Fernández se afianza cada vez que el primero se siente amenazado, salvo que la amenaza sea el ministro de Economía. Rodríguez se acercó por primera vez cuando se sentía cercado por Carlos Corach y Alberto Kohan, y entregó a Carola Pessino, mujer de confianza de Fernández, el monitoreo del presupuesto que debería hacerse desde la Jefatura

de Gabinete.

La relación se enfrió después de las elecciones por dos razones: Fernández aparecía como uno de los candidatos a reemplazar a Rodríguez y, además, llegó a plantear que si Rodríguez insistía en privatizar los aeropuertos por decreto, después de los fallos adversos, podía llegar a tener serios problemas con la justicia.

En sus reparos a la venta de las estaciones aéreas, Fernández tenía el apoyo de Domínguez, quien se oponía por su permeabilidad a

**Visita:** El viernes, Rodríguez apareció por sorpresa en el despacho de Roque para distanciarse de las declaraciones de Erman.

los reclamos de la Fuerza Aérea. En realidad, en el caso de los aeropuertos Rodríguez quedó solo: ni siquiera el ministro de Justicia, Raúl Granillo Ocampo, respaldó su posición. Pero Rodríguez no hace nada solo, lo que refleja la curiosa obsesión del Presidente por el tema.

La llegada de González complicó aún más la "interna de la guía". Cada vez que estuvo en el Gabinete, González fue el alter ego del Presidente. Entonces, opina sobre todo, aun sobre los temas que son competencia ajena. Para Fernández, González es una complicación evidente porque el Presiden-



La sonrisa de Jorge Rodríguez, cuando asumió Erman González.

Al día siguiente se solidarizó con Roque Fernández.

te le tiene confianza en el tema económico.

El "contador sin visión política", como lo definió Roberto Dromi, por ejemplo, fue quien acompañó a Menem a escuchar por primera vez el plan con que Bunge y Born se hizo cargo del Ministerio de Economía en los comienzos de este Gobierno. Si González llegara a la Jefatura de Gabinete es improbable que Pessino conserve su puesto. Para Rodríguez, es la nueva amenaza que perturba su ánimo. Los planteos de González respecto del aguinaldo contribuyeron a cerrar filas, como antes los habían hecho los de Susana Decibe

sobre la necesidad de plantear una solución al problema de los salarios docentes.

En realidad, la "interna de la guía" es sólo un episodio más dentro de un gabinete que sigue convulsionado por el trauma de la derrota electoral y en el cual todos los días alguien echa a rodar algún nuevo rumor sobre cambios inminentes, que el propio Menem se encarga de desmentir y alimentar al mismo tiempo. Por eso es que ni él mismo logra evitar que esas disputas lleguen a los diarios, a pesar de sus retos en las reuniones de gabinete.

AEROPUERTOS, REBALANCEOS Y LICITACION DEL PCS

## La Corte en el centro de la escena

Por Andrea Rodríguez

Con los tiempos políticos como espada de Damocles —acelerados en esta ocasión por el fin de año y la proximidad de la feria de enero—, la Corte Suprema de Justicia intentará saldar hoy todos los temas de interés para la Casa Rosada: de la decisión de los jueces depende la suerte de los decretos de privatización de los aeropuertos y de rebalanceo telefónico, además del conflicto entre el Poder Ejecutivo y Telefónica de Argentina por la licitación del sistema de telefonía celular PCS. Salvo en el último de los casos, se descuenta que el Gobierno recibirá el aval del máximo tribunal para salirse una vez más con la suya.

Todo será discutido en este antepenúltimo acuerdo ordinario del año, al que la Corte llega con un escándalo propio como telón de fondo, sobre el que también debe resolver qué hacer: la filtración del segundo voto de Augusto Belluscio, contrario a Telefónica, en la causa del PCS. Belluscio fue visitado en su despacho por el comisario (R) Jorge Colotto (oscuro personaje vinculado a la Triple A), quien con una copia de ese voto

entre sus manos e invocando el nombre del ex ministro Roberto Dromi (actual abogado de la empresa) intentó presionarlo para que volviera a su postura original, que sí había sido en favor de Telefónica. Cuando Belluscio relató el episodio en el acuerdo del martes último, todos sus colegas se manifestaron en favor de formular una

**Filtración: la Corte llega con un escándalo propio sobre el que también debe resolver qué hacer: la filtración del segundo voto de Belluscio, contrario a Telefónica.**

denuncia penal para que se investigue si hubo delito, por la filtración y por la intimidación de la que fue víctima el juez. Pero la decisión formal quedó postergada para hoy.

Esta causa, que se originó en la impugnación de Telefónica al decreto del Ejecutivo que dejó fuera de la licitación del PCS a las empresas que explotan redes de tierra, es la que presenta un panorama más incierto para la Casa Rosada. Curiosamente, los alineamientos ha-

bituales en la Corte aparecen trastocados en este caso. Cuatro jueces de la mayoría adicta—Guillermo López, Adolfo Vázquez, Antonio Boggiano y Enrique Moliné O'Connor— ya votaron en esta ocasión en favor de Telefónica. Y en favor de la postura del Gobierno ya se pronunciaron Belluscio y Enrique Petracchi, a los que podrían sumarse Gustavo Bossert y Carlos Fayt. La palabra final quedaría entonces en manos de Julio Nazareno, quien hasta anoche no había resuelto su voto.

Sin sorpresas, en cambio, verán la luz los fallos que deben ratificar la validez de los decretos de rebalanceo de las tarifas telefónicas y de privatización de los aeropuertos. En el primero de los casos, a la mayoría oficialista podría sumarse algún otro voto que también le dé la razón al Gobierno. En el tema de los aeropuertos, la cuestión se resolverá con el habitual cinco a cuatro: Nazareno, Moliné, López, Vázquez y Boggiano, en favor del decreto privatizador; Belluscio, Petracchi, Fayt y Bossert, en contra. En caso de no lograr hoy fumata blanca para todos estos casos, la Corte ya decidió convocar a un acuerdo extraordinario para antes de que termine la semana.

## SEMINARIO COMPETENCIA INSTITUCIONAL E INVERSIONES EXTRANJERAS

Organizado por  
Agencia de Desarrollo de Inversiones - ADI  
Secretaría de Industria, Comercio y Minería,  
Ministerio de Economía y Obras y Servicios Públicos  
y  
Fundación Foro del Sur.

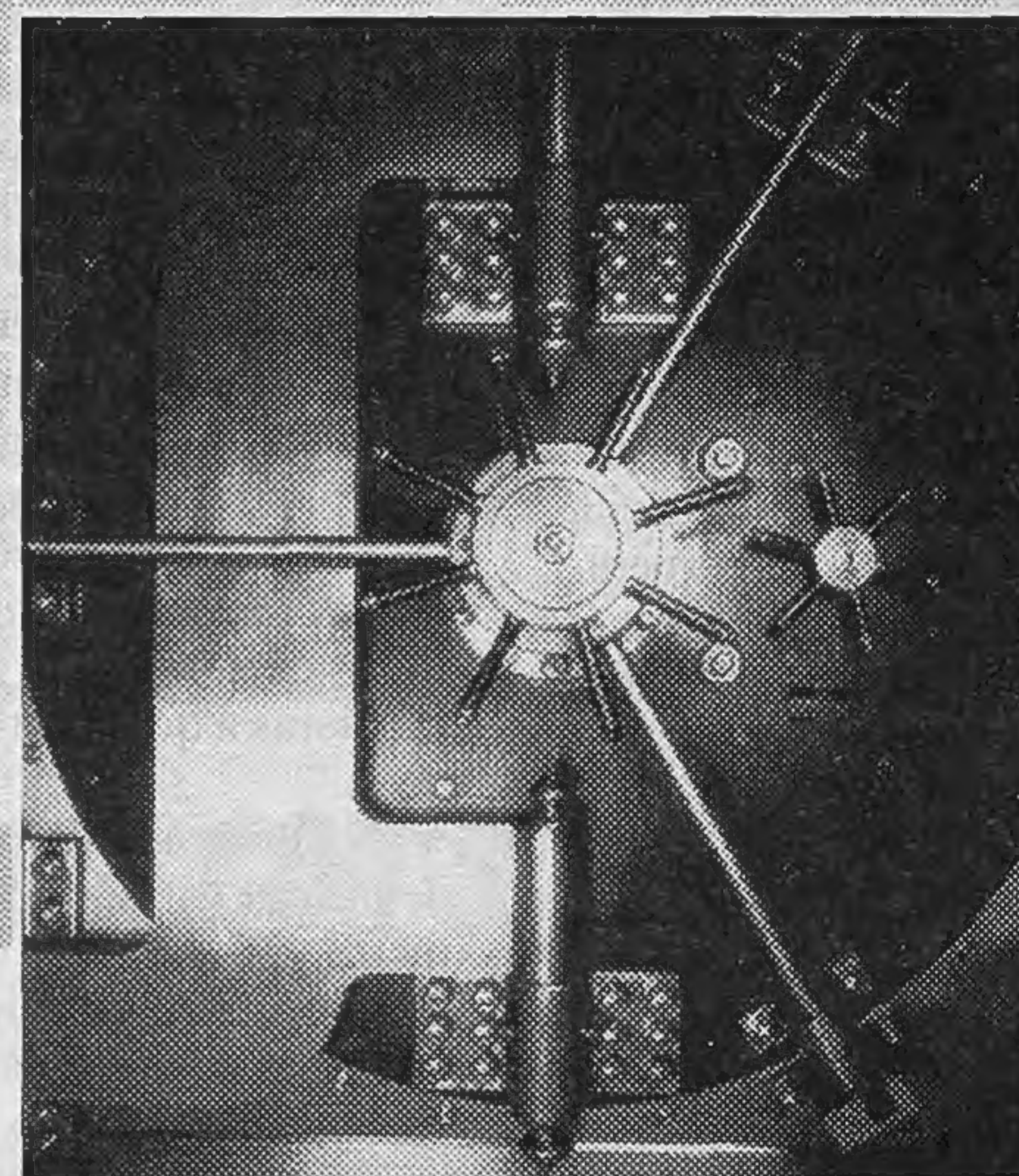
Expositores: Alieto Guadagni, Marco Rodrigues da Cunha (Brasil),  
Sergio Abreu (Uruguay), Miguel A. Borda, Félix Peña,  
Paulo G. de Araujo Cunha (Brasil), Julio Macchi,  
Mario Benavente Jaque (Chile),  
Alejandro Vagh Villegas (Uruguay), Jorge Remes Lenicov,  
Salvador Carbó, Beatriz Nofal, Francisco Sercovich y Aníbal Y. Jozami.

AUSPICIAN  
BANCO DE LA NACION ARGENTINA  
BICE  
PNUD

Salón de Actos - Banco de la Nación Argentina. Rivadavia 325 1º Piso  
17 de Diciembre de 1997 - 8:30 a 12:30 Hs.  
Informes e inscripción: 349-3342/43 312-5232



# LOS VALORES DE SIEMPRE, CON MAS RESPALDO QUE NUNCA.



Banco Roberts se suma al HSBC:  
el más sólido Banco Internacional,  
con 132 años de trayectoria.

Ahora, en la Argentina, usted cuenta con  
HSBC Banco Roberts.  
El profesionalismo y la eficiencia  
de Banco Roberts, sumados a un Banco Internacional  
con más de 5.000 oficinas en 80 países.

Usted seguirá siendo atendido por los profesionales  
de siempre, con el estilo que impuso un sello  
de confiabilidad y experiencia.  
Pero tendrá, ahora, más respaldo que nunca.  
HSBC Banco Roberts se lo garantiza.

# HSBC Banco Roberts

Un mundo de servicios financieros





# La flexibilización no es prioridad para Superman

El ministro se reunió con empresarios y sindicalistas. Abogó por una reforma "consensuada" y se diferenció de Economía al decir que no tiene urgencias para la flexibilización laboral.

## Cinco mil suspendidos

La empresa Fiat Auto, ubicada en la localidad cordobesa de Ferreyra, comenzó a implementar ayer la suspensión de tareas por cinco semanas entre sus casi cinco mil empleados "para reordenar la línea de producción del Palio 3 puertas, que se producía en Brasil y que ahora se hará en la Argentina".

Así lo explicó Eduardo Bischoff, gerente de Relaciones Institucionales de la automotriz italiana, quien recordó que las suspensiones se extenderán hasta la primera quincena de enero.

El acuerdo para la suspensión de tareas se firmó el 18 de noviembre pasado entre los directivos de la empresa y las autoridades del gremio mecánico (SMATA) en Córdoba, y luego fue refrendado por el Ministerio de Trabajo de la provincia.

Según este plan, la primera semana y las dos últimas se computarán como suspensiones al personal aunque, según lo acordado con el SMATA, la empresa reconocerá el 75 por ciento de los salarios caídos.

Las otras dos semanas restantes se contabilizarán a cuenta de la licencia anual reglamentaria (vacaciones) del personal, esto es, con el reconocimiento del ciento por ciento de las remuneraciones de los trabajadores.

Bischoff dijo que "el reordenamiento acordado nada tiene que ver con supuestas caídas en la producción o problemas de colocación de nuestros productos en el Brasil".

Por Diego Schurman

A la mañana, bien temprano, negó los cortocircuitos. "No hay pelea. No hay un Superman versus un Rocky Fernández", dijo jocoso en un reportaje radial, aludiendo al título de *Página/12* del sábado. Un par de horas después, el ministro de Trabajo, no hizo más que confirmar que la disputa con el ala económica del Gobierno está a la orden del día. "La reforma laboral no será una prioridad de mi gestión", dijo a los cuatro vientos sobre un tema que Roque Fernández y sus asesores del Palacio de Hacienda promueven con la única herramienta para combatir los altos índices de desocupación.

Erman habló al finalizar los encuentros que mantuvo separadamente con la CGT y el Grupo empresario de los Ocho. Fueron reuniones casi de presentación para el flamante ministro, que si bien se empeñó en demostrar que su lucha será lograr el "consenso" entre los dos sectores, lo sucedido en los últimos días, incluido ayer, marca a las claras a quién está privilegiando:

◆ Al retornar de Italia, poco antes de asumir formalmente como ministro, les garantizó a los dirigentes gremiales la continuidad del principio de ultraactividad (es decir, que un convenio colectivo sólo pueda ser reemplazado por otro convenio) y del rol protagónico de los sindicatos nacionales en las paritarias.

◆ Mientras Roque se empeñó en decir que algunos contratos temporarios, que la CGT denomina "empleos basura", son necesarios y consiguieron bajar la desocupación, Erman señaló ayer que ape-

nas representan una "solución transitoria", pero que hay que reemplazarlos por trabajo permanente. Y que, en todo caso, para combatir el desempleo hay que generar políticas activas, como el incentivo a las pequeñas y medianas empresas.

◆ Insistió, después, en que hay que analizar todas las iniciativas de reforma laboral y no una sola. En el Congreso hay 16 proyectos de ley,

**Única: "Roque y sus asesores del Palacio de Hacienda promueven la flexibilidad como la única herramienta para combatir los altos índices de desocupación".**

entre ellos un *revival* del acta de coincidencias firmado entre la CGT y el Gobierno. "De todos modos -disparó- ninguna legislación en sí misma genera puestos de trabajo."

◆ Cuando le consultaron si se pensaba modificar el decreto que impide a las empresas de medicina prepa competir con las obras sociales sindicales, Erman contestó negativamente. "Las obras sociales deben competir entre pares", arguyó.

◆ Al tomar posesión de la cartera laboral le bajó el pulgar al secretario de Trabajo, Roberto Izquier-



Antonio Erman González, ahora ministro de Trabajo.

No pierde oportunidad de forcejear con Roque Fernández.

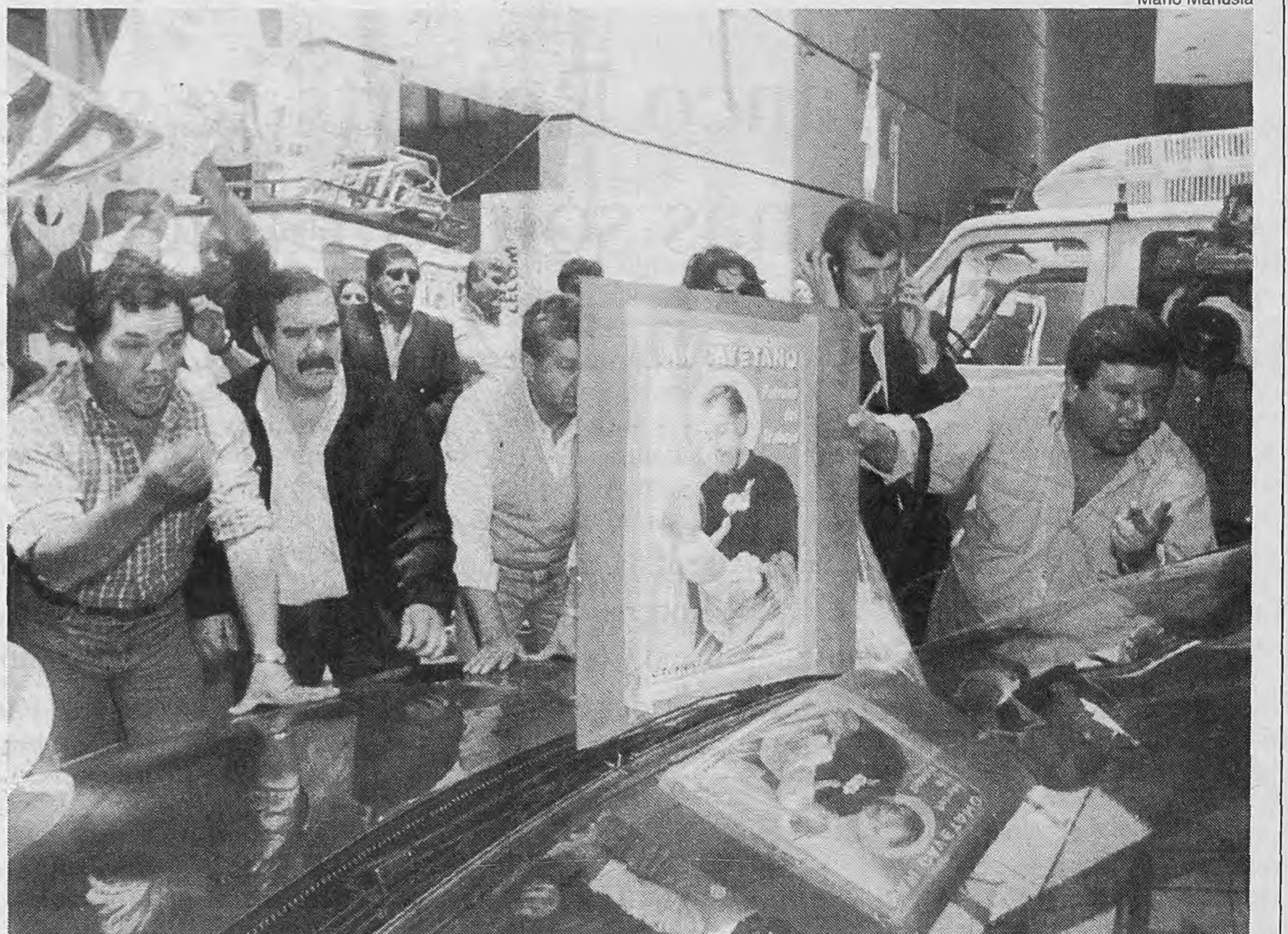
do, considerado una correa de transmisión del empresariado. En su lugar puso a Carlos Uriburu, un jurista desconocido en el ámbito laboral. "Espero que el resto presente la renuncia. Yo soy ministro de Trabajo pero también de Seguridad Social", dijo ayer. El mensaje fue para el secretario de Seguridad Social, Carlos Torres, y el cuestionado titular de la ANSeS, Alejandro Bramer Markovic. La CGT aspira a traspasar a Aldo Carreras de la Secretaría de Población a la de Empleo. El gastronómico Luis Barrionuevo, quien sugirió a Erman para Trabajo, quiere, a cambio, po-

ner a alguno de sus hombres cerca del flamante ministro.

◆ Continuó su prédica para que el pago del medio aguinaldo antes de fin de año no se limite a los agentes públicos con sueldos de más de mil pesos y los jubilados con haberes superiores a los 450. El presidente Carlos Menem, de quien Erman ayer se dijo "fiel", habría reiterado esa orden a Roque en Montevideo. La CGT dice que no se puede plantear que la Argentina está creciendo y simultáneamente decir que no hay plata para el denominado sueldo anual complementario.

## Un pequeño sofocón para Rodolfo Daer

Mario Manusia



Cuando salía de la reunión en el Ministerio de Trabajo (ver nota central), el secretario general de la CGT, Rodolfo Daer, fue acorralado e insultado por un grupo de trabajadores portuarios, de la Terminal 6, que están desempleados desde hace meses.

Después de hablar con los periodistas y de entrevistarse con Antonio Erman González, el sindicalista abordó un Ford Mondeo bordó, similar al que utilizó el empresario Alfredo Yabrán en su visita a la Casa de Gobierno y al Congreso.

Los manifestantes cortaron el carril lento de la

avenida Leandro N. Alem y cercaron el auto en el que Daer se disponía a dejar el lugar, por lo cual debió soportar los insultos durante varios minutos.

Daer aseguró que la CGT "trata el tema de la Terminal 6 en todas las reuniones" e invitó a una reunión en la sede de la central obrera. Aun aceptando el convite, uno de los manifestantes, Juan Norinigo, se quejó porque "siempre que fuimos a la CGT nos echaron. Ahora nos van a recibir por presión y porque están los medios delante".

### DAMNIFICADOS POR

### "LA FORTUNA S.A. SEGUROS GENERALES"

SOY UN PERJUDICADO A PUNTO DE PERDER MI CASA POR FALTA DE PAGO DE LA CIA. DE SEGUROS "LA FORTUNA", DESEO CONTACTARME CON OTROS DAMNIFICADOS PARA QUE JUNTOS ENCONTREMOS UNA SOLUCION.

ALBERTO BRUSCO AV. DIRECTORIO 2688 TEL. 611-8631

## TARJETAS NAVIDEÑAS CASA CUNA

Consígalas en la VIA PUBLICA  
Puestos de venta autorizados  
por el Gobierno de la Ciudad  
de Bs.As. Prov N° 2033 SPyS.

Cooperadora 307-4702 Atención al cliente 582-3003



Por Raúl Dellatorre

## EMPLEOS INESTABLES Y EL INDICE OFICIAL

# El Plan Precarizar

Los programas oficiales de empleo precario explican casi la mitad de los puestos creados entre mayo y octubre. El 77 por ciento de los nuevos empleos privados también son transitorios.

▲ Casi la mitad (195 mil) de los puestos totales generados entre mayo y octubre de este año (415 mil) correspondieron a los empleos precarios del Plan Trabajar, según puntualiza un estudio del Instituto de Estudios Sobre Estado y Participación. Mientras tanto, entre los puestos generados por la actividad privada (225 mil), el 77,3 por ciento (174 mil) adoptó la forma de contratos en período de prueba o por tiempo determinado, según se deduce del último Informe de Coyuntura Laboral del Ministerio de Trabajo. En conclusión: apenas se crearon 46 mil puestos de trabajo estables entre las dos últimas ondas de medición del desempleo.

Octubre tuvo dos particularidades: fue el mes de las elecciones legislativas y el de la encuesta de desempleo del Indec. La evolución del Plan Trabajar mes a mes, según el informe del ministerio, muestra que entre mayo y junio la cantidad de beneficiarios era poco más de 70 mil. En julio trepó a 94 mil, en agosto a 133 mil y en setiembre ya superaba

los 173 mil. Según el IDEP, en un trabajo realizado por Artemio López, los beneficiarios incorporados entre mayo y octubre al plan sumaban 195 mil.

La desagregación de los datos de empleo del mes de octubre explican lo que los economistas no alcanzan a explicar el viernes, recién conocidas las estadísticas oficiales. Según el análisis difundido ayer por Equis (Equipos de Investigación Social), del IDEP-CTA, "los 415 mil puestos de trabajo creados entre mayo y octubre de 1997 lograron satis-

facar el crecimiento de la PEA urbana (población que se ofrece en el mercado de trabajo) y disminuir el número de desocupados abiertos en 245 mil personas". Pero advierte inmediatamente que "el 46,9 por ciento de los puestos de trabajo generados corresponden a modalidades temporarias correspondientes al Plan Trabajar II del Ministerio de Trabajo".

Este plan beneficia a desocupados mayores de 14 años, a los que se les suscribe contratos con una duración de tres a seis meses, por jornadas de trabajo de seis horas diarias con "una ayuda económica no remunerativa" de hasta 200 pesos mensuales, con cobertura de salud bajo responsabilidad del gobierno provincial del lugar donde se aplica.

La incidencia de los planes oficiales de empleo precario en la baja de la tasa de desocupación deja poco margen a los analistas de la cartera laboral, que sostienen que la respuesta de la creación de trabajo al aumento del PBI es cada vez mayor. En los primeros diez meses del año, el Ministerio de Trabajo destinó 238,7 millones de pesos al Plan Trabajar II,

con 237 mil beneficiarios. Otros dos planes, Servicios Comunitarios y Programas Especiales de Empleo, absorbieron 54 millones de pesos con 83.500 beneficiarios. Al mes de setiembre, eran casi 220 mil las personas que se desempeñaban bajo el auspicio de alguno de estos programas oficiales. Mientras tanto, los receptores del seguro de desempleo eran solamente 92.500, sobre un total de 1,7 millones de desocupados, con un promedio de 261 pesos por

beneficiario.

La tasa de desocupación de octubre fue de 13,7 por ciento, pero hubiera trepado a 15,2 si no se habría implementado el Plan Trabajar.

El comportamiento del sector privado como empleador alimenta la tendencia a la precarización del mercado de trabajo. De acuerdo con las encuestas del Ministerio de Trabajo, una porción creciente de las incorporaciones de personal se realiza mediante contratos "a prueba", que por lo general se renuevan a su vencimiento pero sin efectivizar el empleo. Esta modalidad, que en el último trimestre de 1996 representaba poco más del 30 por ciento de los nuevos empleos, entre agosto y setiembre de este año alcanzó una proporción de más del 60 por ciento. Los contratos de duración determinada representan otro 18 por ciento de las altas laborales, mientras que los empleos estables (duración indeterminada) pasaron de representar un 30 por ciento a fines de 1996, a entre un 10 (julio y agosto) y un 20 por ciento (setiembre) en los meses recientes.

## Programas de subempleo

Programas	Monto comprometido	Beneficiarios (en miles de pesos)
Trabajar	32.612	57.425
Trabajar II	238.655	237.115
Servicios Comunitarios	40.255	65.281
Especiales de Empleo	13.745	18.237
Forestar	3.023	5.453
<b>TOTAL</b>	<b>328.290</b>	<b>383.511</b>

Fuente: Ministerio de Trabajo. Enero/Octubre 1997.

## Menos de lo que parece

### Población económicamente activa (PEA) urbana (personas que se ofrecen en el mercado de trabajo)

Mayo 1997	12.863.000 (1)
Octubre 1997	13.033.000 (2)
Crecimiento (1) - (2) =	170.000

### Crecimiento del empleo entre mayo y octubre

Puestos totales generados	415.000 (1)
Creados por Plan Trabajar	195.000 (2)
Puestos genuinos generados en el mercado (1) - (2) =	220.000
Empleo precario generado en el sector privado	174.000

<b>Creación de empleo estable</b>	<b>46.000</b>
-----------------------------------	---------------

Fuente: Elab. propia en base a datos de Equis - IDEP/CTA.

## Página/12 Cumple 10 años y lo festeja con sus lectores

Invitamos al  
concierto de  
**LILIANA  
HERRERO**  
presentando su  
nuevo CD  
**"EL DIABLO ME  
ANDA BUSCANDO"**  
el próximo  
sábado 20, 22 hs. en  
el Complejo Teatral  
Margarita Xirgu  
Chacabuco 875  
Capital

Retirar las entradas  
(dos por persona)  
en la redacción  
del diario  
Av. Belgrano 673  
Capital  
a partir de mañana  
miércoles 17  
a las 10 hs.  
Entradas  
limitadas: 300

10  
A  
ÑOS

# LILIANA HERRERO

presenta su nuevo CD  
**"El diablo me anda buscando"**



Sábado 20, 22 hs  
**UNICA PRESENTACION**

Complejo Teatral  
**Margarita Xirgu**  
Chacabuco 875 • Capital



## Week end de Amira

Por L. B.

Desde Montevideo

La llegada de Carlos Menem al Uruguay se produjo al mismo tiempo que la de su ex secretaria privada y ex cuñada Amira Yoma, con la diferencia de que ésta está requerida por Juzgado Penal Número 4 de turno, de Maldonado, para ser indagada en una causa por lavado de narcodólares.

Mientras Menem era agasajado por el presidente uruguayo Julio María Sanguinetti, su ex cuñada Amira era detectada por periodistas que la fotografiaron en la confitería Grecco de Avenida Górrero.

Según el diario *La República*, Amira estaba en compañía de su esposo, Chacho Marchetti, y del periodista Lucho Avilés. El diario señala que cuando vio el fogonazo de la cámara fotográfica, Amira se tapó la cara y "huyó despavorida del lugar".

Según fuentes judiciales recabadas por el periódico, "hace pocas horas salió para la sede judicial para sentencia el expediente de Emilio Selich Chopp", cómplice y socio del contador del cartel de Cali, Ramón Puente Patiño, detenido en Punta del Este el 18 de febrero de 1991. La agenda de Puente Patiño, incautada en esa oportunidad, junto a las declaraciones de un "arrepentido", fueron las que involucraron a Amira Yoma en el lavado de los narcodólares. La orden de requisitoria extendida por el juez Gabriel Adriazola nunca fue levantada, por lo que, si Amira estuvo en Uruguay, lo hizo en forma totalmente ilegal.

Tras dos días de autoelogios sobre la marcha de la economía argentina reconoció que tal vez los recursos no alcanzan para pagar en tiempo el aguinaldo. Se avanzó en la integración de Chile y Bolivia y se elevó el arancel exterior común conforme lo propusieron Brasil y Argentina.



El presidente Menem y el ministro Fernández en la reunión de Montevideo que terminó ayer. El Presidente se reunió con su par boliviano Hugo Banzer y con el embajador Esteban Caselli.

# Menem terminó la reunión del Mercosur poniendo cara de pobre

Página/12  
en Uruguay

Por Luis Bruschtein

Enviado especial a Montevideo

En un ámbito donde la Argentina suele hacer ostentación de sus logros en la macroeconomía, el presidente Carlos Menem debió reconocer ayer que los aguinaldos serán pagados "según los recursos con los que se cuente". Al finalizar en esta capital la XIII Reunión del Consejo del Mercosur y Jefes de Estado, el Presidente aseguró que el aguinaldo debía pagarse "en el tiempo que corresponde", pero inmediatamente agregó que los mecanismos y la forma dependen "de los recursos con que contemos". Después de dos días de ufarse de la fortaleza de la economía argentina ante la crisis internacional y de exhibir las cifras del crecimiento comercial y otras bonanzas, Menem poniendo cara de pobre por primera vez en estas reuniones dio a entender que el Estado podría no estar en condiciones de pagar los aguinaldos como lo fija la ley.

Menem estaba en el estrado junto a los presidentes de Chile, Eduardo Frei; de Paraguay, Juan Carlos Wasmosy; de Uruguay, Julio María Sanguinetti; de Brasil, Fernan-

do Henrique Cardoso y de Bolivia, Hugo Banzer. Frente a él, sentado en la primera fila, se encontraba el ministro de Economía, Roque Fernández. Cuando se le preguntó por el aguinaldo y la posición asumida por el ministro de Trabajo Antonio Erman González, indicó que "el ministro González no hizo más que repetir lo que yo le dije hace dos meses al ministro Fernández, que es necesario pagar el aguinaldo en el momento que corresponde, pero lo haremos en las condiciones que nos permitan los recursos que tengamos y eso depende de lo que diga el Banco Central".

Por la mañana, Menem se entrevistó con el canciller Guido Di Tella, quien lo puso al tanto de su conversación con el canciller chileno Miguel Insulza, a raíz del Tratado sobre Hielos Continentales. En la reunión que mantuvieron el domingo ambos cancilleres, Di Tella reconoció por primera vez en seis años que el tratado no tendría la aprobación del Parlamento argentino. Como los chilenos son reacios a la idea de someter el diferendo a arbitraje, los cancilleres quedaron en volver a reunirse en marzo del año que viene.

El embajador argentino ante el Vaticano, Esteban Caselli también se reunió con Menem en las primeras horas de la mañana. Aclaró que no tuvo nada que ver con el tema de los Hielos y que su presencia era para explicarle al primer mandatario la declaración de los obispos de América latina.

Luego Menem desayunó en el hotel Victoria Plaza con el presidente de Bolivia, Hugo Banzer, para discutir aspectos de su próxima visita oficial a la Argentina y otros relacionados con la política migratoria.

A las nueve de la mañana, los presidentes se reunieron en el edificio del Mercosur, el viejo hotel del Parque Rodó, frente al río, remozado por el gobierno uruguayo para este nuevo fin. Los mandatarios de Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay, miembros plenos del Mercosur, refrendaron primero varios acuerdos y luego se incorporaron a las deli-

beraciones los presidentes de Chile y Bolivia, que son miembros invitados. Una de las resoluciones aprobadas en esta XIII Reunión fue la incorporación de Chile a diversos órganos institucionales del Mercosur, con lo que su relación quedó mucho más cercana que la de Bolivia, que tiene limitaciones por su participación en el Pacto Andino.

En esta reunión, el Mercosur pasó de las declaraciones generales a debatir aspectos puntuales para el acoplamiento de las economías de cada uno de los países. Las deliberaciones fueron por lo tanto más enojosas y menos espectaculares. De todos modos suscribieron el acuerdo para elevar un 3 por ciento el arancel externo común, como lo habían planteado Brasil y Argentina. Sin embargo, Paraguay y Uruguay presentaron listas de excepciones, en el caso del primero serían unos 600 productos y en el segundo, unos 300, según explicó Sanguinetti.

También se firmó un protocolo sobre el libre comercio de servicios, que favorecerá sobre todo al sector financiero. Este protocolo abrirá las puertas para comenzar una discusión área por área —finanzas, transporte, comunicaciones, etc.— que tie-

ne 10 años como plazo máximo de concreción. Relacionado con este punto, se resolvió crear una comisión ad hoc para que estudie una política común de compras gubernamentales que no discrimine a los productos de los países miembros. Otro acuerdo que se firmó es sobre seguridad social y un marco normativo del reglamento común sobre la defensa contra las importaciones objeto de dumping provenientes de países no miembros del Mercosur.

Los presidentes de Argentina, Brasil y Paraguay expresaron a su vez la preocupación conjunta por aumentar las medidas de seguridad en la zona de triple frontera a partir de los problemas de narcotráfico, contrabando, tráfico de armas y asentamiento de núcleos terroristas. Mañana el ministro del Interior Carlos Corach se reunirá con sus pares de Brasil y Uruguay y tras esa reunión se instrumentará un amplio operativo en la triple frontera, que incluirá inspecciones de aduana, de la DGI y de entidades bancarias.

Carlos Menem, quien será el presidente pro tempore del Mercosur durante estos seis meses, anunció que la próxima reunión del organismo se efectuará en Ushuaia.

## Banzer, un demócrata

Por L. B.

Desde Montevideo

El cierre de la XIII Reunión del Consejo del Mercosur y Jefes de Estado se convirtió ayer sorpresivamente en una tribuna para defender los golpes militares cuando debutó en el uso de la palabra el ex dictador Hugo Banzer, actual presidente de Bolivia.

"Los hombres reaccionamos según las coyunturas, m'hijita —respondió Banzer a una periodista brasileña—, y yo en los años '70 intervine porque la situación en mi país era de completo caos y anarquía, hasta tal punto que en vez del escudo y la bandera de la patria, se usaba la hoz y el martillo y se colgaban retratos de una persona que no es boliviana. Cualquier patriota hubiera intervenido en esa situación".

El lenguaje que usó Banzer, que hasta ese momento había permanecido en silencio, parecía salido de un noticiero antiguo y puso incómodos a los demás presidentes, que miraban al anciano general con una sonrisa congelada en los labios. "Claro que en aquella época no había democracia —aclaró—, en cambio ahora las circunstancias son distintas porque la democracia es fuerte." Una nueva versión de la vieja tesis golpista: "somos democráticos mientras nos conviene".

**EDICTO.** EL JUZGADO FEDERAL DE SALTA N° 2, a cargo del Dr. MIGUEL ANTONIO MEDINA, Secretaria N° 3 de la Dra. MARIELA ALEJANDRA GIMÉNEZ, hace saber que por Expte. N° C 34/97 caratulado: "ABOUDA Abdul Moumín s/Carta de Ciudadanía", el peticionario Abdul Moumín ABOUDA, de nacionalidad sirio, nacido el día 15 de julio de 1964, DNI N° 92.849.058 solicitó la Ciudadanía argentina en los términos de la Ley N° 346 y modificatorias. Se hace saber a todas aquellas personas interesadas a fin de que, a través del Ministerio Público, manifiesten los impedimentos o consideraciones que estimen pertinentes, y que pudieren obstar a la concesión del beneficio. Publíquese por dos (2) veces en el término de quince (15) días, en un periódico del medio y en un diario de circulación nacional. Salta, 5 de diciembre de 1997. Mariela Alejandra Giménez, Secretaria.

**EDICTOS.** El Juzgado Federal de Jujuy, Secretaría Civil hace saber que: CARDOZO MARTINES, Narcisca, DNI 92.475.286, de nacionalidad boliviana, profesión estudiante, domiciliada en Lote El Puesto - La Esperanza - Dto. San Pedro, Jujuy, solicita CARTA DE CIUDADANÍA ARGENTINA. A fin de que cualquier persona quea facultada, a través del Ministerio Público para hacer llegar las consideraciones que estimen, pudiesen obstar a la concesión del beneficio. Publíquese por dos veces en el lapso de quince días, en un diario de la jurisdicción y en otro de circulación nacional. San Salvador de Jujuy, 23 de septiembre de 1997. María Isabel Agostini, Secretaria.

El Juzg. Civ. y Com. Fed. N° 4, Sec. N° 7, informa que BENITEZ TORRES GLORIA BEATRIZ de nacionalidad PARAGUAYANA D.N.I. 92.933.111 ha iniciado los trámites tendientes a obtener la Ciudadanía Argentina. Cualquier persona que conozca algún impedimento al respecto deberá hacerlo saber por intermedio del Ministerio Público. Publíquese por dos veces en un lapso de 15 días. Buenos Aires, 11 de julio de 1997. Liliana Viña - Secretaria.



**CONFLUENCIA**

"Hacia una sociedad de todos"

### INVITACION PUBLICA A CHARLA DEBATE

CONFLUENCIA es una organización plural abocada al análisis y reflexión política de los problemas económicos sociales que afectan al país y que producen un deterioro permanente en sus condiciones de vida.

A tales fines el 16 del corriente mes, a las 19 hs. organizará una charla-debate en el salón de actos de la Casa de Nazareth, Carlos Calvo 3121, sobre el tema:

**LA CRISIS, NOSOTROS Y EL MAÑANA.**

**¿Argentina pobre o con riqueza para pocos?**

Se analizarán las causas que producen una crónica falencia de recursos; que se refleja en el permanente déficit fiscal y creciente endeudamiento nacional prescindiendo de todas las necesidades populares.

La reunión a la que concurrirán invitados especiales es libre, gratuita y con participación de los asistentes.

Buenos Aires, diciembre de 1997.



CARLOS RODRIGUEZ Y EL AGUINALDO

# "No hay plata en caja"

Para el viceministro de Economía, las incertidumbres frente a la crisis "son mayores a las deseables". Admitió que Brasil podría devaluar "pero no más de un 10%". Entrevista exclusiva.

Por David Cufre

Contrariando al flamante ministro de Trabajo, Erman González, Carlos Rodríguez—número dos del Palacio de Hacienda—dijo que no es posible pagarle el aguinaldo en diciembre a todos los empleados públicos por una razón simple: "no hay plata". En un diálogo exclusivo con *Página/12*, el viceministro de Economía eludió los pronósticos sobre la economía del '98, "porque tenemos más incertidumbres que las deseables". También admitió su preocupación por Brasil, "que podría devaluar hasta un 10%, un número chico y razonable", y anunció que para enfrentar una eventual caída de exportaciones se lanzará un programa por 500 millones de dólares para finan-

ciar ventas a otros países.

—El Ministerio de Economía dispuso, por resolución, que sólo quienes ganen menos de mil pesos cobrarán el aguinaldo en diciembre. ¿Esta decisión es inmodificable?

—Se trata simplemente de un problema de caja. Si tuviéramos la plata no haría falta discutir nada de esto. Pero la Tesorería no tiene los fondos. Además, el 80 por ciento de la administración pública gana menos de mil pesos, así que la mayoría de los empleados van a cobrar antes de las fiestas. De todos modos, estamos haciendo lo posible por conseguir los fondos. Se podrían llegar a postergar otros pagos o buscar algún mecanismo alternativo, pero no quiero dar una definición porque el tema depende de Tesorería, no es específicamente de mi área.

—Entonces vayamos a un tema que sí es de su competencia. ¿Cuál es el análisis que hace Economía del rebrote de la crisis?

—El horizonte no es de tranquilidad. La situación financiera internacional es complicada. Esta crisis, a nivel mundial, es mucho más importante que la del tequila. Sin embargo, con la debacle mexicana Argentina sufrió mucho y tuvo como contrapartida una crisis propia. Cayeron bancos, se cortó la cadena de pagos, etcétera. Nada de esto figura en el horizonte de lo factible en esta oportunidad.

—¿Cómo puede impactar la situación financiera en la economía real?

—Si llega a tener algún efecto, puede ser sobre la tasa de crecimiento.

**Grave:** "La situación financiera internacional es complicada. Esta crisis, a nivel internacional, es mucho más importante que la del Tequila".

Pero nuestra proyección para 1998 ya era conservadora. La estimación de un avance del PBI de 5,8 por ciento tenía en cuenta que el año próximo se podía llegar a crecer menos que éste. Por eso la mantenemos. Nuestra hipótesis de trabajo siempre fue no llevarnos la economía de la nariz con anuncios erróneos. Es decir, somos conservadores para arriba y para abajo, porque no exageramos con las proyecciones de crecimiento, pero tampoco creemos que ahora todo se vaya a pulverizar a causa de la crisis.

—¿Eso incluye a las pequeñas y medianas empresas? Porque ellas aseguran que ya las afectó. ¿La situación podría agravarse?

—Vamos a tener que esperar para verlo. Las pymes pueden verse afectadas por una caída en el nivel de demanda, pero por ahora no veo que ocurra. Estamos en el momento de las ventas navideñas y creo que se están moviendo bien. El segundo elemento importante que puede dañar a las pymes es la financiación bancaria. A una empresa que ya está endeudada le duele que le aumenten las tasas de interés. La primera

reacción ante la crisis fue un brusco aumento de las tasas. Pero eso fue durante los últimos días de octubre, cuando comenzó la crisis.

—¿Desde el Ministerio de Economía puede instrumentarse algún programa para respaldar a las pymes?

—No, que yo sepa el Gobierno no tiene ningún instrumento para ese sector. Además, si está en discusión la plata para pagar los aguinaldos, menos aún habría fondos para respaldar a un sector que se ve dañado por el ciclo económico.

—También tienen problemas las que exportan a Brasil.

—Es cierto, pero para enfrentar esa situación vamos a lanzar un programa de financiamiento de exportaciones a mercados no tradicionales. Es decir, a todo el mundo salvo el Mercosur y la ALADI, con los que

**Más ajuste:** "Si los acreedores brasileños no le renuevan la deuda a tasas más bajas, el gobierno de Cardoso tendrá que acentuar el ajuste".

tenemos acuerdos preferenciales y es más fácil entrar. Ahora se financian exportaciones en general, pero se terminan apoyando sólo las ventas a Brasil, porque eso es lo que se demanda. Pero en este momento, yo prefiero que haya un programa para entrar en otros países. Seguramente se anunciará en enero. Es por 500 millones de dólares y se hará a través del BICE.

—¿Cuándo estima que el gobierno brasileño podrá reducir las tasas de interés?

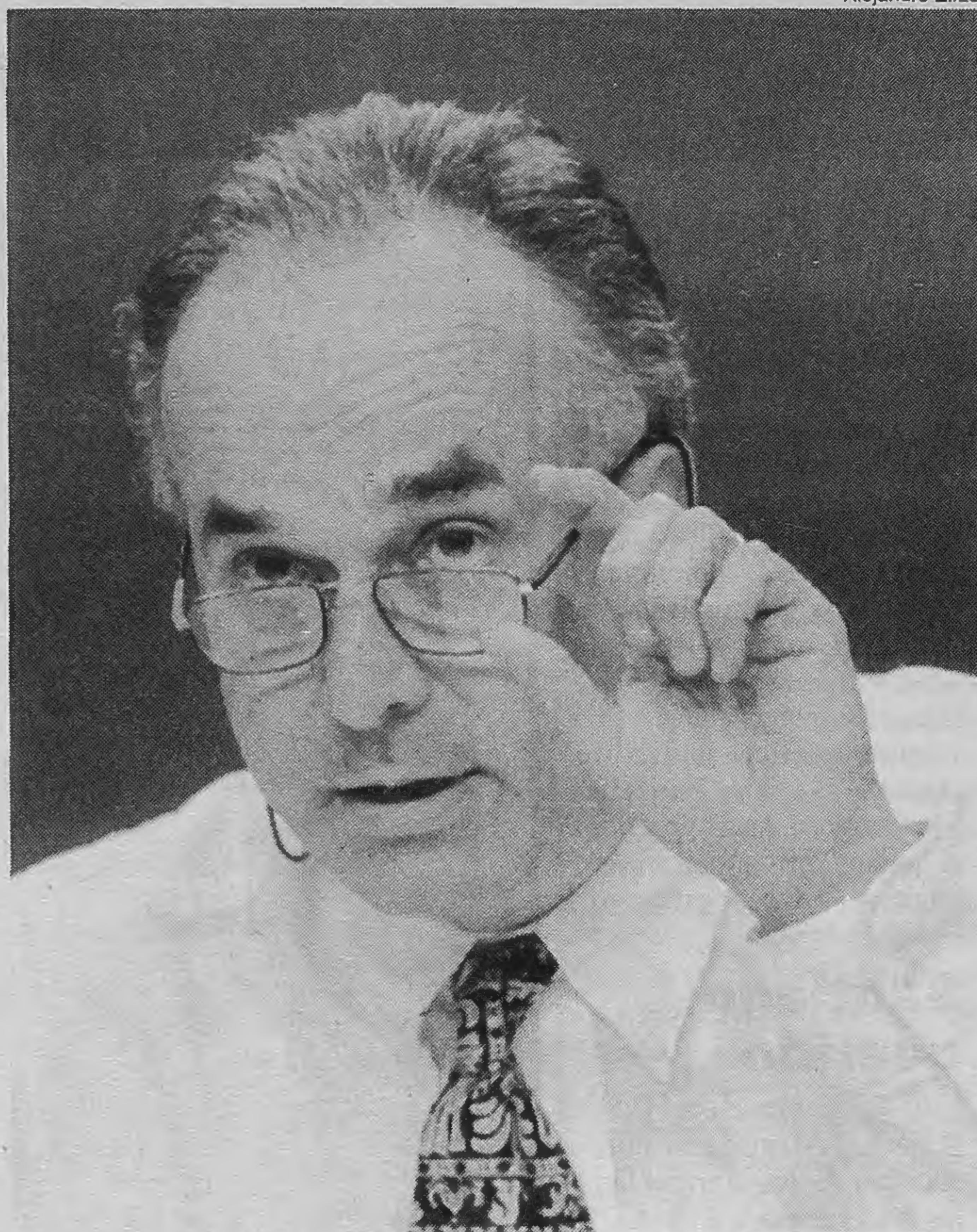
—Es lo que todos estamos mirando, porque de eso depende que alcance el ajuste fiscal. Todo el mundo está pendiente de si los acreedores brasileños querrán o no renovar la deuda a tasas más bajas. Si finalmente no lo hacen, el gobierno de Fernando Cardoso tendrá que acentuar el ajuste.

—¿Y tal vez disponer una devaluación?

—No, eso lo descarto. Brasil nunca hizo maxidevaluaciones. Es, o era, un instrumento muy argentino, no de ellos. Además, Brasil todavía puede aplicar más ajuste fiscal, negociar con el FMI y hasta devaluar un 10 por ciento, que es un número chico y razonable. También pueden reestructurar la deuda. Hay una gran cantidad de pasos previos a la maxidevaluación. Falta mucho para eso, y estoy seguro de que no van a tirar todo por la ventana.

—¿Cuál es su pronóstico para la economía argentina en el '98?

—Tenemos más incertidumbres que las deseables para poder hacer pronósticos. Por un lado, cuál será el desarrollo de la crisis, no sólo la asiática, sino también la brasileña. Por otro lado, quiero ver cómo se resuelve la incertidumbre política local. Es decir, cómo opera el nuevo Congreso y qué posición adopta la Alianza. Hay una serie de transformaciones estructurales que veo muy en el aire. Por supuesto que Econo-



Carlos Rodríguez admite su preocupación por la crisis en Brasil.

Financiación por u\$s 500 millones para exportar a otros destinos.

mía presentará la reforma tributaria, pero también hace meses impulsamos el monotributo y el proyecto quedó paralizado en el Congreso. Si proyectos importantes como la flexibilización laboral no avanzan, me permito ser sumamente pesimista. Si no se hacen las transformaciones, en algún momento se va a parar de crecer.

—¿Y puede hacer algún pronóstico en relación al desempleo?

—El tema también es la crisis. Pero si excluimos ese factor, que debemos ver cómo evoluciona, la desocupación estoy seguro que seguirá bajando. Porque todavía no cayó la tasa de actividad. En octubre aumentó un par de puntos, pero así como mucha gente se sumó a la fuerza laboral porque el jefe de familia había quedado sin trabajo, ahora la tasa de actividad tiene que caer. Y es bueno que así sea, porque los chi-

cos tienen que volver a estudiar y las madres a ocuparse de sus hijos. Es probable que tengamos para una o dos mediciones del desempleo con sorpresas (de descensos significativos) por la caída de la tasa de actividad.

—Los contratos flexibles fueron fundamentales en la caída de la desocupación. ¿No se corre el riesgo de que la tasa vuelva a subir si esos empleos temporarios no se renuevan?

—No, porque los contratos promovidos, además de ser flexibles, tienen menos cargas laborales. Si a una persona no la confirman cuando vence el período de contratación puede ingresar en otra empresa con un nuevo contrato. Habrá más rotación, pero en la medida que se mantengan los contratos flexibles, esta modalidad de trabajo seguirá creciendo.

## UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES FACULTAD DE MEDICINA ELECCIONES DE GRADUADOS SAQUEMOS AL MENEMISMO DE LA FACULTAD

\* Para dar un mecanismo de ingreso por su necesidad pedagógica y no por sus intereses económicos y políticos. Con el actual sistema ingresaron a la Facultad 7.000 alumnos en 1996 y 5.000 en 1997.

\* Complementar el Tratado de Montevideo con un examen al profesional extranjero que certifique idoneidad (proyecto de la diputada Guevara Alianza).

\* Por un Hospital de Clínicas integrado a la red sanitaria de la Capital Federal jerarquizando el servicio de guardia, con la creación del Departamento de Medicina Crítica.

**PARA QUE LA FACULTAD CAMBIE  
CAMBIEMOS AL DECANO  
EL 17 Y 18 DE DICIEMBRE VOTE  
INTEGRACION  
ALIANZA  
DE GRADUADOS**

Si está empadronado asista a Paraguay 2155, Capital Federal de 8 a 20 hs. con Documento de Identidad.



## Sánchez al Provincia

Carlos Sánchez es el nuevo presidente del Banco de la Provincia de Buenos Aires, ocupando el puesto que abandonó Rodolfo Frigeri al asumir como diputado nacional por el justicialismo bonaerense. El nombramiento de Sánchez por el gobernador Eduardo Duhalde llena el vacío dejado por el desplazamiento de Carlos Elizondo, quien había sido presentado hace 10 días como sucesor de Frigeri. Entre 1991 y 1996, Sánchez fue estrecho colaborador de Domingo Cavallo en el Ministerio de Economía y su reemplazante en la Fundación Mediterránea. Frigeri presidirá el holding que agrupa a las 19 empresas dependientes del Banco Provincia.

## Santiago querido

El diputado nacional Carlos "Chacho" Álvarez respaldó la decisión de los convencionales del Frepaso y de la UCR, quienes se retiraron de la Convención Constituyente de Santiago del Estero. Álvarez, que visitó la provincia y se entrevistó con el obispo Gerardo Sueldo junto con dirigentes locales, justificó la actitud de los convencionales de la Alianza, afirmando que "hay que evitar tanta arbitrariedad porque no va a haber una Constitución para los santiagueños, sino para el gobernador Carlos Juárez".

# "Chacho" insiste con Graciela y enoja a De la Rúa

Mario Manusia



Fernando de la Rúa y Graciela Fernández Meijide, competidores. Entre ellos, no cruzan ni un sí ni un no, todo son sonrisas.

"Es la mejor candidata de la Alianza", dijo Álvarez. Fernando replicó que Graciela es más sensata y no habla de candidaturas.

El diputado Carlos "Chacho" Álvarez recalentó la interna de la Alianza. Afirmó ayer que Graciela Fernández Meijide es la mejor candidata a presidente de la coalición opositora, lanzando así un nuevo desafío al "competidor natural" de Graciela, Fernando De la Rúa. El Jefe de Gobierno porteño recogió el guante y —visiblemente molesto— replicó sugiriendo mesura y "despegando" a Chacho de Graciela. "Chacho no debería someter a Graciela a un desgaste prematuro. Ella, que es más sensata, opina conmigo que no es tiempo de candidaturas".

Álvarez sigue así su ofensiva tendiente a posicionar a su compañera como candidata a presidente. La semana pasada, en plena visita de la plana mayor de los radicales al Frepaso, hizo saber que la diputada bonaerense es candidata por el Frepaso a las presidenciales del '99. El apuro mira al aliado pero también al frente interno del Frepaso, que el viernes próximo realizará en el Teatro Coliseo, su Segundo Congreso Nacional. Álvarez desea utilizar el hecho para motivar a sus seguidores a cumplir una asignatura pendiente: plasmar una estructura que les permita competir en mejores condiciones con el, consabidamente, más poderoso aparato radical. Además, para lanzar a su compañera bonaerense, le reservó el discurso de cierre del congreso, aquel que aglutina los aplausos, las ovaciones y los "excesos" de las barras.

De La Rúa replicó a la movida de Álvarez buscando generar una fisura entre éste y Graciela. El jefe de Gobierno porteño insistió en elogiar a la diputada frepasista —"es una gran figura de la Alianza"— y sugirió que su candidatura es un exa-



Carlos "Chacho" Álvarez. El que tira la primera piedra.

brupto de Álvarez—"ella opina conmigo que no es tiempo de candidaturas". Lo hizo en declaraciones formuladas a la salida de una reunión que mantuvo con los dirigentes de la opositora Central de los Trabajadores Argentinos (CTA) para presentarle la nueva mesa de conducción partidaria.

La dama en cuestión, Graciela Fernández Meijide, nada habló de la insistente propuesta de Álvarez, pero coincidió con él en un tema que también divide a radicales y frepasistas. Insistió en la necesidad de crear una "Conadep de la corrupción", pero aclaró: "No para investigar personas sino para el seguimiento de casos paradigmáticos". Según la legisladora, "se podría hacer un seguimiento a cargo de un grupo de juristas sobre temas tales como la aduana paralela, el contrabando de armas, el caso del oro, IBM-Banco Nación y el atentado a la AMIA". De todos modos, los dirigentes frepasistas descartaron que la comisión pueda funcionar antes del recambio presidencial. "Para investigar hay que tener poder", dijeron.

ACUERDO SOBRE GARCÍA ARECHA

## Senador en puerta

El radical José María García Arecha empezó a preparar el traje con el que jurará como senador nacional después de que los diputados porteños de la Alianza resolvieran ayer apurar el trámite de su nominación para ocupar la banca que dejó vacante Fernando de la Rúa. La intención de radicales y frepasistas es que la Legislatura local apruebe hoy el pliego de García Arecha, quien de ese modo podría asumir el cargo mañana, cuando la Cámara alta realice su última sesión del año.

Radicales y frepasistas deberán trabajar contra reloj para que García Arecha no deba aguardar hasta el año próximo para ingresar al Senado. Es que su pliego debería despacharlo la Comisión de Asuntos Constitucionales antes de ser sometido a votación en el recinto, pero la demora en la sanción del Reglamento —que terminó de aprobarse ayer en particular— impidió conformar hasta ahora la estructura de la Legislatura. Los diputados de la Alianza barajaban anoche dos salidas para consagrar a tiempo a García Arecha: que una vez inte-

grada y durante un cuarto intermedio, la Comisión de Asuntos Constitucionales redacte el dictamen y lo baje al recinto o directamente tratar sobre tablas el pliego del reemplazante de De la Rúa. En ambos casos, Nueva Dirigencia y los demás bloques minoritarios dejarán sentado su desacuerdo con el procedimiento.

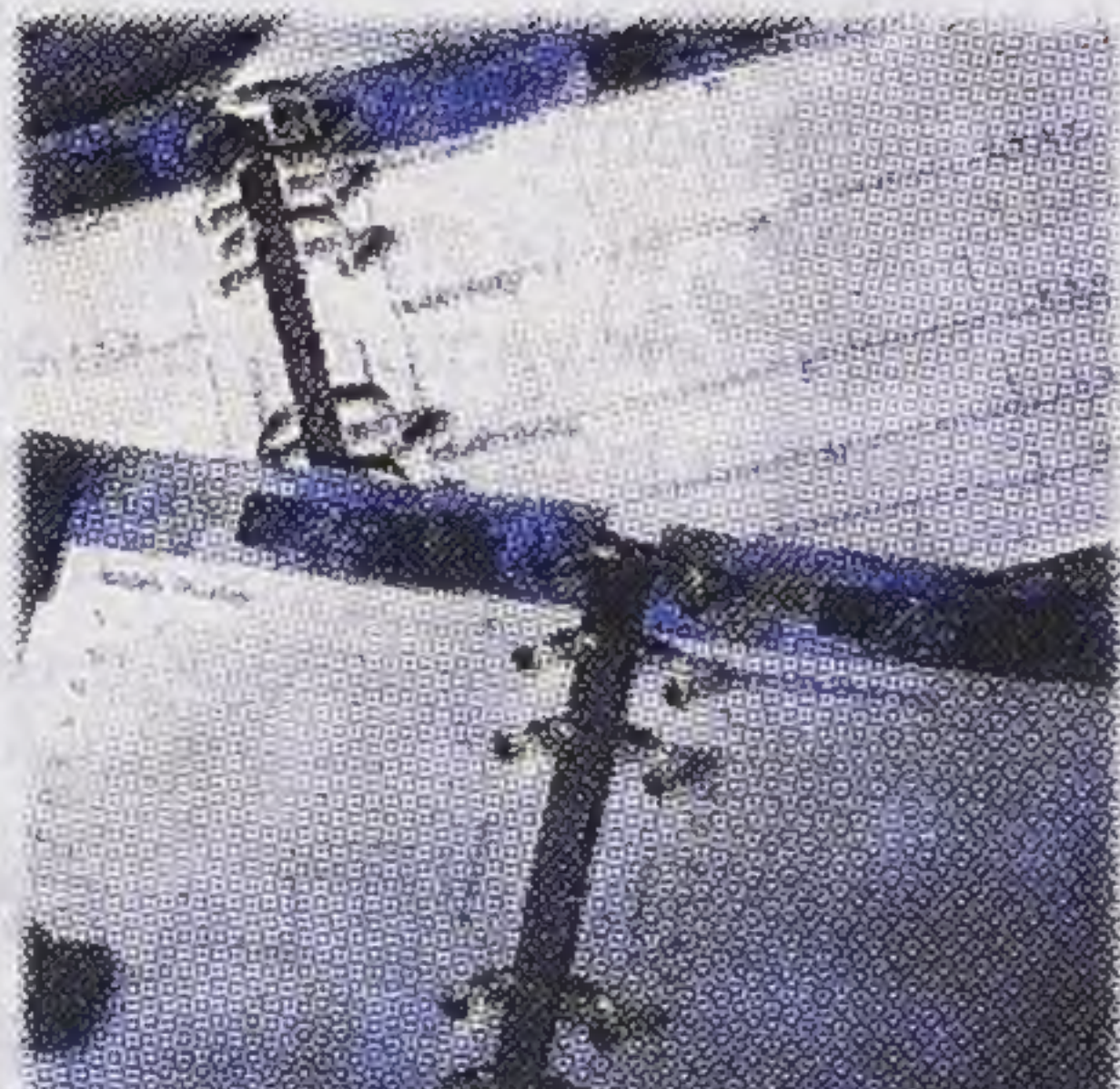
La Legislatura también considerará hoy los diez decretos de necesidad y urgencia dictados por De la Rúa y el ingreso de la diputada Liliana Sánchez en reemplazo del renunciante Oscar Sbarra Mitre, tratará una ley de erratas de la Constitución porteña y comenzará a discutir el reglamento de los concursos para el ingreso del personal permanente de la casa.

En la sesión de ayer, además, se designó a la radical Marta Oyhanarte como vicepresidenta segunda y al peronista Antonio Cortés —con apenas siete votos porque la Alianza y Nueva Dirigencia se abstuvieron— como vicepresidente tercero. Oyhanarte no consiguió, en cambio, apoyo de su bloque para crear la Junta de Relaciones con la Comunidad que había imaginado con Enrique Olivera.

Tomás: Gracias por las flores pero me llamo Laura, no Verónica. Caradura!



Pocket



Natassja



Piscis

Si te olvidás de todo, acordate de

CITANOVA





REFUERZO PARA LA INVESTIGACION DE LOS ATENTADOS

# Llega el equipo del Norte

Gordon Gray, director de Contraterrorismo del gobierno de Estados Unidos, anunció ayer que un equipo interdisciplinario llegará a la Argentina para investigar los atentados a entidades judías. Aseguran que hubo responsabilidad de Hezbollah y que existió un conductor suicida.

Por Raúl Kollmann

“Estamos a punto de mandar a la Argentina un equipo interinstitucional para que aporte a la investigación de los dos atentados que se cometieron en instituciones judías. Cuando el presidente Clinton estuvo en Buenos Aires le prometió colaboración a los familiares de las víctimas y éste será un paso”. Desde Washington, uno de los directores de Contraterrorismo del Departamento de Estado, Gordon Gray, dio ayer la noticia en el marco de una teleconferencia entre Buenos Aires, Lima y la capital norteamericana. Gray insistió en que la organización libanesa Hezbollah, con el apoyo de Irán, planificó los atentados contra la embajada de Israel y la AMIA: “Utilizaron coches bomba manejados por suicidas”, aseguró, aunque no quiso revelar las pruebas porque “dijo” “son secretas”.

La teleconferencia fue organizada por el Servicio de Información y Cultura de Estados Unidos y desde la embajada norteamericana en Buenos Aires hicieron las preguntas el periodista Omar Lavieri y el autor de esta nota en representación de **Página/12**. En Washington estaba Gray, el fiscal para casos de terrorismo, Richard Shine, y el asesor Dana Biehl, de la División Criminalística del Departamento de Justicia. La teleconferencia fue transmitida inter-

**Postura: En la Argentina, la embajada de Israel y la DAIA comparten la postura norteamericana, pero nadie exhibe las pruebas.**

nacionalmente por el canal Worldnet.

“Nosotros hemos establecido que existen 30 organizaciones terroristas. De ellas, indudablemente Hezbollah es la que tiene actividad en la Argentina, sobre todo en la zona de la triple frontera, es decir en el área de Ciudad del Este (Paraguay), Foz de Iguazú (Brasil) y Puerto Iguazú (Argentina). Y no hay ninguna duda de que Hezbollah fue responsable de la bomba del año ‘92 contra la embajada de Israel”, dijo Gray.

—¿Qué pruebas tienen de que los atentados fueron perpetrados por libaneses o iraníes? ¿No pudo haber causas internas como ocurrió con el ataque que se produjo en Oklahoma, en Estados Unidos? —preguntó este diario.

—Nosotros estudiamos detenidamente los atentados en Buenos Aires y no tenemos dudas. Fue Hezbollah, financiado, entrenado y armado por Irán. No podemos dar más detalles porque son secretos —respondió Gray.

—¿Por qué Argentina fue elegida como blanco?

—Básicamente porque tienen gente de Hezbollah allí, por la ac-



**“No tenemos dudas sobre los atentados: los hizo Hezbollah, financiado, entrenado y armado por Irán”.**

Con datos confidenciales, el norteamericano Gordon Gray, reafirmó ayer la opinión de su gobierno.

tividad de ese grupo en la triple frontera.

—Ustedes siguen insistiendo en que los atentados se perpetraron con coches bomba.

—Sí, no hay duda. El ataque contra la embajada de Israel en el ‘92 se parece mucho al que sufrimos aquí contra el World Trade Center (realizado con una camioneta que explotó en el estacionamiento). En los dos hubo coches bomba.

—En la Argentina no se han encontrado pruebas de que hubo suicidas en los atentados.

—Nosotros no tenemos dudas.

—¿Y cuál es la opinión de ustedes sobre la vigilancia argentina en las fronteras?

—Estamos preocupados y el presidente Clinton lo demostró en Buenos Aires. Por eso enviaremos este equipo interdisciplinario.

—¿Podría usted ampliar a qué viene ese equipo? ¿Con quién va

a trabajar? ¿Qué clase de equipo es?

—No, no puedo. Es secreto e interno. No puedo dar más detalles.

—¿Ustedes ven peligro de que haya un tercer atentado en Buenos Aires? ¿Sería nuevamente contra un objetivo judío?

—Lamentablemente ahora los atentados pueden ocurrir en cualquier país. Nosotros no tenemos información concreta, pero yo diría que deben estar vigilantes. De todas maneras, esto ya cae en el terreno de la Inteligencia.

El diálogo Washington, Buenos Aires, Lima duró aproximadamente una hora. En la Argentina, la embajada de Israel y la DAIA comparten la postura norteamericana, pero nadie exhibe las pruebas. Hasta el momento lo único que aparece en la causa es la declaración de un arrepentido, Monousheh Moatamer, cuyos dichos no han podido ser todavía comprobados por el juez. El otro testimonio clave es el de un brasileño, Wilson Dos Santos, quien se presentó en el consulado argentino en Milán, una semana antes del ataque contra la AMIA, para advertir que se iba a producir el atentado. A Dos Santos, un taxi boy, nadie le creyó y ahora se lo busca en Brasil para que venga nuevamente a declarar ante el juez Galeano.

PRESENTO PRUEBAS AL JUEZ VILLAFUERTE

## Zulema vuelve al ataque

Zulema Yoma y su nuevo abogado, Franco Caviglia, presentaron ayer en el juzgado de Carlos Villafuerte Ruza el informe preliminar de la empresa Bell, fabricante del helicóptero en el que murió Carlos Menem junior. El dictamen, adelantado por **Página/12**, señala que en los aparatos de la empresa no hay aleaciones de antimonio, por lo cual los restos encontrados por la Gendarmería podrían deberse a disparos de arma larga.

La novedad de la jornada fue la declaración de un perito-fotógrafo, que nunca antes había concurrido al tribunal y que fue el primero en llegar al lugar. En las fotos —tomadas muy de cerca y publicadas por el domingo por este diario— se apre-

cian orificios, aunque no queda claro si se trata de las marcas de disparos. El fotógrafo declaró que de inmediato entregó las tomas a un funcionario, de apellido Grillo, quien las envió a la gobernación bonaerense.

Fuentes cercanas a la ex primera dama reconocen que se han reducido mucho las críticas al juez e incluso se considera que “está actuando correctamente” en los últimos tiempos, tratando de profundizar la investigación.

Zulema Yoma presentará los peritajes y, sobre todo, las fotografías que abonan su hipótesis de un atentado en una conferencia de prensa nacional e internacional que se hará mañana en el hotel Presidente.

## COOPERACION

El ministro de Justicia Raúl Granillo Ocampo firmó en Roma un acuerdo de cooperación jurídica con su par italiano Giovanni María Flick que promoverá la colaboración en las áreas penal y penitenciaria. El programa prevé el análisis de propuestas y acciones conjuntas en comisiones y grupos de expertos de Naciones Unidas en temas como el tráfico internacional de menores y la criminalidad transnacional organizada. También se estudiará la posibilidad de celebrar un tratado bilateral de transferencia de condenados y el desarrollo de un programa de protección de testigos. En el área penitenciaria, se prevé la capacitación de personal y la asistencia técnica en relación con las nuevas modalidades de ejecución de la pena, es decir, medidas alternativas a la privación de la libertad.

## Radicales de recorrida

En su primera actividad pública, la flamante conducción del radicalismo porteño visitó la carpa blanca de los docentes, adhirió al reclamo por justicia que realizan los familiares de las víctimas del atentado a la AMIA en el espacio “Memoria Activa” y evaluó con la conducción del sindicato de periodistas (Utpba) la situación de amenazas e intimidaciones a los trabajadores de prensa, al igual que el estado de la causa por el crimen de José Luis Cabezas. De la recorrida participó el Comité-capital en pleno, encabezado por su titular, el ex concejal Pedro Calvo.

BOLIVIANA

## A LOS PRESTADORES Y LA OPINIÓN PÚBLICA

El Instituto Nacional de Servicios Sociales para Jubilados y Pensionados (INSSJP) solicita a sus prestadores que denuncien a los falsos gestores que, invocando el nombre del PAMI, intentan lucrar a cambio de supuestas gestiones que estarían destinadas a agilizar el pago de deudas de la institución.

Frente a las denuncias recibidas, el PAMI advierte a sus prestadores para que no caigan en manos de inescrupulosos y aclara una vez más que no facultó a ningún intermediario ni autorizó el trabajo de gestores para el fin mencionado en el ámbito de la obra social.

El PAMI garantiza que mantendrá en estricta reserva los nombres de quienes efectúen las correspondientes denuncias y para ello pone a disposición de los prestadores la línea telefónica 344-8622.

El Directorio

**PAMI**  
En manos de sus Dueños  
**es salud**



Alejandro Amdan

# Pan dulce con champagne, convite de Sonia Cavallo

Dos mil mujeres asistieron a una convocatoria tendiente a promover afiliaciones. Menudearon ropa fina y celulares. Hubo buen apetito. Se festejaba el "éxito electoral" y se preparaba el salto al '99.

Por Nora Veiras

▲ Cincuentonas, impecables, enfundadas en sobrios trajes-citos o luciendo gasas y brillos varios, casi dos mil mujeres acompañaron a la esposa de Domingo Felipe Cavallo para festejar "el éxito electoral". Haciendo malabares con la champaña, el pan dulce y los teléfonos celulares, las señoras escucharon el pedido de la anfitriona: "En el '99, nuestro partido tiene que estar en todo el país. Por eso les pido que cada una haga llegar más gente y así lograr la cantidad de afiliados para que la Justicia Electoral nos considere un partido nacional". El compromiso formal con Acción por la República fue el objetivo del brindis. Al bajar del estrado, Sonia Abrazian remarcó que su meta es que el ex ministro de Economía sea presidente, pero no descartó que ella se sume a la carrera política: "No digo que no me gusta, pero no es mi intención", deslizó.

Apenas se trasponía la entrada a Buenos Aires Center Loft en el barrio de Barracas, las "Mujeres de Acción" invitaban a sus congéneres a llenar la ficha del partido. "Necesitamos 4000 afiliados para que nos den la personería", le explicaba

ba una de las organizadoras a una señora que había llegado seducida por la "amabilidad" de la señorita que "por teléfono me comentó la intención del brindis de agradecimiento por 700 mil votos que consiguió Cavallo".

Los más de cuarenta minutos de espera doblegaron la voluntad de más de una ante las bandejas con pan dulce. Con miles de calorías a cuestas y la vista fija en las porciones, una señora contuvo la tentación y antes de dar el manotazo le pidió permiso al mozo:

—No se puede, es para después... con el brindis. Nos ordenaron eso —se disculpó el hombre a cargo de uno de los puestos. En el otro extremo del loft, la ansiedad de las mujeres ya había hecho claudicar la vigilancia. Hacia allí partió la señora.

Todo a media luz y música de Vanesa Williams y Michael Botton matizaron la entrada de Sonia de Cavallo. "Quiero agradecerles su participación: donde hubo una de nosotras no se perdió un solo voto y nuestro partido llegó a ser la tercera fuerza nacional, gracias a ese apoyo logramos nuestro propio bloque, aunque pequeño, importante", explicó en alusión a las diputaciones nacionales de su esposo y Gui-

llermo Francos. "Somos valientes, inteligentes, tenemos una voluntad férrea, iniciativa. Estos elementos son los que se necesitan para obtener nuestro objetivo", enumeró y, de inmediato, acusó recibo del ingrediente faltante: "Además de modestas, como ven".

Ramos de flores, decenas de cartas y cientos de besos compensaron la falta de entusiasmo de un auditorio poco habituado al fervor político. La señora les pidió a sus pares que tomaran las copas para brindar y después de los apretujones se acercó otra vez al micrófono:

—Ah... me olvidaba, una cosa más. Mi marido hubiera querido estar acá, pero está en el exterior cumpliendo un compromiso contraído con mucha anterioridad. Les manda el cariño y agradecimiento a través mío.

Sentadas o deambulando por el loft, las señoras explicaban que votaron a Cavallo por "su honestidad". Cecilia, una artesana de 52 años, hija de una de las secretarías de Eva Perón, y peronista de siempre, sintetizaba: "Creo que Menem y Cavallo se usaron mutuamente, pero si hubiera tenido malas actitudes, el peronismo lo hubiera usado y, evidentemente, no han podido salpicarlo más".



Sonia Cavallo quiere que su partido esté en todo el país.

Cavallo no estuvo presente pero envió "cariño y agradecimiento".

## Vuelos de cabotaje de Aerolíneas y Austral Aeroparque Jorge Newbery

VUELO	SALIDAS	HORA	VUELO	LLEGADAS	HORA
AU2800	BAHIA BLANCA	06:35	AU2801	BAHIA BLANCA	09:25
AU2808	BAHIA BLANCA	10:15	AU2809	BAHIA BLANCA	13:05
AU2806	BAHIA BLANCA	15:15	AU2807	BAHIA BLANCA	18:05
AU2802	BAHIA BLANCA	19:12	AU2803	BAHIA BLANCA	22:02
AR1624	BARIOLOCHE	10:51	AR1625	BARIOLOCHE	15:43
AR1634	BARIOLOCHE	12:06	AR1635	BARIOLOCHE	16:50
AR1654	BARIOLOCHE	13:09	AR1655	BARIOLOCHE	18:01
AU2952	CATAMARCA	07:06	AU2952	CATAMARCA	11:56
AU2948	CATAMARCA	17:30	AU2948	CATAMARCA	21:50
AU2886	CHAPELCO	10:33	AU2886	CHAPELCO	16:23
AR1648	C. RIVADAVIA	06:15	AR1677	C. RIVADAVIA	05:30
AR1668	C. RIVADAVIA	18:45	AR1649	C. RIVADAVIA	14:56
AR1676	C. RIVADAVIA	23:30	AR1669	C. RIVADAVIA	23:45
AU2400	CORDOBA	06:00	AU2409	CORDOBA	08:00
AR1500	CORDOBA	07:03	AU2401	CORDOBA	09:00
AU2410	CORDOBA	08:00	AR1501	CORDOBA	09:58
AU2412	CORDOBA	11:03	AU2411	CORDOBA	11:00
AU2404	CORDOBA	12:03	AU2413	CORDOBA	14:00
AU2414	CORDOBA	16:03	AU2405	CORDOBA	15:00
AR1570	CORDOBA	17:00	AU2415	CORDOBA	19:00
AU2406	CORDOBA	18:00	AR1571	CORDOBA	19:55
AR1580	CORDOBA	19:03	AU2407	CORDOBA	21:00
AU2416	CORDOBA	20:03	AR1581	CORDOBA	21:58
AU2408	CORDOBA	21:15	AU2417	CORDOBA	23:00
AU2560	CORRIENTES	11:12	AU2561	CORRIENTES	10:27
AU2564	CORRIENTES	13:48	AU2565	CORRIENTES	17:03
AU2886	ESQUEL	10:33	AU2886	ESQUEL	16:23
AU2582	FORMOSA	10:39	AU2583	FORMOSA	14:05
AR1714	IGUAZU	10:45	AR1715	IGUAZU	14:50
AR1744	IGUAZU	12:40	AR1745	IGUAZU	16:45
AR1480	IGUAZU	13:54	AR1481	IGUAZU	15:51
AU2932	JUJUY	06:12	AU2933	JUJUY	10:37
AU2934	JUJUY	19:16	AU2935	JUJUY	23:45
AR1518	LA RIOJA	06:09	AR1519	LA RIOJA	09:54
AR1548	LA RIOJA	11:12	AR1549	LA RIOJA	14:57
AR1538	LA RIOJA	18:57	AR1539	LA RIOJA	22:42
AU2824	M. DEL PLATA	07:24	AU2825	M. DEL PLATA	09:35
AR2820	M. DEL PLATA	09:30	AR2821	M. DEL PLATA	11:40
AU2826	M. DEL PLATA	12:30	AU2829	M. DEL PLATA	12:46
AU2828	M. DEL PLATA	10:36	AR2827	M. DEL PLATA	14:40
AU2830	M. DEL PLATA	15:00	AU2831	M. DEL PLATA	17:10
AR1640	M. DEL PLATA	16:20	AR1641	M. DEL PLATA	18:30
AU2836	M. DEL PLATA	17:27	AU2837	M. DEL PLATA	19:37
AU2840	M. DEL PLATA	19:15	AU2841	M. DEL PLATA	21:25
AR1522	MENDOZA	06:03	AR1523	MENDOZA	09:53
AR2422	MENDOZA	07:36	AU2421	MENDOZA	11:26
AR2422	MENDOZA	13:09	AU2423	MENDOZA	16:59
AR1532	MENDOZA	15:30	AR1533	MENDOZA	15:40
AU2428	MENDOZA	18:03	AU2429	MENDOZA	21:53
AR1542	MENDOZA	18:51	AR1543	MENDOZA	22:41
AR1204	MONTEVIDEO	07:00	AR1205	MONTEVIDEO	08:40
AR1214	MONTEVIDEO	09:20	AR1215	MONTEVIDEO	11:00
AR1234	MONTEVIDEO	11:50	AR1235	MONTEVIDEO	12:40
AR1244	MONTEVIDEO	14:40	AR1245	MONTEVIDEO	16:30
AR1264	MONTEVIDEO	16:40	AR1255	MONTEVIDEO	19:10
AR1254	MONTEVIDEO	17:20	AR1275	MONTEVIDEO	21:40
AR1274	MONTEVIDEO	20:00	AU2861	NEUQUEN	11:04
AU2860	NEUQUEN	07:09	AU2865	NEUQUEN	16:55
AU2864	NEUQUEN	13:00	AU2867	NEUQUEN	20:13
AU2866	NEUQUEN	16:18	AU2869	NEUQUEN	22:40
AU2868	NEUQUEN	18:45	AU2551	POSADAS	10:38
AU2550	POSADAS	07:18	AU2559	POSADAS	21:56
AU2558	POSADAS	18:36	AU2541	RESISTENCIA	09:52
AU2540	RESISTENCIA	06:42	AU2543	RESISTENCIA	13:10
AU2542	RESISTENCIA	10:00	AU2547	RESISTENCIA	22:16
AU2546	RESISTENCIA	19:06	AR1481	R. DE JANEIRO	15:51
AR1480	R. DE JANEIRO	13:54	AR1689	R. GALLEGOS	06:00
AR1648	R. GALLEGOS	06:15	AR1649	R. GALLEGOS	14:56
AR1688	R. GALLEGOS	20:45	AR1626	RIO GRANDE	00:11
AR1626	RIO GRANDE	15:45	AR1701	ROSARIO	08:56
AR1700	ROSARIO	06:51	AU2303	ROSARIO	11:04
AU2302	ROSARIO	08:24	AU2307	ROSARIO	16:22
AU2306	ROSARIO	13:42	AU2309	ROSARIO	19:07
AU2308	ROSARIO	16:27	AU2313	ROSARIO	20:19
AU2312	ROSARIO	17:39	AU2315	ROSARIO	22:14
AU2314	ROSARIO	20:09	AR1507	SALTA	11:13
AR1506	SALTA	06:33	AR1557	SALTA	17:13
AR1556	SALTA	12:33	AR1577	SALTA	22:58
AR1576	SALTA	18:18	AU2922	SAN JUAN	10:55
AU2922	SAN JUAN	06:30	AU2914	SAN JUAN	16:29
AU2914	SAN JUAN	11:39	AU2913	SAN JUAN	21:46
AU2912	SAN JUAN	17:21	AU2922	SAN JUAN	10:55
AU2922	SAN JUAN	06:30	AU2914	SAN RAFAEL	16:29
AU2914	SAN RAFAEL	11:39	AU2875	SANTA ROSA	18:16
AU2874	SANTA ROSA	15:36	AU2371	SANTA FE	09:09
AU2370	SANTA FE	06:54	AU2373	SANTA FE	12:07
AU2372	SANTA FE	09:12	AU2375	SANTA FE	15:13
AU2374	SANTA FE	12:18	AU2379	S. DEL ESTERO	21:10
AU2378	SANTA FE	18:54	AU2848	S. DEL ESTERO	11:56
AU2952	S. DEL ESTERO	07:06	AU1637	TRELEW	21:50
AU2948	S. DEL ESTERO	17:30	AR1629	TRELEW	17:18
AR1636	TRELEW	07:15	AR1647	TRELEW	20:41
AR1628	TRELEW	13:03	AR1505	TUCUMAN	10:20
AR1504	TUCUMAN	06:18	AR1515	TUCUMAN	11:30
AR1514	TUCUMAN	11:09	AR1545	TUCUMAN	15:09
AR1544	TUCUMAN	16:00	AU1565	TUCUMAN	20:00
AR1564	TUCUMAN	18:48	AR1575	TUCUMAN	22:48
AR1646	USHUAIA	12:10	AR1647	USHUAIA	20:41
AR1626	USHUAIA	15:45	AR1626	USHUAIA	00:11
AU2804	VIEDMA	15:03	AU2805	VIEDMA	18:08

## Homenaje a las Abuelas en la Carpa

Daniel Jayo



La Carpa Blanca se transformó ayer en el escenario donde las Abuelas de Plaza de Mayo recibieron la distinción "Amar la Vida", otorgada por la ex diputada Lucía Alberti en nombre de la Asociación Pro Naciones Unidas de la Argentina (ANUA). "Estoy orgullosa de estar en ese lugar desde donde se lucha por los derechos humanos de los maestros", dijo la titular de Abuelas, Estela de Carlotto, y criticó a la ex secretaria de Derechos Humanos, Alicia Pierini, quien señaló que en la democracia no es necesario instalar carpas de protesta.

Alberti, titular de ANUA, entregó el premio que anteriormente distinguió al escritor Ernesto Sabato y al cantautor Joan Manuel Serrat. "Elegimos la carpa porque están peleando por la educación pú-

blica como las Abuelas luchan, también en forma pacífica, por la defensa de los Derechos Humanos", destacó.

Antes de que los maestros ayunantes les entregaran la plaqueta a las Abuelas, la secretaria general de CTERA, Marta Maffei, consideró "un honor" que "sea nuestra carpa el lugar desde donde homenajear la lucha de las Abuelas por la justicia, la identidad y la recuperación de sus nietos secuestrados por la dictadura militar".

Casi treinta Abuelas se mezclaron con los ayunantes y entrelazaron claveles formando una cadena de "lucha y solidaridad" frente al Congreso donde los docentes clavaron la carpa hace más de ocho meses.

Business  
Clase

de Cabotaje.

AEROLÍNEAS  
ARGENTINAS

AUSTRAL

Una clase  
especial.

340-7800



LA TORRE LE PARC NO ESTA REGISTRADA

# Edificio virtual

Es el más lujoso de la ciudad. Su consorcio es de ricos y famosos, como Marcelo Tinelli, Mauro Viale y los Fassi Lavalle. Pero al no estar en el padrón inmobiliario ninguno paga AByL.

La torre Le Parc, el edificio más alto y lujoso de la ciudad de Buenos Aires, no está declarada en el padrón inmobiliario. En esa torre virtual para el fisco habitan ricos y famosos como Ramón "Palito" Ortega, Mauro Viale, Marcelo Tinelli, Mario Falak y el matrimonio Fassi Lavalle. Al no figurar en el registro municipal sus moradores no pagan los correspondientes impuestos, como el de Alumbrado, Barrido y Limpieza.

Este es el caso que el gobierno de Fernando de la Rúa puso como caso paradigmático del centenar de edificios de la ciudad que para el fisco no existen al no estar inscriptos en el padrón inmobiliario. La denuncia, realizada ayer por Orlando Gualtieri, interventor de la Direc-

ción General de Rentas, involucraría, además, a miles de propiedades que no fueron registradas durante 1997. Estos resultados surgen del relevamiento que está culminando en estos días esa repartición.

Al matrimonio de los Fassi Lavalle no es la primera vez que se lo involucra en problemas con el fisco. Más novedosa es la presencia en este episodio de la figura del cantautor Ortega, postulante a candidato a presidente del justicialismo y uno de los primeros en instalarse en la célebre torre del barrio de Palermo. Tanto él, los conductores de la televisión Tinelli y Viale y el empresario amigo del presidente Menem Falak pagaron en promedio un millón de dólares para acceder a la fastuosa construcción terminada en 1994. El consorcio pagará por mes más de 40 mil pesos mensuales a los empleados que tienen contratados y 30 mil en servicios públicos, para lo cual el promedio de expensas ronda los 1300 pesos.

"En la zona de Palermo había un edificio con una cantidad importante de metros no declarados", fue la escueta referencia de Gualtieri a este caso. En realidad, los metros no declarados no son escasos: se trata de más de 80 semipisos de no menos de 400 metros cuadrados cada uno. La comuna metropolitana corrigió la irregularidad y comunicó a los moradores de la torre que deberán actualizar el pago desde el año entrante.

"Lo único que puedo decir es que desde el primero de enero hasta el 31 de octubre de 1997 sólo hubo 708 presentaciones en el padrón inmobiliario, incluyendo las edificaciones nuevas y las ampliaciones", destacó el titular del ente recaudador. Para el funcionario "es obvio que en ese lapso se construyó mucho más". La precisión eludida por Gualtieri por razones de secreto fiscal, fue aclarada a este diario por empresarios vinculados al sector de la construcción: deberían haberse efectuado unas 5000 declaraciones desde comienzo de año considerando, sobre todo, el impulso que vi-

vió ese mercado desde 1996.

El relevamiento realizado por la comuna capitalina, que representan pérdidas cuantiosas para el fisco cuya magnitud está en pleno proceso de evaluación, muestra -entre otras irregularidades- la omisión de declarar piletas de natación en terrazas de torres ubicadas en pleno centro y denunciar sólo la mitad de una construcción de más de dos manzanas de superficie. Entre las perlititas figura una torre de oficinas que nunca pagó el impuesto Inmobiliario.

El deporte de eludir las cargas fiscales, sobre todo por parte de los que más tienen, se extiende en todos los principales centros urbanos del país. A mediados de año, **Página/12** reveló la gravedad de ese fenómeno en la provincia de Buenos Aires. A partir de 1998 quienes omitieron pagar lo que les correspondía al fisco porteño deberán ponerse al día con el nuevo avalúo. Según los representantes comunales pocos podrán escapar a la barrida producto del relevamiento que culminará a fines de este mes.



Fue inaugurado en 1994 y todavía no figura para el fisco. Sus dueños no pagan Alumbrado, Barrido y Limpieza.

LAS ACCIONES LIDERES SUBIERON 3 POR CIENTO

## Lunes tranquilo en la Bolsa

La semana bursátil comenzó con un cambio de color. Ayer las acciones líderes subieron en promedio el 3 por ciento. La semana pasada habían caído casi el nueve. La volatilidad que domina a los mercados se renueva jornada tras jornada. Si antes cayó por culpa del sudeste asiático, hoy subió gracias al sudeste asiático. En la aldea global, una noticia originada del otro lado del mundo da vuelta el humor de los operadores. Y eso fue lo que pasó ayer en el recinto.

Todo comenzó temprano con el cierre de los mercados asiáticos. Allí, la bolsa de Seúl trepó 7,2 por ciento y el won, la moneda local,

se revalorizó 10 por ciento respecto del dólar -la máxima recuperación desde que se inició la crisis- impulsados por medidas adicionales anunciadas por el gobierno surcoreano. La onda, que se contagió a casi todos los recintos de la región y de Europa, se potenció en Wall Street. Confiados en que la Reserva Federal (banca central estadounidense) mantendrá intactas las tasas de interés en la reunión que encabezará hoy Alan Greenspan, lo que hablaría de un crecimiento económico sin peligros inflacionarios, los operadores hicieron saltar 1,1 por ciento al índice Dow Jones.

En San Pablo no dejaron pasar el tren. A las noticias que llegaban de afuera se sumaron declaraciones del ministro de Hacienda, Pedro Malán, en las que prometió recortes en el nivel del gasto público para 1998, y una inminente baja en las tasas de interés, algo que sonó como melodía en la Bolsa, y el índice Bovespa se elevó 4,4 por ciento. En ese marco, al Merval acompañó la tendencia e impulsada por las buenas performances de Ciadea (creció 8 por ciento), Telefónica (6,6) y Comercial del Plata (5), terminó 19,9 puntos por arriba del cierre del viernes, en 603.

### Ski Ranch

El juez Julio Cruciani aseguró ayer que tomará todas las medidas necesarias para avanzar en la causa donde se investiga la presunta evasión tributaria de los responsables del demolido restaurante Ski Ranch, propiedad del ex secretario de Turismo, Omar Fassi Lavalle, uno de los habitantes del edificio Le Parc. El magistrado acaba de recibir un informe especial elaborado por la Dirección General Impositiva en base al análisis de abundante documentación sobre el tema. "La causa va viento en popa -señaló Cruciani- porque las cajas con la documentación se enviaron a la DGI luego de que la Cámara en lo Penal Económico rechazara un recurso de la defensa de Fassi Lavalle para que no se abrieran". Cruciani dirigió el allanamiento contra el derrumbado local de Costanera Norte y ahora "podría llamar a indagatoria" a algunos de los acusados por el caso de Ski Ranch. Entre los acusados se encuentra, además del ex funcionario, su esposa Liz.

QUEJA POR DEMORA EN LA JUSTICIA

## Silvani quiere vía rápida

Carlos Silvani reconoció ayer que estudia la posibilidad de promover juicio político contra los jueces que demoren la resolución de causas de evasión fiscal. "El año que viene voy a poner todas mis energías para facilitar el trabajo de la Justicia y ver qué pasa, y hacer lo imposible para que estos casos de concreten", aseguró el administrador Federal de Ingresos Públicos.

Su propósito, según precisó el funcionario, es agilizar la resolución "no sólo de los casos sonados", sino de un paquete de 1500 causas que están demoradas en distintos tribunales. Aunque no dio nombres, la embestida de Silvani apunta a jueces como Carlos Liporaci o Guillermo Tiscornia,

quienes tienen pendiente la resolución de la causa contra el empresario de la carne Alberto Samid (acusado de evasión por la DGI) o la investigación de denuncias sobre maniobras aduaneras, respectivamente.

Según comentó ayer el funcionario en declaraciones radiales, la supuesta ansiedad porque los trámites judiciales se agilicen está inspirada en el afán de acorralar a los contribuyentes más ricos, quienes pueden pagar abogados que "demoran las causas con triquiñuelas o chicanas judiciales". Silvani precisó que la demora en la resolución de los jueces en los casos de evasión fue un tema que lo habló con miembros de la Corte Suprema y con el ministro de Justicia, Raúl Granillo Ocampo.

### S.E.C.H.E.E.P.

**Servicios Energéticos del Chaco**  
**Empresa del Estado Provincial**  
Belgrano 566 - (3700) Pcia. R. Sáenz Peña - Chaco  
**LICITACION PUBLICA Nº 116/97**

#### MODIFICACION FECHA Y LUGAR DE APERTURA

1) Modifícase la fecha y lugar de apertura de la presente Licitación Pública de acuerdo con el siguiente detalle:

-Fecha de Apertura: 11 de febrero de 1998 a la hora 11.00.

-Lugar de Apertura: en el edificio del Distrito Nueva Pompeya de SECHEEP. -Plazo para venta de pliegos: hasta el día 03/02/98 a la hora 10.00.

-Plazo para la presentación de sobres: hasta el día 05/02/98 a la hora 10.00, en sede de la Administración Central de SECHEEP sita en Belgrano 566 - Sáenz Peña.

2) NOTIFÍCASE QUE EN LA LICITACION PUBLICA 112/97 SERA DE APLICACION LO ESTABLECIDO EN EL ART. 23 DE LA LEY PROVINCIAL 2376: "FACTOR DE RADICACION" Y "FACTOR CONCEPTUAL".

EL DIRECTORIO

### TRANSPORTES COLECTIVOS GENERAL SAN MARTIN S.A.

#### CONVOCATORIA

CONVOCASE A LOS SEÑORES ACCIONISTAS DE TRANSPORTES COLECTIVOS GENERAL SAN MARTIN S.A. A LA ASAMBLEA EXTRAORDINARIA PARA EL DIA 27 DE DICIEMBRE DE 1997 A LAS 08 HORAS EN AV. CASTAÑARES 2425, CAPITAL FEDERAL, PARA TRATAR EL SIGUIENTE ORDEN DEL DIA: 1) DESIGNACION DE DOS ACCIONISTAS PARA FIRMAR EL ACTA DE LA ASAMBLEA; 2) AMPLIACION DEL CAPITAL SOCIAL; 3) REEMPLAZO DE TITULOS ACCIONARIOS; 4) RATIFICACION DE LA VENTA DEL INMUEBLE DE AVENIDA CASTAÑARES 2261/71 Y ADQUISICION INMUEBLE DE LA CALLE GARZON 5176/82.

EL DIRECTORIO

## S E N S E Ñ A CARPINTERIA

Construya sus propios muebles  
Taller Escuela

**10 AÑOS fabricando y enseñando  
a fabricar sus muebles**

Cabrera 4429 (casi Julián Alvarez) • Palermo Viejo  
Tel. 831-4333 de 8.30 a 21 hs.



## DEBATE

Por Agrupaciones  
Independientes Agrupadas  
(AIA!!!) \*

## S.O.S. UBA

El jueves 11 de diciembre, y a raíz de una nota sobre agrupaciones independientes publicada en **Página/12** el martes pasado, el secretario general de Franja Morada Capital firmó un artículo en el cual se proponía analizar el fenómeno del crecimiento de este tipo de militancia universitaria, al que dice entender como una forma de desideologizar al estudiantado. En realidad, debemos el privilegio de que nos dedique sus reflexiones al hecho de que en la última ronda electoral de la UBA las agrupaciones no tradicionales pertenecientes a la AIA!!! (Agrupaciones Independientes Agrupadas) obtuvieron cerca de 15.000 votos, convirtiéndose en la segunda fuerza política de la FUBA. Esto es lo que le preocupa, no el problema de la crisis de las agrupaciones tradicionales. Sin embargo, en su artículo muestra una profunda incompreensión del fenómeno que intenta explicar o, lo que es peor aún, la cínica intensión de atribuir a otros la culpa que les pertenece con exclusividad. El señor Gastón Aín confunde causa con consecuencia.

Desde el retorno de la democracia, el radicalismo conduce hegemonícamente la Universidad y en lugar de emprender su reconstrucción después de los años negros de la dictadura, la ha convertido en una estructura de poder donde imperan el amiguismo, la jerarquía y los negociados. Franja Morada ha sido protagonista y cómplice en este proceso, reproduciendo en muchos casos las prácticas autoritarias y violentas del gobierno nacional que dice combatir. Nuestras agrupaciones y propuestas surgen como una respuesta original a este sombrío panorama.

No somos profesionales de la política. No queremos vivir de ello con la plata de los estudiantes. Somos estudiantes que hacemos política para recuperarla del secuestro al que la tienen sometida estos aprendices de dirigente, adictos al poder. La militancia en la universidad es un aspecto más de nuestra vida de estudiantes. Por eso, nuestra forma de comunicarnos no tiene por qué ser acartonada, solemne, no creativa, vacía de contenido (lo que ellos llaman "seria"). Sencillamente porque no somos así en los otros ámbitos de nuestra existencia. Ellos nunca lo van a entender porque hablan otro idioma, el idioma del poder.

No se trata de "llenar el vacío entre dirigentes y dirigidos" al que ellos aluden permanentemente y que con sus prácticas y discurso anacrónicos se encargan de profundizar. De lo que se trata es de aniquilar la diferencia misma entre dirigentes y dirigidos, devolviéndole a los estudiantes las organizaciones que les pertenecen. No necesitamos de la mediación de estos mercenarios de la política en la lucha por nuestros deseos y aspiraciones.

\* La AIA!!! está formada por las agrupaciones de la UBA El Bokete (de Filosofía y Letras), ImpaCiencia (de Ciencias Exactas), MOCO (Movimiento Organizado Contra Otros, de Ingeniería) y TNT (Tontos Pero No Tanto, de Ciencias Económicas).

# Estudiar en la UBA,

Anclados en las universidades porteñas, estudiantes de todo el planeta llegan para acercarse a su objeto de estudio, conocer la noche latina, ampliar conocimientos o suplir falencias de sus países de origen.



José Sinta, de Cuba a Exactas.  
Cría hijo y tesis argentinos.

desde su país, se dedican a disciplinas o temáticas ligadas a la cultura hispana, la intención es contemplar de cerca aquello que les mostraron en la teoría. Las facultades donde se dictan carreras humanísticas son el puerto preferido por europeos, americanos y canadienses. Filosofía y Letras, por ejemplo, este año fue reducto de 70 alumnos de otras latitudes.

Para los que no vienen amparados por un programa, existe una resolución de la UBA que permite cursar materias a "todo estudiante de alguna universidad reconocida. Basta contar con una credencial que lo acredite", explicó a **Página/12** Beatriz Mesa, directora técnico-

académica de Ciencias Sociales, facultad que ahora tiene 95 estudiantes bajo ese sistema.

Los hispanoparlantes, de países limítrofes o latinoamericanos, buscan las ciencias "duras". Muchos eligen Medicina o especialidades de Ciencias Exactas o Biológicas. Es el caso de Rolando Fernández Rioja, 22, que fiel a la tradición familiar se vino de Bolivia a estudiar Agronomía. "En mi país, un título de la UBA tiene mucho prestigio", dice. Ahora está en cuarto año y piensa que al terminar regresará. "Los primeros dos años me costaron. Ahora estoy bien y tengo la ventaja de que me puedo dedicar full time a estudiar porque mis padres me ayudan económicamente", señala.

"Extraño a los amigos, la playa y la familia", admite José Antonio Sinta, de 30 años, un cubano graduado en Química en Moscú instalado ahora en la Argentina para perfeccionarse. Llegó becado por Naciones Unidas para hacer un posgrado en energía atómica y ahora está por terminar su tesis en síntesis orgánica. En el interín se enamoró de Graciela (una uruguaya que vino a estudiar lo mismo que él), se casaron y tuvieron a José Ignacio. Desde su departamento de Belgrano dice: "Tuve la suerte de encontrar un buen grupo de trabajo donde ser extranjero no significa diferencia".

Miguel de Figuereido, 22, es estudiante de Historia en la Universidad americana de Jotkins en Baltimore. "En parte vine a estudiar castellano y, además, la Argentina es especialmente interesante por la crisis de identidad que tiene: siempre mira a EE.UU. y a Europa pero hay un orgullo específicamente porteño", justifica. Entusiasmado, comenta la experiencia de ver en vivo y en directo lo que antes estudiaba desde lejos: "Tuve la oportunidad de hablar con un anarquista y fue una experiencia increíble. Fue en un seminario de Historia Urbana que estoy cursando y donde hacemos un trabajo sobre el barrio de La Boca donde, entre los inmigrantes trabajadores portuarios nació la tradición argentina anarquista", explica. "Yo pensé que no iba sufrir estando acá, no es la primera vez que viajo y considero que tengo la mente abierta. Sin embargo, pasé por una suerte de shock cultural, y muy fuerte." Así, Cristina Isabelli, 27, dice con todas las letras lo que a muchos otros estudiantes extranjeros les cuesta poner en palabras. "Fue algo muy interesante porque viví en carne propia el mismo proceso que venía a estudiar (adquisición de segundas lenguas)", revela Cristina, una americana que enseña castellano en la Universidad de Texas-Austin. En la vivencia de desarraigo, Cristina encontró una faceta constructiva. Un engranaje más de la experiencia entre compleja y pintoresca que para los estudiantes extranjeros es venir a la Argentina.

## OPINION

Por Guillermo  
Jaim Etcheverry \*

## Graduados, voto decisivo

Hace cuatro años, en la columna titulada "Medicina: el autoritarismo democrático", reseñaba en estas páginas una serie de irregularidades vinculadas con las elecciones que entonces se celebraban para renovar el Consejo Directivo de la Facultad de Medicina de la UBA. Afirmaba: "Hoy, la conducción de la Facultad de Medicina vuelve a dar señales evidentes de despreciar toda forma de disenso... Es que la democracia pareciera ser herramienta útil sólo en cuanto permita consolidar una tradición autoritaria". La conducción actual, que es la misma de entonces, pretendió monopolizar la representación de los profesores en el Consejo. Quienes la apoyan, integraron dos listas para obtener la mayoría y la minoría de esos representantes. Mediante esta artimaña, explicitada en una insólita demostración de omnipotencia y desprecio, buscaban independizarse de otros profesores que, aunque puedan coincidir con algunos de los objetivos enunciados por la actual gestión, discrepan con el autoritarismo mediante el que se pretende alcanzarlos. Felizmente, la estrategia diseñada para conservar la hegemonía fracasó. Un grupo de profesores se resistió a esa manipulación (que implicaba indicarles a cuál de las dos listas oficialistas debían votar) y obtuvo la minoría de la representación. Otra vez el destino de nuestra facultad será decidido por el resultado de las elecciones del claustro de graduados los días 17 y 18 de diciembre. Los profesores y los estudiantes que se resisten a aceptar como realidades las apariencias que la actual gestión pregona, necesitan la ayuda de todos quienes se interesen por la facultad. Sólo así se logrará una conducción más participativa y menos hegemónica, más tolerante y menos soberbia. Que exhiba un estilo más transparente, más humilde, más universitario.

\* Ex decano de la Facultad de Medicina de la UBA entre 1986 y 1990.



## S.E.C.H.E.E.P.

SERVICIOS ENERGETICOS DEL CHACO  
EMPRESA DEL ESTADO PROVINCIAL  
CALLE MANUEL BELGRANO Nº 566

(3700) - PRESIDENCIA ROQUE SAENZ PEÑA - PROVINCIA DEL CHACO  
TELEFONOS Y FAX: (0732) 22767/401-21836/699-20070 - FAX. AUT. 22767

## LLAMADO A LICITACIONES

**PUBLICA Nº 119/97.** Consiste en la adquisición de: aisladores de porcelana marrón - (MN3a - MN 6-MN12 - MN14 - MN15 - MN20 - MN21), soportes de barra y portafusibles aéreos de porcelana, para sistema S.E.C.H.E.E.P. - 1º semestre/98 y obras de remodelación en las localidades de Charata, Du Graty; Tres Isletas; Las Palmas y La Leonesa y línea 132 KV. Pdcia. R. S. Peña/Charata, correspondiendo al "Plan de obras 1998", con un presupuesto oficial estimativo de \$ 225.000,00.- (Son pesos: doscientos veinticinco mil) más I.V.A.

**FECHA Y HORA DE APERTURA:** 07/01/98 - HORA: 10.00.

**VALOR DEL PLIEGO:** \$ 225,00.- (Son pesos: doscientos veinticinco)

**PUBLICA Nº 121/97:** Consiste en la adquisición de columnas de hormigón armado de: 7,5/400 - 7,5/750 - 7,5/1450 - 8,5/1050 - 10/750 - 10/1200. Crucetas tipo: alineación-retención para bases de E.T. y de Secc. a cuernos. Ménsulas. Bases. Travesaños y jigos. de vínculos, para sistema S.E.C.H.E.E.P. - 1º Semestre/98 y obras de remodelación en las localidades de Charata; Du Graty; Tres Isletas; Las Palmas y La Leonesa, correspondiendo al "Plan de obras 1998", con un presupuesto oficial estimativo de \$ 980.000,00.- (Son pesos: novecientos ochenta mil) más I.V.A.

**FECHA Y HORA DE APERTURA:** 08/01/98 - HORA: 10.00.

**VALOR DEL PLIEGO:** \$ 980,00.- (Son pesos: novecientos ochenta)

**PUBLICA Nº 122/97:** Consiste en la adquisición de columnas metálicas para alumbrado público, de 9 mts de altura libre, simple y doble brazo, provistas c/acople p/instalación de artefacto de 60 mm de diámetro, para stock, sistema S.E.C.H.E.E.P. - 1º Semestre/98 p/ejecución programa "Nala" de alumbrado público especial, correspondiendo al "Plan de obras 1998", con un presupuesto oficial estimativo de \$ 175.000,00.- (Son pesos: ciento sesenta y cinco mil) más I.V.A.

**FECHA Y HORA DE APERTURA:** 09/01/98 - HORA: 10.00.

**VALOR DEL PLIEGO:** \$ 175,00.- (Son pesos: ciento setenta y cinco)

**LUGAR DE APERTURA:** En la Administración Central de S.E.C.H.E.E.P. - Manuel Belgrano Nº 566 - Pdcia. Roque Sáenz Peña - Provincia del Chaco.

**ACLARACION:** Los oferentes deberán cumplimentar con la inscripción en el registro de proveedores de S.E.C.H.E.E.P., pudiendo hacerlo en los lugares indicados para consultas y/o retiro de pliegos.

**CONSULTAS Y/O RETIRO DE PLIEGOS:** En la Administración Central de S.E.C.H.E.E.P., sita en Manuel Belgrano Nº 566 - Presidencia Roque Sáenz Peña - Chaco, como así también en Arturo Illia 299 - S.E.C.H.E.E.P. - Resistencia - Chaco, y en la Casa del Chaco - Av. Callao 322 - Capital Federal, personalmente o por correo certificado.

EL DIRECTORIO



ELIGEN LA ARGENTINA PARA CURSAR SUS ESTUDIOS

# una experiencia for export



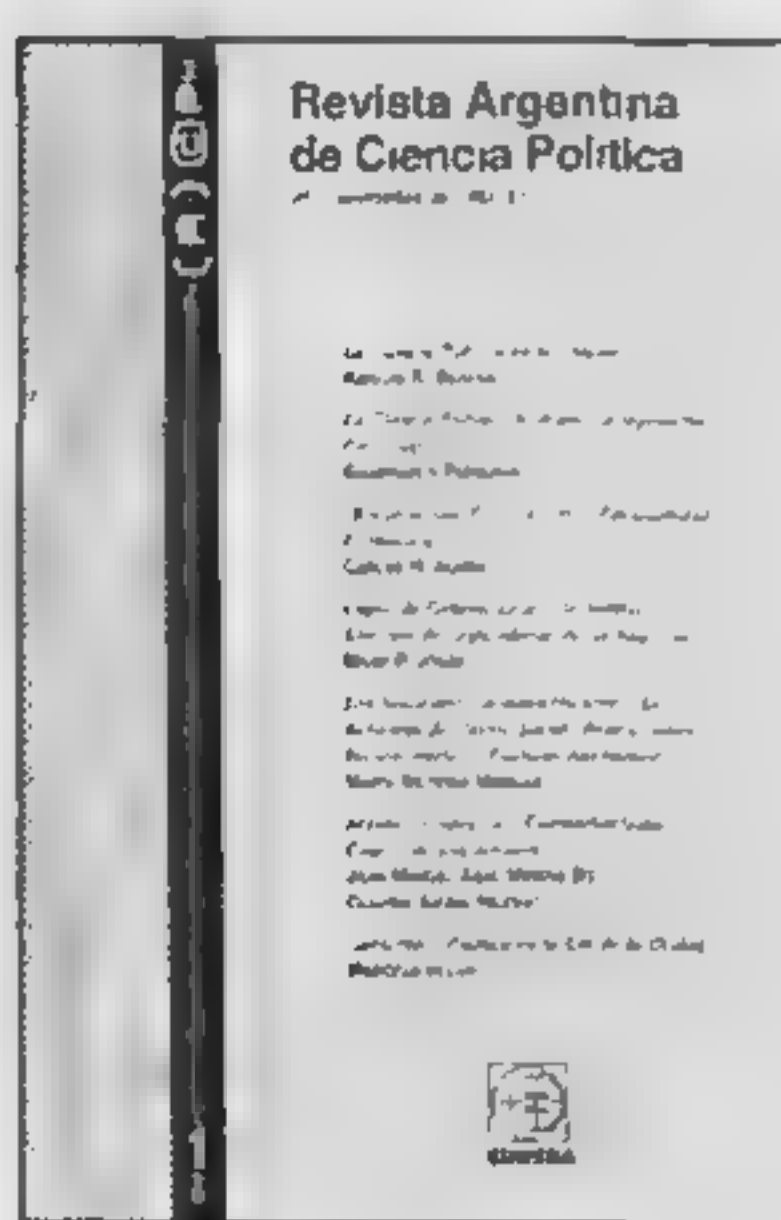
UNA NUEVA REVISTA QUE INVITA A LEER Y ESCRIBIR

## Ciencia política para todos

“Otra voz para el mundo académico.” Así define el politólogo Franco Castiglioni la publicación que empezó a dirigir con Julio Pinto. Y lo dice, según reflexiona, no porque la *Revista de Ciencia Política* esté destinada a abultar las pilas de papel impreso acerca de esta disciplina, sino porque se propone como “un espacio abierto” para debatir ideas y que profesores, graduados y jóvenes investigadores tengan una posibilidad más donde poder publicar.

“La idea es incorporar a todos los que tengan intención de participar —explica Castiglioni—. Hay trabajos excelentes, nacionales y extranjeros, que no encuentran posibilidades de publicarse porque, por cuestiones económicas, las revistas tienen tirajes reducidos.” La primera edición, que está en venta desde el mes pasado (ante todo en quioscos de Eudeba), tiene, por ejemplo, artículos como “La Ciencia Política en la Ciudad”, de Natalio Botana, “La Ciencia Política aplicada: la ingeniería Politológica”, del italiano Gianfranco Pasquino, “¿Racionalidad Política versus Racionalidad Económica?”, de Carlos Acuña y “Cupos de Género, Leyes Electorales y Elección de Legisladoras en las Américas”, de Mark Jones. El compendio de textos se completa con comentarios de libros.

Quienes confeccionan esta revista dicen aspirar a que atraviese las fronteras universitarias: “Queremos que sea un instrumento in-



teresa estará organizada en una o dos áreas temáticas, que serán anunciadas en el número previo (vale aclarar: el primer número aún no ofrece este dato), de modo que quien quiera pueda acercar sus trabajos, investigaciones o ensayos.

Los requisitos para publicar son, primero, que el escrito trate un te-

ma relacionado con las ciencias políticas y, segundo pero insorteable, que pase con éxito el testeo del Consejo Asesor, que lee y da el visto bueno —o no— a los trabajos. En la tercera y cuarta página de la revista explican en detalle estas condiciones. El tema elegido para el segundo número, que aparecerá en el '98, son las elecciones de Octubre del '97 y sus derivaciones: análisis del sistema de partidos, estudio de votos, peronismo y Alianza y comparación con otros países, por ejemplo. “Lo interesante —dice Castiglioni—, es cómo de un mismo tema pueden surgir varios enfoques.” Sindicatos, actores políticos, política internacional y reforma del Estado son ítems previstos para ediciones futuras.

### Para el tiempo libre (si queda)

- ◆ **Cursos musicales.** La UBA convoca a instrumentistas, solistas, coreutas, directores y compositores a los cursos musicales intensivos que se realizarán desde el 4 de enero hasta el 29 de marzo. Informes: Centro Cultural R. Rojas, Corrientes 2038, Piso 2º, de 11 a 19. Tel. 553-1485.
- ◆ **Libertad de prensa.** “Informe anual sobre los ataques a la libertad de prensa en Argentina”, de la Asociación para la Defensa del Periodismo Independiente PERIODISTAS. Hablarán Andrew Graham Yooll, Nelson Castro y Carlos Gabetta. Este jueves a las 19 en el Centro Latinoamericano, Av. Libertador 602 Piso 23 “B”.
- ◆ **Concurso literario marplatense.** El Foro Cultural del Centro convoca al IV con-

curso literario de cuento y poesía. La recepción de las obras es hasta el 3 de abril del '98. Para solicitar las bases, dirigirse al Centro Médico de Mar del Plata, San Luis 1978, Piso 7º “E”.

◆ **Fotografía.** “Memoria general del puerto”, muestra fotográfica de Alejandro Leveratto, organizada por la Secretaría de Hábitat Universitario de la Facultad de Arquitectura, Diseño y Urbanismo (UBA). En el Pabellón III, Piso 1º, Ciudad Universitaria.

◆ **Radio universitaria.** La FM Radio Universidad recibirá el premio a la Excelencia Institucional del Instituto Argentino de la Excelencia (IADE). Hoy a las 16 en el Teatro 3 de febrero de la Ciudad de Paraná.

### EL PERSONAJE

#### Bucear por la vida



• Emilio Cafassi se confiesa: “soy un autodidacta”. Lo dice porque sin ser ingeniero logró ser decano de la Facultad de Ingeniería de la Matanza. Tampoco es sociólogo pero sí es titular de tres materias de Sociología de la UBA: Teoría social, Filosofía social e Informática y relaciones sociales. Esta última tiene una espectacular página en Internet construida por él mismo. Y cuando descansa de la vida académica escribe notas periodísticas hasta para *La República* de Uruguay o libros de política e historia. Además de todo es un experto en buceo y se dedica a la fotografía submarina. Ante la pregunta de cómo a los 40 años logró concretar todo esto y más, revela el secreto de su éxito: “es que no tengo televisión”.

### EL DATO

#### Becas para investigación

La Fundación Aragón tiene abierta la inscripción para becas destinadas a graduados y profesionales. Para hacer investigación en Demografía, Bioestadística o Estudios sobre población en el Population Council de Nueva York, Estados Unidos, hay que anotarse antes del 1º de enero. También se otorgarán premios para financiar Masters en Fine Arts como producción de cine, escritura de ciencia ficción o de obras de teatro: hay tiempo hasta el 15 de enero. Y para obtener una beca para estudiar Salud Pública en Harvard el plazo se extiende hasta el 1º de febrero. Informes: Av. Alicia Moreau de Justo 1750 Piso 1º “C”. Tel.: 312-0055.

### EL NUMERO

# 350

Es la cantidad de becas de residencia que otorga la Universidad Nacional del Litoral —por medio de convenios con municipios, comunas y entidades intermedias de la región— a jóvenes del interior que necesiten un lugar donde vivir mientras realizan sus estudios en Santa Fe. La UNL les provee una casa amueblada y sólo tendrán que afrontar el pago de la luz y del gas. La inscripción abre el 23 de febrero y cierra el 20 de marzo. Informes: Dirección de Bienestar Estudiantil, Bv. Pellegrini 2750, Santa Fe. Tel.: 042-571-110/119, int. 128.



## Condena a un sanatorio

Un conocido sanatorio y un banco de sangre de la capital chaqueña deberán pagar una indemnización de 300 mil pesos a la familia de una joven que falleció tras ser infectada con el virus del sida durante una operación que se le practicó en ese centro asistencial. La mujer murió el año pasado. Si la condena queda firme, los responsables del Sanatorio Chaco podrían ser demandados por homicidio culposos.

## Córdoba: 115 anotadas

Finalmente, fueron 115 las chicas que desafiaron el anacrónico rechazo del Colegio Monserrat de Córdoba y se anotaron para estudiar allí a partir del año próximo. El total de inscriptos fue de 560, con lo que las mujeres representaron un veinte por ciento del total de ingresantes. Las chicas sólo pudieron entrar en el colegio gracias a un fallo judicial que descalificó los argumentos discriminatorios presentados por un grupo de padres.

## Decomiso de pirotecnia

Doce personas fueron detenidas y seis depósitos con grandes cantidades de artículos de pirotecnia fueron allanados en el barrio porteño de Once, en el marco de una investigación judicial por contrabando y acopio ilegal de armas. Las miles de piezas de pirotecnia incautadas por la Policía Federal fueron llevadas a un descampado que la fuerza tiene en Buenos Aires, donde serán destruidas.

# Una condena a seis años para dos policías coimeros de la Federal

Dos efectivos de la Policía Federal amenazaron con detener a un hombre si no les entregaba dos mil pesos. El damnificado hizo la denuncia y la extorsión terminó con la detención de los dos agentes. Un tribunal advirtió que los edictos favorecen la discrecionalidad de la policía.

“Estás alterando el orden”, fue la frase con la que dos policías se acercaron a un hombre para meterlo en un patrullero, esposarlo y tratar de extorsionarlo: aprovechándose de que tenía antecedentes penales y con el apoyo del edicto que permite a la policía detener por “desórdenes”, le exigieron 2000 pesos para no llevarse preso. Como no los tenía, se quedaron con su auto “en garantía”. El damnificado hizo la denuncia judicial, con lo que se montó un operativo con cámaras y micrófonos ocultos que culminó con la detención de los extorsionadores. Ayer, el Tribunal Oral en lo Criminal N° 9 los condenó a seis años de prisión. En su fallo, los jueces observan que el edicto sobre desórdenes “favorece la discrecionalidad de los funcionarios encargados de su aplicación”.

El 15 de abril de este año, a las 4 de la tarde, Walter Eduardo Ruiz estaba frente a la cárcel de Villa Devoto; preguntaba por un pariente suyo a los internos asomados a las ventanas. Los presos, en cuanto vieron que se acercaba el patrullero de la 45ª, le gritaron que se fuera porque podía tener problemas. Empezó a alejarse, pero el patrullero se le puso a la par. Lo tripulaban el agente Pablo Norberto Taboas, de 22 años, y el sargento Norberto Ismael Saracho, de 43. Taboas bajó e increpó a Ruiz: que

estaba alterando el orden, le decía. Le quitó el DNI, le ordenó subir al patrullero y lo esposó.

Los policías le preguntaron al hombre esposado si tenía antecedentes penales. Sí, tenía. “Entonces te vamos a escribir cualquier cosa y te vamos a llevar adentro”, amenazaron y le exigieron dos mil pesos. Ruiz contestó que tenía que pedirle el dinero a su padre, tras lo cual lo hicieron llamar desde un teléfono público. Había pasado dos horas esposado.

El padre no tenía el dinero pero igual se hizo presente, a bordo de un Fiat 147. “Este auto vale por lo menos 3000 pesos”, tasaron los policías, y elevaron la pretensión, exigiendo esa suma. Siempre como “garantía”, se quedarían con el coche. Fueron con Ruiz a una librería, compraron recibos de compra-venta y lo obligaron a firmar. Lo citaron para el día siguiente a mediodía: Ruiz les entregaría el dinero y ellos le devolverían el auto y los papeles.

Pero, antes, Ruiz hizo la denuncia en Tribunales: el juez le indicó que fuera a la cita y les pidiera a los extorsionadores un día más. Los policías aceptaron volver a encontrarse el 17 a las 10.30 de la mañana, en Gualaguaychú y Beiró. Ruiz fue con plata marcada y un micrófono entre la ropa. La reunión era filmada desde una camioneta camuflada. Taboas y Saracho llevaron a Ruiz hasta una playa judicial en Nueva York y Lastra,



Los dos policías fueron condenados por extorsión.

Habían amenazado a un hombre con inventarle una causa.

donde habían dejado el Fiat “para resguardarlo ante una posible sustracción”. Pero allí fueron detenidos por policías de Defraudaciones y Estafas.

El sargento Saracho dijo ante el juez de instrucción que ellos en ningún momento habían pretendido detener a Ruiz, pero él les ofreció dinero. “Le contestamos que no, pero él insistió porque igual iba a zafar, porque la plata la iba a poner en la comisaría”. Entonces, decidieron aceptar, dijo el sargento, mostrándose fácil de con-

vencer de que en la comisaría se recibían sobornos. Agregó que, de todos modos, al día siguiente se arrepintieron y le dijeron a Ruiz “que se llevara el auto y la documentación”, pero Ruiz dijo que no, “que él había prometido algo y lo cumpliría”. Y ellos, en su debilidad, volvieron a ceder.

“Esto es inaceptable —exclama el fallo judicial—. El sentido común rechaza la idea de que se acepte un compromiso de honor para la ejecución de un negocio tan turbio.”

**Garantía: “Este auto vale por lo menos 3000 pesos”, tasaron los policías, y exigieron esa suma. Como “garantía”, se quedarían con el coche.**

La defensa de los policías adujo que la privación de la libertad se fundó en el edicto que reprime “a los que perturbaren el orden público de cualquier manera que fuese”. Los jueces Luis García, Luis María Cabral y Fernando Ramírez —si bien dijeron que “no se trata aquí de juzgar si esa regla es válida frente a la Constitución Nacional”— observaron que el edicto “favorece la discrecionalidad de los funcionarios encargados de su aplicación”. En cualquier caso, “a raíz de la decisión de exigir dinero, los policías prolongaron la privación de libertad indebidamente”. Los jueces también tomaron en cuenta el testimonio del médico legista, según el cual Ruiz presentaba “escoriaciones en la cara interna de la muñeca derecha”, atribuibles al roce de las esposas.

El tribunal juzgó que la responsabilidad del sargento Saracho, por su autoridad y experiencia, es mayor que la de Taboas: condenó al primero a seis años y tres meses de prisión, y a Taboas le impuso seis años; para ambos, diez años de inhabilitación para ocupar cargos públicos. Los dos estaban ya detenidos en la cárcel de Caseros.

EXIJA EL VIDEO DE REGALO

La revista mensual de Página/30 Año 8 N° 89 Diciembre 1997 \$16

## Página/30 Ser chanta No sea chanta. Lea Página/30

LA CONDICIÓN ARGENTINA



Fidel Pintos II,

Los Windsor

La Navidad y Charles Dickens

¿El argentino es chanta por naturaleza o el chanta es argentino y punto? Página/30 de diciembre cierra el año explorando las señas particulares del animal más bestia dentro del inconmensurable zoológico patrio.

Barnes / Birmajer / Boido / Colloff / Chesterton / Dickens / Gandolfo / Gilbert / Goldenberg / Malharro / Pauls / Piro / Rep / Rial / Sâccomanno / Sarlo / Sasturain / Uriarte



...y en Videoteca/30, una obra maestra del cine italiano: Los desconocidos de siempre, dirigida por Mario Monicelli con las actuaciones de Marcello Mastroianni, Vittorio Gassman y Claudia Cardinale.



AUMENTAN LOS LLAMADOS POR VIOLACIONES TRAS LOS CASOS CONOCIDOS

# Qué hacer después de la pesadilla

Mientras crecen las denuncias en un servicio de Violencia

Familiar, una organización lanza una campaña para enseñar a los médicos qué deben hacer frente a una mujer violada.

Por Mariana Carbajal

La polémica por el controvertido fallo contra el taxista que obligó a una pasajera a practicarle sexo oral tuvo su impacto en el servicio telefónico de Violencia Familiar de la ciudad de Buenos Aires: "Desde el miércoles, cerca de un 10 por ciento de las mujeres que llaman cuentan que han sufrido una violación, cuando antes era muy raro que incluyeran este tipo de relato", informó ayer la directora de la Mujer, Noemí Aumedes, y anunció a *Página/12* que, por tal motivo, el gobierno porteño estudia la implementación de "grupos de autoayuda y terapia individual" para víctimas de vejaciones sexuales. Paralelamente, una entidad no gubernamental lanzó una campaña en todo el país para capacitar a profesionales de la salud sobre cómo atender en el consultorio a una mujer que fue violada.

"Algunas mujeres que se acercaron a una consulta médica después de haber sido violadas experimentaron como 'una segunda violación', ya sea por el tipo de preguntas, que ponen en duda la veracidad del relato, ya sea por la revisión ginecológica que no tiene en cuenta el pudor o la intimidad de la mujer. Por eso es tan importante que los profesionales de la salud estén preparados para una buena receptividad de las mujeres que atraviesan una experiencia de agresión sexual", explicó a este diario la psicóloga Beatriz Ruffa, del Centro de Encuentros, Cultura y Mujer (CECyM), que lleva adelante la campaña, declarada de interés de la ciudad por el ex Concejo Deliberante.

La campaña comenzó dos semanas atrás en distintos puntos del país y consiste en la entrega de material instructivo a profesionales en centros de salud, hospitales y consultorios privados. "Se apunta a los servicios de ginecología, emergencias, psicopatología y servicio social, que son adonde suelen acudir las mujeres violadas", señaló Silvia Chejter, titular del CECyM. Chejter, que trabaja hace varios años sobre el tema violación, indicó que es "fundamental" que las mujeres realicen la consulta médica después de padecer una vejación para "recibir los cuidados necesarios si han sufrido lesiones, prevenir el riesgo de embarazo y detectar tempranamente el contagio de alguna enfermedad de transmisión sexual, entre ellas el VIH-sida".

"No todas las mujeres acuden a la consulta médica. Y entre las que sí van, muchas prefieren no contar que han sido violadas por pudor, porque desean borrar la experiencia vivida o por temor a no ser bien comprendidas o atendidas", apuntó Ruffa.

En el cuadernillo redactado por el CECyM, se recomienda a los profesionales de la salud "escuchar, creer el relato de la mujer, aceptar sus decisiones y dudas, y respetar sus silencios y reservas". En algunos casos —se les advierte— ellos se-

rán la primera o la única persona a quien la mujer le confíe lo que ha vivido. "La actitud del profesional tiene que ofrecer confianza y calidad", señala el cuadernillo.

Los médicos que tomen contacto con un caso de violación no están obligados a denunciarlo ni a notificarlo a las autoridades; más aún, no pueden hacerlo. En la Argentina, la violación es un delito de acción privada, es decir, que sólo la persona afectada puede efectuar la denuncia.

El material del CECyM aclara además que el informe de un médico particular o de un servicio hospitalario no tiene valor jurídico, por lo tanto en el caso de una violación denunciada, la mujer debe concurrir al servicio de medicina forense de los Tribunales. Se trata de dos instancias diferentes que tienen dis-

tintas finalidades: CECyM y otros grupos de mujeres que trabajan en el tema, han presentado recomendaciones para modificar esta reglamentación, para evitar que la mujer deba repetir las revisiones médicas. "La revisión del médico forense está dirigida a recoger evidencias que sirvan de prueba en el juicio. De ahí derivan las recomendaciones de algunas campañas, en el sentido de que la mujer guarde la ropa y no la lave y trate de conservar intactos todos los indicios del ataque. La consulta médica, aun cuando no tiene consecuencias legales, es igualmente muy necesaria, no sólo por el diagnóstico, tratamiento y medidas preventivas, sino porque puede constituirse en una instancia privilegiada de esclarecimiento, de información y de apoyo a la mujer", concluye el cuadernillo.

## La violación en cifras

- ◆ Se denuncian en el país aproximadamente 6000 agresiones sexuales (violaciones, estupro, abuso deshonesto y otras) por año, es decir, más de 16 denuncias por día.
- ◆ El promedio anual de sentencias condenatorias por este tipo de delitos es de 622.
- ◆ Es evidente que la cifra correspondiente a condenas es notoriamente menor a la de denuncias realizadas.
- ◆ Muchas denuncias no llegan a la etapa del juicio y cuando llegan no siempre terminan en condena.
- ◆ En ambos casos la explicación es la falta de pruebas o la insuficiencia de las mismas.
- ◆ Si se considera que las estimaciones de especialistas de diversos países establecen que sólo llegan a ser denunciados alrededor del 10 por ciento de los casos, en la Argentina se debe computar una cifra aproximada de 60.000 agresiones sexuales anuales.
- ◆ En Estados Unidos se calcula que 1 de cada 4 mujeres sufrirá un ataque sexual a lo largo de su vida, probabilidad que se duplica si se consideran los ataques dentro del matrimonio.
- ◆ En Francia se calculan entre 60.000 y 80.000 casos de violación por año.
- ◆ En México, entre 80.000 y 16.000.

Fuente: Centro de Encuentros, Cultura y Mujer (CECyM).



Por M. C.

## Pautas para una denuncia

"Hay razones válidas para denunciar una violación pero también las hay para no hacerlo. La rigidez de los procedimientos probatorios se convierte en una actitud discriminatoria hacia las mujeres que se pone de manifiesto en la sospecha frente a toda denuncia", señaló a *Página/12* la socióloga Silvia Chejter, del CECyM. Chejter y Diana Staubli, del Centro Municipal de la Mujer de Vicente López, brindaron pautas orientativas para presentar una denuncia de agresión sexual:

- ◆ No es necesario haber sido penetrada para presentar una demanda, como tampoco que haya habido eyaculación. Tampoco es imprescindible que se hayan producido marcas de lucha o, en general, estar lastimada.
- ◆ No hay plazos legales para presentar una denuncia. Sin embargo, cuanto menos se demore

en realizarla más credibilidad tendrá la denunciante.

◆ Las denuncias de delitos sexuales pueden ser realizadas en la comisaría o también ante un juez, fiscal o en juzgados penales. Si se realiza ante la Policía, es necesario declarar y someterse a peritajes médicos que luego se vuelven a efectuar ante la Justicia. Por eso es conveniente presentar la denuncia ante autoridad judicial directamente ya que de ese modo se evita tener que repetir esos trámites.

◆ Si la víctima decide denunciar no debe asearse, ni darse duchas vaginales, ni aplicarse medicamentos. Tampoco debe cambiarse de ropa, ni alterar el escenario físico donde ocurrió el hecho. Al ser atendida debe pedir ser revisada in-

mediatamente por un médico forense.

◆ Es necesario que acuda a un servicio de emergencia médica, ya sea pública o privada, y exija que se le proporcionen medidas de prevención de enfermedades venéreas.

◆ Luego, debe recurrir a un servicio de orientación psicológica donde se proporcione atención para la crisis emocional que sigue a la violación.

◆ Realizada la denuncia, el juez determinará si hay pruebas suficientes para iniciar un juicio y el fiscal pedirá que se abra el juicio oral, que culminará con la sentencia. En esta etapa del proceso, la denunciante puede ser llamada a declarar nuevamente. La denunciante es en todo el proceso judicial solamente testigo. Si desea tener otra participación deberá convertirse en querellante.

◆ Además de la denuncia, es perfectamente procedente y conveniente entablar una demanda civil por daños y perjuicios junto con la demanda penal.



Página/12  
EN EE.UU.

Por M.F.C.

Desde Nueva York

# Casa muy grande, varios cuartos, apta polígamo

En el estado norteamericano de Utah, con una enorme comunidad mormona, la poligamia modificó hasta la arquitectura. Ahora se hacen casas con hasta diez dormitorios y siete baños.

Con su característico sentido práctico, los norteamericanos han decidido admitir que la poligamia es un hecho innegable entre algunos miembros de la sociedad, y por esta razón están creando complejos habitacionales para familias plurales, es decir, un señor con muchas mujeres y una asombrosa cantidad de hijos. En Utah, estado predominantemente mormón, religión que propicia el "matrimonio celestial" o múltiple, el clásico paisaje suburbano estadounidense, que incluye casas para familia tipo clase media y auto en el garaje, se ve actualmente algo modificado con diseños extendidos para albergar ese pequeño regimiento de gente que es un grupo familiar mormón. Algunas de estas viviendas, por sus dimensiones y comodidades pueden confundirse con una clínica pequeña o con un "bed and breakfast". Incluyen, por ejemplo,

diez dormitorios, siete baños, dos cocinas completas, dos lavaderos, un salón de clases y otro salón destinado a la práctica religiosa. No todas las esposas viven en la misma casa. El promedio es, más o menos, unas tres esposas cohabitando, de las ocho o diez que el mormón ha llevado al altar. Eso sí, los domingos generalmente hay una gran reunión familiar y todas las mujeres más los chicos más algunos invitados y, por supuesto, el jefe de la multitudinaria familia se reúnen plácidamente a cenar juntos. No existe nada

mejor que una familia unida, dice la sabiduría popular, y los mormones cumplen con el refrán al pie de la letra.

Aunque en Utah la bigamia es un delito, los mormones superan la obstrucción legal casándose una vez sola. Los otros matrimonios que realizan son religiosos, o son simplemente uniones reconocidas por los otros miembros de la congregación. Y si bien la rama principal de la Iglesia de Jesucristo de los Santos de los Últimos Días, denominación oficial de los mormones, renegó de la poligamia en 1890, existe un número

creciente de comunidades fundamentalistas que se pliegan a la doctrina de Joseph Smith, fundador de la iglesia, quien abogaba por los matrimonios celestiales numerosos.

Ogden Kraut, un editor e historiador fundamentalista en Salt Lake City, capital de Utah, calcula que hay entre treinta y treinta y cinco mil polígamos activos en todo Estados Unidos. Esta cifra es cuatro o cinco veces mayor que la de la primera ola multimatrimonial en el país, que ocurrió en la década del ochenta del siglo pasado. Como las mujeres siempre

han tenido mucho más claras las dificultades que entraña la adquisición de más de un marido, el fenómeno inverso, la poliandria, ha sido mucho más raro.

Consecuentemente, en estos días, la arquitectura para familias plurales se investiga y planea como una vertiente de posibilidades también múltiples. Y ciertos ejemplos del siglo diecinueve aún se reverencian como modelos inspiradores. Uno de ellos es el de uno de los pioneros religiosos, Brigham Young, del que se cree que tuvo entre 27 y 55 esposas, 16 de las cuales le dieron 57 hijos. Perseguido por las autoridades por su criterio tan poco convencional de los valores familiares, Young instaló a su familia en la parte oeste de Salt Lake City, donde construyó un complejo doméstico de primera, de acuerdo con los entendidos, muy ordenado y eficiente. La Lion House (Casa del León), una mansión gótica que todavía puede visitarse, cuenta con veinte dormitorios, convenientemente separados. Respetuoso de los sentimientos de la prolífica parentela y para no despertar celos, Young construyó un secreto pasaje entre su oficina y el dormitorio de Emeline, su esposa favorita.

**Poder: Las casas muestran un gran desequilibrio de poder en su distribución del espacio, enfatizando la movilidad del hombre y la inmovilidad femenina.**

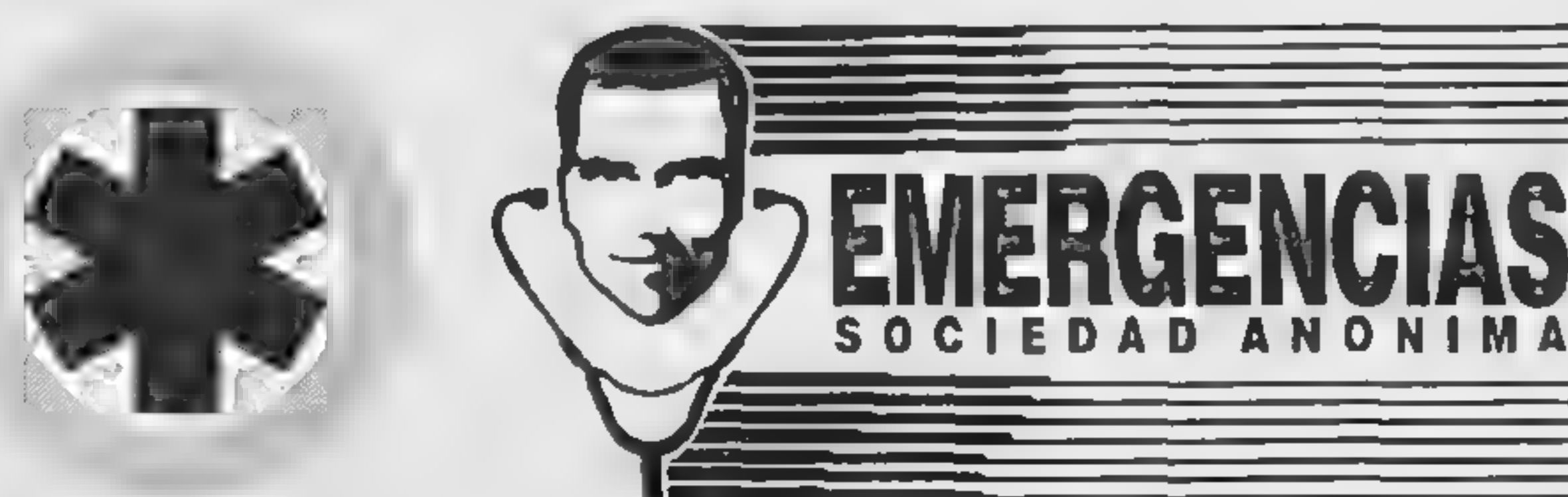
En la actualidad, los funcionarios del departamento urbanístico no se enteran fácilmente de los experimentos arquitectónicos de los mormones. "En nuestro distrito, las viviendas son para una sola familia, y nosotros definimos esta idea por la construcción de una sola cocina. Pero si la gente construye otra cocina después de que hacemos las inspecciones, nosotros no podemos averiguarlo", comenta Gran Crowell, urbanista del distrito de Utah.

Como astutamente muchos podrán inferir, los mormones no son feministas. Thomas Cartes, un profesor asociado de la Facultad de Arquitectura de Utah, señala que las casas de los miembros de esta religión muestran un gran desequilibrio de poder en su distribución del espacio. De algún modo, se basan en una división semejante a la de un harén tradicional, enfatizando la relativa movilidad del hombre y la relativa inmovilidad femenina, y la accesibilidad del hombre a las mujeres.

Llevarse bien es en sí mismo un trabajo. Una de las esposas de un mormón acaudalado, en el sur de Utah, reconoce que "cada día hay que hacer un esfuerzo. Naturalmente, hay algunas esposas que se llevan mejor que otras". En el caso de esta vivienda, cuyo plano se asemeja a una turbina de avión, su dueño privilegió el sentido comunitario por sobre los de independencia y democracia. La casa tiene 31 dormitorios y 37 baños para las diez esposas y los 28 hijos. Todas las mujeres comparten la cocina central con horarios rotativos para cocinar y alimentar a sus proles. Un ala entera pertenece únicamente al hombre de la casa, que ha instalado en esa área su oficina, biblioteca y dormitorio suite con chimenea y jacuzzi. "Piénsenlo de esta forma —dice el mormón a sus, por momentos, atónitos interlocutores—, es como tener diez familias con una típica descendencia de 2,8 chicos. Lo único que aquí es un poco particular es que hay un solo padre."

# DURANTE UNA EMERGENCIA NO HAY TIEMPO DE ASOCIARSE

*Asóciese ahora a la más efectiva cobertura.*



Cuando los minutos cuentan, cuente con nosotros.

**0-800-8-3637**  
**EMER**



INFORME POR EL TRIPLE CRIMEN DE CIPOLLETTI

# "Hubo negligencia manifiesta"

La comisión conformada por el gobierno de Río Negro para analizar las irregularidades en la investigación de la violación y homicidio de las tres chicas de Cipolletti fue terminante: hubo falta de competencia e idoneidad. Quedó flotando la duda sobre un posible encubrimiento.

La comisión que evaluó el desempeño de la policía de Río Negro durante la primera etapa de la investigación por el triple homicidio de Cipolletti llegó a la conclusión de que la fuerza actuó con "negligencia manifiesta en tratar de esclarecer la desaparición" de las jóvenes y acusó a sus miembros de desviar los primeros pasos de las pesquisas. Además, les endilgó "falta de competencia e idoneidad" y los culpó de haber prejuzgado la denuncia radicada por los padres de las desaparecidas. El cúmulo de acusaciones fue entregado ayer al gobernador Pablo Verani, quien había ordenado la conformación de la comisión. Ahora, con el documento en la mano, deberá decidir la suerte de los cuestionados policías.

"La sociedad en su conjunto se sintió vulnerada, más aún violentada la seguridad y creencia de haber dejado en manos idóneas la protección de la misma", señala un punto del documento. "Desde el personal que recibió la denuncia hasta los que tuvieron a su cargo la dirección de la investigación incurrieron en demoras para disponer lo necesario" ante "la presunción generalizada de que el hecho denunciado no tenía trascendencia", explicó la comisión.

De esta manera, la junta encargada de analizar el accionar policial dejó flotando la idea de un supuesto encubrimiento del hecho por parte de los uniformados. La comisión fue integrada por funcionarios del orden provincial y los padres de las tres chicas salvajemente violadas y asesinadas en Cipolletti. La conformaron el subsecretario de Justicia y Orden Público, Fabio Rey; el director de Coordinación del Ministerio de Gobierno, Guillermo Ceballos; el director de Derechos Humanos, Rubén Berteau; la asesora legal de Gobierno, María Gabriela Farroni; el presidente del Concejo Deliberante local, Felipe Budén; y Juan Villar y Ulises González, padres de las víctimas.

El documento elaborado no hizo más que confirmar las sospechas generalizadas que recayeron sobre los policías a cargo de la investigación a poco de denunciada la des-



Juan Villar y Ulises González, padres de las jóvenes asesinadas formaron parte de la comisión.

Por los reclamos de Cipolletti, la investigación continuará en el verano pese a la feria judicial.

namientos, las siguientes:

- ◆ La policía no actuó con la diligencia necesaria y debida. Ante la solicitud de búsqueda (por parte de los padres de las chicas), los policías indicaron que esperarían 24 horas para hacerlo.
- ◆ Se demoraron las respuestas (a los familiares), o en muchos casos las mismas fueron imprecisas o aún más, falaces.
- ◆ La búsqueda no se efectuó por el lugar donde habían desapareci-

do las víctimas, sino en el lugar exactamente opuesto. "Tal cuestión implicó una demora innecesaria en la búsqueda y a ello no se le encuentra justificación", indicó la comisión.

◆ Se obviaron las comunicaciones debidas en toda la cadena jerárquica, como así tampoco se impuso de las medidas preventivas acordes al hecho denunciados a la superioridad.

◆ Al recibir la denuncia, la subco-

misaría 69ª indicó que había transmitido la novedad a todas las dependencias policiales de la ciudad y de Neuquén y La Pampa. Pero se comprobó que los puestos camineros claves no habían sido avisados. Recién fueron notificados 24 horas después.

◆ Hubo manipulación de ciertos hallazgos; ropa de las víctimas fue manejada por un testigo con total ligereza y fue retenida por la policía, sin ser retirada por el juez.

VENGANZA EN CONTRA DE UN HOMBRE DE DOBLE VIDA

## Una familia a los disparos

El costo de la infidelidad para Francisco Maresca, de 43 años, fue la muerte: su esposa, Graciela Liliana (33), lo mató con tres disparos de un arma calibre 32 que impactaron en el pecho del hombre. Según la teoría que manejan los investigadores policiales, la mujer habría contado con la complicidad de sus dos hijos adolescentes y la idea de venganza habría surgido cuando la familia descubrió, por casualidad, que Maresca mantenía una doble vida con otra mujer, con quien tenía un hijo pequeño.

El caso se resolverá ante el Juzgado Criminal y Correccional de Quilmes, a cargo de Margarita Allaza de Iturburu, y del juez de menores Juan Carlos Cairo, quien tomó intervención por los menores acusados.

La muerte del padre de la familia ocurrió el miércoles pasado, pero fuentes policiales lo dieron a conocer recién ayer cuando consideraron que el caso estaba esclarecido. La primera versión de la mujer, apoyada por sus hijos —un varón de 16 y una mujer de 17—, aseguraba que Francisco Maresca había muerto a raíz de un intento de asalto a la casa que todos habitaban en La Cañada, partido de Quilmes, provin-

cia de Buenos Aires, y al cual el hombre —quien se encontraba solo en la vivienda en ese momento— se habría resistido.

De acuerdo con lo que informó el personal de la Comisaría 5ª de Quilmes, los tres brindaron una detallada descripción de las circunstancias en que sucedió el asalto, pero algunas contradicciones desper-

**Estación: Todo habría comenzado cuando la hija del matrimonio encontró al padre en el andén de una estación junto a otra mujer y un bebé de once meses.**

taron las sospechas de los inspectores policiales, quienes finalmente lograron la confesión de la mujer, que deberá ser ratificada ante el juzgado. Ayer, Graciela Liliana de Maresca declaró ante la jueza pero no trascendieron detalles, en tanto hoy lo harán los dos chicos ante Cairo.

Aparentemente, todo habría comenzado cuando la hija del matrimonio encontró a su padre en el andén de la estación ferroviaria San Francisco Solano, acompañado por

una mujer y un bebé de once meses, que el hombre reconoció como propio. Allí se suscitó la primera discusión sobre la doble vida de Maresca y comenzó el drama.

Por la noche, la pelea continuó en el hogar, con los otros integrantes de la familia, y fue aumentando en violencia. La chica habría atacado a su padre con una navaja, produciéndole varios cortes profundos aunque ninguno de gravedad. Maresca no tardó en reaccionar: respondió con golpes y hasta habría amenazado a su hija con una botella rota.

Según las declaraciones, fue en ese momento que Graciela Maresca intervino realizando los tres disparos que acabaron con la vida de su marido. Sin embargo, la policía no cree que el desenlace se hubiera producido por un acto en defensa propia sino que se inclina a pensar en una planificación del homicidio por parte del grupo familiar en venganza de la infidelidad del hombre.

Los investigadores policiales, después de la confesión de la mujer, lograron encontrar las dos armas que se utilizaron, la navaja y el revólver calibre 32, que había sido arrojado a una zanja de una villa de emergencia en Monte Chingolo.

## AVION

Un avión de las líneas aéreas de Tayikistán, con 86 pasajeros a bordo, se estrelló ayer cerca del aeropuerto de los Emiratos Arabes Unidos. En el avión había 77 pasajeros y 9 tripulantes; hubo por lo menos una sobreviviente que fue trasladada a un hospital con heridas graves. La nave se precipitó a tierra cuando estaba por aterrizar, pero anoche aún se desconocían los motivos. Se trataba de un vuelo charter y cumplía la ruta entre Dushanbe y Sharjah.

## Denuncia por malos tratos

La Fundación PRONOR, dedicada a la atención de niños discapacitados mentales, fue denunciada penalmente por maltrato de menores por el Consejo del Menor y la Familia, precisamente uno de los organismos que subsidian a los chicos allí internados. La denuncia fue realizada a raíz de un trabajo de "Telenoche Investiga" que mostró graves excesos y malos tratos a los 28 chicos mantenidos en el lugar, ubicado en Finochietto 872, en Barracas.

## 9 de Julio, un infierno

Los desvíos de tránsito en los tramos de la avenida 9 de Julio, donde el gobierno porteño construye una playa de estacionamiento subterránea, generaron ayer distintos inconvenientes en el desplazamiento de los vehículos que ingresan al centro de la ciudad, sobre todo entre las 8 y las 10 de la mañana. El desvío de tránsito fue dispuesto en los carriles centrales de la avenida en ambos sentidos entre Belgrano y Venezuela.

## Detenidos por no pagar

Casi cien jóvenes que regresaban a Buenos Aires tras asistir a un recital de Los Redonditos de Ricota y al partido entre Argentinos Juniors y Unión, realizados en Santa Fe, fueron detenidos en diversos operativos policiales en Rosario. Los procedimientos se hicieron en un bar, de donde unos 40 muchachos pretendían irse sin pagar, y en una estación de trenes, donde otros tantos querían viajar sin pagar. Otro grupo intentó saquear un kiosco.

## Consulado en Punta

La Argentina abrió ayer en Punta del Este, Uruguay, un consulado que funcionará sólo durante la temporada veraniega para asistir a los turistas argentinos que veranean allí. Las oficinas del consulado estarán abiertas de 10.30 a 13 y de 17.30 a 21, en el edificio Santos Dumont.

**Inseguridad: "La sociedad en su conjunto se sintió vulnerada, más aún, violentada la creencia de haber dejado en manos idóneas la protección de la misma".**

parición de las hermanas María Emilia y Paula González y de Verónica Villar. De hecho, a las pocas horas del suceso, en Cipolletti se produjo un masivo movimiento en reclamo del esclarecimiento del crimen. Y, al mismo tiempo, se pidió la investigación de los uniformados a partir de una serie de irregularidades detectadas en la investigación. Esas anomalías están ahora en blanco sobre negro en el escritorio del gobernador Verani. La comisión puntualizó, entre otros cuestio-



## MIRADOR

♦ **Cuba:** Después de autorizar "por esta única vez" la celebración de la Navidad por los cubanos este año, las relaciones del gobierno de Fidel Castro con la Iglesia Católica son cada vez más cálidas. Este jueves, Fidel se reunirá con el arzobispo de La Habana, cardenal Jaime Ortega, y con una representación de la Conferencia Episcopal Cubana. Será la primera vez que Castro reciba a Ortega desde su nombramiento como cardenal hace cuatro años, así como su primer encuentro con la jerarquía católica local desde hace 12 años. Lo que subyace en este deshuelo es, claro, la próxima visita del papa Juan Pablo II, que ha iniciado una política hacia Cuba fuertemente crítica del embargo norteamericano, y resuelta a incidir en las relaciones entre los católicos y el gobierno, así como en el futuro de la isla. Otro punto potencialmente importante para los que defienden terminar con el embargo es la reciente muerte del fanático ultraderechista cubano-americano Jorge Más Canosa, que puede dar lugar a la emergencia de una nueva generación más moderada dentro de los exilados.

♦ **Medio Oriente:**

Por encima —o por debajo, según se mire— de las actitudes de los gobiernos, la diplomacia religiosa puede tender a veces puentes donde antes no había nada. Ayer fue el turno del gran rabino de Israel, Israel Lau, quien se encontró por primera vez en El Cairo con el imán de Al Azhar, jeque Mohammad Sayed Tantawi, la más alta autoridad del Islam sunnita. La radio israelí había afirmado en octubre que se celebrará una "próxima" cumbre entre el papa Juan Pablo II, el otro gran rabino de Israel, Eliahu Bakshi-Doron y el jeque Tantawi.

La negativa de la Unión Europea de incluir a Turquía en su seno desató una crisis con este último país, que declaró terminado el diálogo con la UE. La decisión paneuropea tuvo para Ankara un agravante sumamente irritativo: mientras Turquía era excluida del proceso de ampliación en razón de su corrupción y sus violaciones a los derechos humanos, la organización aceptaba en cambio a Chipre, isla cuya región norte está ocupada por fuerzas turcas desde 1974. La UE, sin embargo, sólo aceptó como representante de Chipre al gobierno griego del sur, lo que desató la amenaza de Turquía de anexionar el territorio que ocupa, habitado mayoritariamente por turcos étnicos. Como consecuencia, Grecia esperaba ayer una escalada de tensiones navales en el mar Egeo, y era posible que Turquía intentara nuevas represalias contra Europa bajo la forma de un veto a la ampliación de la OTAN, la alianza militar del Atlántico norte de la que sí forma parte.

La decisión de la UE fue tomada en la cumbre que se desarrolló en Luxemburgo durante el fin de semana, lo que provocó que el domingo el primer ministro turco, Mesut Yilmaz, diera por terminado el diálogo con sus vecinos. Algo que causó especial irritación en Ankara fue una declaración del primer ministro luxemburgués, Jean-Claude Juncker, afirmando que la UE no permitiría el acceso de "torturadores" a la mesa de la conferencia, y sugiriendo que podrían requerirse décadas antes de que Turquía pudiera cumplir sus "ambiciones europeas". Los líderes de la UE dijeron también que el comportamiento de Turquía en materia de derechos humanos, su campaña contra los kurdos, su falta de éxito en la resolución pacífica de sus disputas con Grecia y su actitud obstruccionista sobre Chipre volvían imposible, por el momento, aceptar su demanda de incorporación, que ha estado pendiente por los últimos 34 años. Estas afirmaciones desataron en Ankara acusaciones furibundas sobre un presunto prejuicio antimusulmán por parte de la Unión Europea, lo que resulta extremadamente contraproducente en momentos en que Turquía está ampliando su colaboración militar con Israel y se postula como una fuerza de contención contra el fundamentalismo islámico. La decisión de la UE tampoco parece oportuna, al ocurrir poco tiempo



Yilmaz da la bienvenida al premier ruso Chernomyrdin.

Fue después de que la UE le cerrara la puerta en las narices.

## Europa dejó a Turquía peligrosamente afuera

después de un acuerdo cívico-militar para terminar con el anterior gobierno turco, sospechado de simpatías fundamentalistas.

Ayer, los representantes de la UE se apresuraban a poner paños fríos sobre la crisis, y Juncker consideró "exagerada" la reacción turca al dar por terminado el diálogo, político. Pero ya la crisis había progresado demasiado, y Yilmaz llegó a decir que "la UE debe hacerse responsable de toda posible ulterioridad negativa" si abría conversaciones con Chipre. Una "ulterioridad negativa" que parece musicalizada con tambores de guerra.

después de un acuerdo cívico-militar para terminar con el anterior gobierno turco, sospechado de simpatías fundamentalistas.

Ayer, los representantes de la UE se apresuraban a poner paños fríos sobre la crisis, y Juncker consideró "exagerada" la reacción turca al dar por terminado el diálogo, político. Pero ya la crisis había progresado demasiado, y Yilmaz llegó a decir que "la UE debe hacerse responsable de toda posible ulterioridad negativa" si abría conversaciones con Chipre. Una "ulterioridad negativa" que parece musicalizada con tambores de guerra.

La lucha por el poder dentro de Irán se intensifica. Mientras el moderado presidente Mohammad Katami lanzaba el domingo su llamado más explícito hasta ahora por una recomposición de vínculos con Estados Unidos, Ibrahim Yadzi, secretario general del Movimiento por la Liberación de Irán, principal formación política de oposición liberal al régimen, era detenido y encarcelado en Teherán. El arresto de Yadzi ocurre cuando los liberales vienen siendo objeto desde hace varias semanas de violentos ataques en los medios conservadores, que les reprochan cuestionar la preeminencia en el poder del guía de la República, ayatola Ali Kamenei, líder de los clérigos conservadores y principal enemigo de Katami. El enfrentamiento entre Kamenei y Katami alcanzó niveles de explicitud sin precedentes la semana pasada, cuando ante la Conferencia de Países Islámicos celebrada en Teherán ambos pronunciaron discursos fuertemente contrapuestos, con el primero reivindicando la vieja línea dura antinorteamericana y el segundo aseverando que existían "valores rescatables" en Occidente.

Katami fue el inesperado ganador de las elecciones presidenciales de agosto, y desde entonces ha estado dando señales de distensión tanto en el plano interno como en el exterior. Anteayer, en una conferencia de prensa, Katami dijo que esperaba poder establecer "un diálogo con el pueblo norteamericano", inexistente desde el triunfo de la Revolución Islámica en 1979 y la toma de una cincuentena de rehenes en la ocupación de la embajada norteamericana por un grupo de militantes islámicos al año siguiente. Cuando le preguntaron con quién quería dialogar en concreto, Katami dijo que "el gobier-

**Crucial:** Aún no es claro qué dirección tomará un debate crucial en la ciudad sagrada de Qom, donde un ayatola en arresto domiciliario cuestiona al guía espiritual.

# ¿Todo es SEXO?

EXPLOSIVO DOCUMENTO PERIODISTICO

¿En la política? ¿En la televisión?  
¿En el periodismo? ¿En los negocios?  
¿En el trabajo?

El sexo salió del ámbito privado e invadió todos los ámbitos de la vida cotidiana.



**MEMORIA** **HOY 22 Hs.**

Conducción: **Chiche Gelblung**



no de Washington, después de todo, fue elegido por el pueblo", y sostuvo que "tengo un gran respeto por el pueblo norteamericano". Estas expresiones fueron tomadas muy en serio por Estados Unidos: "Me sentí muy alentado —dijo ayer el presidente Bill Clinton—. Nada me gustaría más que sostener un diálogo con Irán. Mientras podamos tener una discusión honesta sobre todos los temas relevantes estamos dispuestos a sentarnos cara a cara, gobierno a gobierno, si el diálogo tiene autoridad".

Pero Katami no tiene las manos enteramente libres. Por un lado, aún no es claro qué dirección tomará un trascendente debate que está teniendo lugar en la ciudad sagrada de Qom, donde el ayatola Ali Montazeri viene cuestionando desde hace varios meses —bajo riguroso arresto domiciliario— las prerrogativas de poder de Kamenei como guía espiritual de la revolución. Dado el inesperado triunfo antirreligioso de las elecciones de agosto, el espectáculo



LA LUCHA ENTRE MODERADOS Y FANATICOS EN IRAN

# teocracia partida al medio

El arresto de un dirigente de la oposición liberal tolerada marcó un nuevo hito del enfrentamiento entre los fundamentalistas y el nuevo poder moderado del presidente Katami, que lanzó más señales de conciliación hacia Occidente, recibidas con beneplácito ayer por Bill Clinton.

lo cerrado y homogéneo de la teocracia iraní ha dado paso al de una creciente dualidad de poderes. Por otra parte, es claro que Kamenei retiene una fuerza importante, como se deduce del arresto de Yadzi el domingo.

Este incidente tiene todo el aspecto de estar a punto de convertirse en un caso testigo. Yadzi, de 65 años de edad, fue ministro de Relaciones Exteriores en el gobierno dirigido por el entonces primer ministro Mehdi Bazargan, después del derrocamiento del sha Mohammad Reza Pahlevi. Su Movimiento de Liberación de Irán no tiene existencia legal, pero es tolerado. Se presenta como un movimiento liberal y democrático, opuesto al régimen, pero no a la República Islámica. En un comunicado difundido ayer, el MLI dijo que Yadzi "fue convocado este domingo para ser interrogado por las autoridades judiciales" y que luego, por la tarde, "fue transferido a Evin, la gran prisión de Teherán". El comunicado agrega que "hasta el presente, las autoridades judiciales no dieron ningún detalle sobre las acusaciones" formuladas contra Yadzi. Con todo, el tenor de los cargos puede deducirse de una campaña liderada por los conservadores desde hace varias semanas, acusando a los liberales de haber incitado a Montazeri a cuestionar el papel del guía y reclamar más poderes para Katami. El propio Kamenei anunció a fines de noviembre que quienes cuestionen el estatuto del Vala-



A la izquierda, Ali Kamenei sigue disparando las consignas fundamentalistas de siempre.

Pero en el palco de la derecha, el moderado presidente Mohammad Katami tiene planes algo diferentes.

yat e-Fakih (guía de la República) "deberán enfrentar la justicia de acuerdo a la ley". Interrogado el domingo por la prensa Katami había restado importancia a las marchas provocadas por la posición de Montazeri. Más allá de estos escarceos tácticos, una apertura del régimen hacia Occidente tendría consecuencias de largo alcance,

tanto en términos geográficos como temporales. Irán patrocina en el Líbano la guerrilla fundamentalista de Hezbollah y es referente de los grupos islámicos radicalizados palestinos, tales como Hamas y Yihad Islámica. Por esa razón, Irán está, junto con Siria, a la cabeza de la lista norteamericana de países que promueven el terrorismo. Un

cambio de orientación de Irán —que sigue denunciando a Israel y el sionismo, pero que hace unas semanas reivindicó el derecho de todos los países de la región a vivir en paz— no implicaría la desactivación de esos grupos —que no son meros autómatas de Teherán— pero cambiaría la relación de fuerzas dentro del proceso de paz.

LA INTERNA DEL PODER ISLAMICO IRANI DESDE KOMEINI

## De la teología a un combate a muerte

**The Guardian**  
**de Gran Bretaña**

Por David Hirst  
Desde Beirut

El ayatola Komeini murió el 4 de junio de 1989. Pero ¿es que todavía gobierna la república islámica que él fundó desde el vasto mausoleo donde yacen sus restos terrestres? A menudo parece que sí, o por lo menos es lo que quieren sus herederos. Citan sus palabras sin cesar y descubren algún documento que brinda una prueba irrefutable de que su interpretación de su "legado" es el correcto.

Actualmente enfrentan una crisis, una lucha de poderes que amenaza a la república. Un miembro del parlamento acaba de producir otro de esos documentos. Demuestra lo que el maestro—cerca de su muerte—pensaba del ayatola Hussein-Ali Montazeri, el discípulo al que una vez designó como su aparente heredero. "No tiene más legitimidad", le dijo, "Usted es ingenuo e injusto. No se mezcle en política." Pero el ex príncipe de la corona ha estado haciendo precisamente eso, vituperando contra los abusos del reino que ha-

bría de haber heredado. El sucesor de Komeini, el ayatola Ali Kamenei, quiere que se lo juzgue por traición. ¿Por qué esta súbita ferocidad? La respuesta está en el cambio de marea fraguado por la elección en mayo del presidente Katami. No fue un cambio en el equilibrio físico del poder entre los liberales y los reformistas encabezados por Katami y los archiconservadores liderados por el ayatola Kamenei. Este último todavía domina las instituciones claves. Hubo un cambio fundamental en el equilibrio moral. La mayoría de la gente ansía que Katami contenga y finalmente remueve a la reaccionaria y aislada oligarquía.

La oligarquía, en su predicamento, se aferra más desesperadamente que nunca al "legado" komeinista y por encima de todo a la institución como el Velayat-e-Fakih, o los Guardianes del Jurisprudente Religioso. En la concepción komeinista del gobierno islámico, el clero asume poder total temporal y político, rompiendo así la tradición chiíta, que sostiene que todo poder temporal es "opresivo". El jurisprudente, más conocido como el Líder Supremo, está a la cabeza. Debe tener una legitimidad "sagrada" que lo equipe para la imponente tarea de interpretar el propósito divino. También de-

be tener legitimidad "popular". No necesita ser electo; pero debe ser aceptado por una "decisiva mayoría del pueblo". En la opinión oficial, el ayatola Kamenei está totalmente calificado. Sin embargo, nunca tuvo la legitimidad "sagrada". Los dudosos documentos no pueden encubrir esto. Además, la aplastante derrota de "su" hombre en las elecciones presidenciales demolió su pretensión a la legitimidad popular. La controver-

**Abusos: Pero el ex príncipe de la corona ha estado haciendo precisamente eso, vituperando contra los abusos del reino que habría de haber heredado.**

sia se remonta mucho más allá de la persona del ayatola Kamenei, a la legitimidad del todopoderoso cargo que él ocupa, en realidad, a la misma república islámica. La controversia, que una vez fue un incomprensible debate teológico, se ha convertido ahora, con el ayatola Montazeri con su abanderado, en un tema potencialmente explosivo, político e ideológicamente. En el centro está lo fundamentalmente irreconciliable

de lo sagrado y lo popular. Entre los iraníes que todavía apoyan al "gobierno islámico" de cualquier tipo, hay una creciente insistencia de que lo sagrado debe someterse a lo popular, que el líder responda al parlamento y al pueblo. Para la oligarquía reinante, sin embargo, lo sagrado es todo; lo popular, nada.

Finalmente, no es al ayatola Montazeri sino, a través de él, al nuevo presidente a quien apunta la oligarquía. Con seguridad, el presidente Katami, un mullah también, quiere preservar la República Islámica; él no sería nadie sin ella. Pero ¿no fue Mijail Gorbachov una vez el pilar del sistema —el PC soviético— sobre cuyos restos él presidió de mala gana?

Los mujaidines de la revolución islámica, un grupo islámico de izquierda que apoya a Katami, rechaza la analogía. "No se imaginen que Katami es Gorbachov. Las reformas deben llegar desde adentro del sistema para consolidarlo a expensas de aquellos que quieren utilizar el Velayat-e-Fakih para convertir al gobierno islámico en una tiranía." Pero eso es precisamente lo que quiere hacer la oligarquía.

Traducción: Celita Doyhambehere.

## LO QUE VIENE

◆ **Libia:** Desde hace varios meses, el gobierno del excéntrico coronel Muammar Khadafi está embarcado en un misterioso programa de construcción de túneles subterráneos en el desierto. Khadafi alega que se trata de un gigantesco proyecto de irrigación para convertir el desierto en un vergel. De que es gigantesco no hay ninguna duda: cuando el proyecto se complete, Libia va a tener 3200 kilómetros de túnel extendiéndose desde Túnez hasta Egipto. Hacia el sur, los túneles llegarán casi a las puertas de Sudán y el Chad, dos países con los que Khadafi tiene malas relaciones. Pero lo que no se nota mucho en el proyecto es el tipo de trabajo vinculado con la instalación de un sistema de irrigación, y en cambio son notables sus posibles usos militares. Los túneles, de unos cuatro metros de altura, podrían ser usados por vehículos armados, incluso como base de un sistema ferroviario. Cada 80 o 100 kilómetros se encuentran enormes depósitos subterráneos, de los que se teme que algún día puedan ser usados para ejercicios de revista de tropas o para albergar suministros militares, incluyendo gas venenoso. Por otra parte, los túneles le dan a Khadafi la posibilidad de esconder sus movimientos militares de la mirada de los satélites espía de Estados Unidos. Otro misterio radica en el origen norteamericano de mucha de la maquinaria empleada —como removedores de tierra de la marca Caterpillar, por ejemplo— cuando EE.UU. aplica un estricto embargo comercial sobre Libia desde 1986.

◆ **Rusia:** Vivir bajo un presidente prácticamente muerto no es una experiencia muy reconfortante, pero sí una a la que Rusia está bastante acostumbrada, desde las interminables agonías soviéticas de Leonid Brezhnev y Konstantin Chernenko hasta el cada vez más debilitado Boris Yeltsin, quien parece hacer uso de esfuerzos supremos sólo para poder mostrarse estable unos segundos en la TV, desde su internación la semana pasada. ¿Qué pasa si Yeltsin, líder de una superpotencia nuclear cada vez más oxidada —y por eso más peligrosa— se muere? La pregunta es inquietante porque no hay mecanismos claros de sucesión. Por una parte, Yeltsin no tiene vice desde que el que tenía se le rebeló y trató de darle la golpe de Estado en 1993. Por otra parte, en una ocasión anterior Yeltsin dejó claro que su reemplazante debía ser el grisáceo primer ministro Viktor Chernomyrdin, lo que está constitucionalmente abierto a debate. Estas incertidumbres se inscriben en un preocupante cuadro político: en una reciente encuesta, los rusos declararon como su favorito futuro presidente a Guennadi Ziuganov, el líder comunista (20 por ciento); Yeltsin no llega a un 10 y en el Kremlin se rumorea que el verdadero poder es su hija Tatiana.



## NOTICIERO

**Domingo.** River se medirá con Argentinos en Vélez y Boca lo hará en su estadio ante Unión en el mismo horario, a las 18.45, y será televisado en forma codificada como lo fue el domingo pasado. Así lo resolvió anoche el Comité Ejecutivo de la Asociación del Fútbol Argentino. Los encuentros se podrán ver en pantalla de manera simultánea. Serán los partidos que definan el Campeonato Apertura.

**Copa Libertadores.** Colón y River abrirán el 4 de marzo una nueva edición de la Copa Libertadores, cuando se enfrenten en Santa Fe por el Grupo 5 del certamen sudamericano. Los argentinos integran la zona junto a los peruanos Alianza Lima y un equipo que no está definido.

**Lanús.** El equipo argentino viaja hoy a Brasil para jugar frente al Atlético Mineiro por la revancha de la final de la Copa Conmebol. En el encuentro de ida, disputado en Lanús, los brasileños ganaron por 4 a 1 y se produjo un incidente violento que tuvo a varios jugadores y a algunos hinchas de Lanús como protagonistas.

**Libro.** El delantero argentino que juega en la Fiorentina, Gabriel Batistuta, presentó ayer un libro autobiográfico que lleva como título *Yo, el Batigol*. En la presentación, Batistuta dijo que "el mundo del fútbol no fue para mí de color de rosa, pero nunca arrojé la toalla y sobreviví".

# El nuevo Uruguay de Víctor Púa gana y clasifica

Con goles de los juveniles Olivera y Zalayeta, los orientales ya son semifinalistas de la Copa de las Confederaciones. Hoy: Brasil-México.

El renovado seleccionado uruguayo demostró que está en condiciones de superar las últimas decepciones (entre otras la eliminación en la clasificación para el Mundial) y venció ayer por 2-1 al subcampeón europeo, la República Checa, y así pasó a semifinales de la Copa de las Confederaciones que se juega en Riad, Arabia Saudita. Uruguay, al que sólo le falta enfrentar a Sudáfrica, con seis puntos en dos partidos, ya es uno de los clasificados por el Grupo B. En el partido de ayer, las dos mejores figuras del Sub 20 subcampeón de Malasia, Olivera -hoy en el Valencia- y Marcelo Zalayeta fueron los goleadores del equipo de Víctor Púa. El descuento para los checos estuvo a cargo de Siegl, sobre el final.

En el otro partido del Grupo B, los Emiratos Arabes sorprendieron a los ascendentes sudafricanos por 1-0, y se colocaron (con tres puntos) en situación expectante para clasificar. El partido con los checos (uno) será clave, mientras que a Uruguay sólo le resta el partido con Sudáfrica.

En el Grupo A, luego de un comienzo que parecía un simple paseo para Brasil, las cosas se han puesto más que interesantes. Hoy se juega la tercera y última fecha y llegan Brasil y Australia con cuatro puntos y México con tres. Sólo Arabia Saudita, sin puntos, quedó fue-

ra de la conversación. Los partidos de esta tarde serán, en primer turno, Australia-Arabia Saudita, con amplio favoritismo para los primeros, que parecen los más cercanos a clasificar, sólo con el empate y ante el rival más débil. En segundo turno, Brasil-con Romario y Ronaldo otra vez- enfrenta a México, que luego de un comienzo vacilante se recuperó con cinco goles ante los árabes que lo hacen llegar ante los campeones del mundo envalentonados. También a los de Zagallo les alcanza con el empate.



Cae el volante Liber Vespa ante la presión de los checos. Uruguay derrotó 2-1 a la República Checa y clasificó.

EN IMOLA, A TRES AÑOS Y MEDIO DE SU MUERTE

## Dictan sentencia en el caso Senna

El juez Antonio Costanzo dictará hoy, en Imola, sentencia sobre la muerte del piloto brasileño Ayrton Senna, campeón del mundo accidentado en el Gran Premio de San Marino, corrido precisamente en Imola, el 1º de mayo de 1994. Con la sentencia, se pondrá punto final a un juicio que de algún modo llegó a considerarse en su momento un auténtico proceso a la Fórmula 1, su mundo y su organización.

Atrás quedaron casi diez meses y 31 audiencias en un juicio que comenzó el 20 de febrero último, tras casi tres años de investigaciones. El proceso ha tenido como imputados a seis personas: Frank Williams, dueño de la escudería para la que corría Senna y que lleva su apellido; Patrick Head y Adrian Newey, director general e ingeniero del equipo, respectivamente, y responsables del diseño del coche; Federico Bendinelli, por entonces administrador de la empresa que maneja el circuito; Giorgio Poggi, ex director de la pista (ambos vinculados al diseño y la seguridad del circuito de Imola), y Roland Bruynse-raede, inspector de la FIA. A todos

ellos, el fiscal Maurizio Passarini los llevó a juicio bajo la acusación de "homicidio no intencional". En su opinión, la causa de la muerte de Senna eran "la rotura de la barra de dirección", cuya modificación habría sido mal proyectada y soldada, y, además, "defectos de la pista en la curva del Tamburello".

Tras un largo proceso, que en un principio amenazó con hacer tem-

**Fiscal: "Pasarini terminó solicitando la absolución de todos los imputados excepto Patrick Head y Adrian Newey, director general e ingeniero de Williams".**

blar a la estructura misma de la Fórmula 1, el fiscal Passarini terminó solicitando la absolución para todos los imputados excepto los casos de Patrick Head y de Adrian Newey, para los que solicitó un año de cárcel. Sin embargo, y al mismo tiempo, requirió al juez, para los acusados, todos los beneficios de la ley, incluso la declaración de

la pena en suspenso.

Durante el juicio, en la sala del proceso, que en un principio congregó a periodistas de todo el mundo ante la expectativa de un juicio escandaloso, se realizaron proyecciones filmicas, se mostraron múltiples pruebas y evidencias, e incluso se pusieron en descubierto las oscuras maniobras que obstaculizaron el acceso a la información contenida en las "cajas negras" cuyos datos estaban misteriosamente perdidos. Así, desfiló ante el juez la flor y nata de la Fórmula 1 Internacional. No sólo los imputados sino también pilotos como Coulthard -que sucedió a Senna en Williams-, Damon Hill y Michele Alboreto. El propio Frank Williams -en una presentación muy esperada- reconoció sus dudas con respecto a la idoneidad de la barra de dirección, pero desestimó que hubiera podido ser causal de la muerte del campeón.

La defensa de los imputados, además de protestar por la jurisdicción -Senna murió en el hospital de Bolonia, no en Imola- ha solicitado la absolución de sus representantes.

Venga a conocer nuestro

## Day Spa



MICROCENTRO San Martín 645 Tel: 311-9191 e-mail: leparc@leparc.com

## LIGA NACIONAL DE BASQUET

# ESTUDIANTES (OLAVARRIA) vs. ATENAS (CORDOBA)

## HOY A LAS 21.00 HS. EN VIVO

LA LIGA NACIONAL DE BASQUET PARA TODO EL PAIS.



Nacional (Matutina-Letras U-B-S-S)		
1	3138	11 0486
2	4530	12 1136
3	3278	13 6641
4	5088	14 4130
5	2327	15 8262
6	1583	16 8357
7	1933	17 4670
8	9121	18 8727
9	6854	19 5249
10	3193	20 0804

Nacional (Vespertina-Letras B-M-M-Z)		
1	5174	11 6394
2	1624	12 2624
3	4399	13 0362
4	8401	14 7684
5	3125	15 8285
6	1014	16 0471
7	0050	17 6098
8	2002	18 3806
9	8199	19 9574
10	4178	20 2081

Bonaerense (Vespertina)		
1	058	11 117
2	874	12 228
3	650	13 017
4	118	14 317
5	659	15 560
6	565	16 159
7	433	17 210
8	082	18 436
9	999	19 335
10	350	20 823

Nacional (Nocturna-Letras G-L-S-X)		
1	7985	11 2984
2	4607	12 0802
3	2710	13 7900
4	8498	14 0315
5	8574	15 7433
6	9488	16 6612
7	8444	17 8701
8	3508	18 2906
9	5480	19 9056
10	8800	20 1988

Bonaerense (Nocturna)		
1	236	11 974
2	994	12 670
3	981	13 174
4	238	14 182
5	223	15 044
6	551	16 144
7	431	17 985
8	071	18 595
9	654	19 005
10	227	20 556



CASI SIETE MILLONES DE PESOS EN SEIS MESES

# Gallina de los huevos de oro

Al rendimiento notable en el campo estrictamente deportivo, River Plate debe sumar los beneficios económicos derivados de sus excelentes recaudaciones. Hinchas satisfechos y enfervorizados han hecho posible un acopio de ingresos impensable hace unos meses.

Por Carlos Stroker

▲ River está a un paso de ganar la Supercopa y lograr su tercer campeonato local de manera consecutiva. El hincha millonario sabe que su club puede darle la posibilidad de, en una semana, festejar algo importante y que su institución quede en la historia debido a que en menos de cinco días puede dar dos vueltas olímpicas. También existe la posibilidad de que no lo haga. Más allá de las especulaciones matemáticas sobre conquistar la Supercopa y el Apertura, la gente no le dio la espalda al equipo del riojano Ramón Díaz. Desde el domingo por la noche hubo simpatizantes que comenzaron a hacer cola para comprar entradas y poder ver a River ante el San Pablo, mañana por la final de la Supercopa. En tanto, en lo que va del certamen y en nueve partidos de local, el club recaudó casi 3,7 millones de dólares por venta de entradas. Eso sin contar lo embolsado por la venta de entradas durante el desarrollo de la Supercopa, que hasta el momento superó el millón y medio de dólares. Pero las cifras llegan muy lejos cuando se estima que sólo mañana, en la segunda final, ingresarán en la tesorería de Núñez cerca de dos millones de dólares más. Es decir, de local, contando la Supercopa y el Apertura, River cosechará cerca de siete millones de dólares. En seis meses.

Los dirigentes saben que los resultados ayudan, pero hace unos meses no imaginaban ver al club con tanto dinero debido al fervor seguidor de su público. La expectativa por ver a los hombres del riojano es cada vez mayor y valgan los números. En el Apertura, River jugó en la segunda fecha su primer encuentro en el Monumental frente a Rosario Central. Más allá de la derrota por 3 a 1, ese día ingresaron al club 83.070 pesos; a partir de ahí, el monto de las recaudaciones fue creciendo. Como era de esperar, el punto más alto fue aquel clásico frente a Boca por la décima fecha del certamen. River volvió a perder —esta vez por 2 a 1— pero a la hora de contar billetes hubo muchas sonrisas, ya que el clásico dejó en las arcas millonarias 1.182.165 pesos.

El domingo pasado River se midió contra Colón. Debía ganar para mantener intacta la ilusión de conquistar el certamen. También estaba palpable la posibilidad de dar una vuelta



El patrimonio de un club es, también, la masa de los hinchas que aportan semanalmente con su entrada. Las colas para conseguir un lugar en la final de la Supercopa demuestran que nadie quiere perderse la fiesta.

olímpica. River deberá esperar una semana más, pero el hincha respondió y dejó en las ventanillas 695.735 pesos y el 99 por ciento era gente de River. En total, en los nueve partidos que River disputó en su estadio, dejó 3.694.930 pesos. Ni en el tema de las recaudaciones Boca logró alcanzar a River, aunque al conjunto de Héctor Veira le falta un partido, el domingo ante Unión que debe ser

contabilizado. Hasta ahora, y en nueve partidos, Boca recaudó casi 3.100.000 dólares y su mejor momento a la hora de contar dinero fue en la quinta fecha, cuando recibió en la Bombonera a San Lorenzo. En tesorería dejaron 587.655 pesos. Claro que River tiene a su favor en estos números haber jugado de local ante el propio Boca. Al finalizar la Supercopa, River hará la suma y sa-

brá cuánto recaudó en concepto de venta de entradas por el certamen sudamericano. Desde el domingo por la noche los hinchas ya mostraron su interés y muchos se quedaron desde el domingo por la noche a esperar que abrieran las ventanillas. Esto sin contar el valor de las plateas (ver aparte). River, hoy, es la gallina de los huevos de oro. Basta con ver los números y contar los billetes.

LA DEMANDA SUPERÓ LAS ESTIMACIONES PREVIAS

## No quedan populares para la Superfinal

▲ Desde las 10 y hasta las 20 de ayer, en las instalaciones del estadio Monumental y en Florida 631 se iniciaron las ventas de entradas para ver el partido final de la Supercopa, entre River y el San Pablo de Brasil. Hubo una gran cantidad de personas que hicieron la cola para poder comprar un ingreso, aunque tampoco faltaron los incidentes y debido a ellos hubo seis detenciones. Por lo demás, ya se agotaron las populares.

Mientras los fanáticos millonarios querían conseguir un boleto, el plantel del San Pablo arribó ayer al mediodía a Buenos Aires y hoy se entrenará en el estadio de River para hacer un reconocimiento del cam-

po de juego, donde mañana se enfrentará al equipo local. Los hinchas comenzaron a hacer fila el domingo por la noche, luego del triunfo de River sobre Colón por el Apertura. Antes de las 10, había 1500 metros de colas distribuidas ante las diferentes ventanillas, que se fueron incrementando a medida que pasaba el tiempo. También hubo incidentes, ya que según algunos relatos había gente que pretendía revender plateas y también porque se comentó que varias personas hicieron la fila y pretendían dinero para dejarle ese lugar a algún simpatizante apurado en comprar la entrada.

Las plateas bajas cuestan 60 y 100 pesos, las laterales medias y bajas tienen un valor de 50 y 100,

las plateas laterales altas se consiguen por 30 y 60 y las plateas altas cuestan 20 y 40. En tanto, las populares (que se agotaron ayer a la tarde) tienen un costo de 10 (la Almirante Brown, destinada para los locales) y 20 pesos (la tribuna Centenario, que ocupan generalmente los visitantes). Pero hay un factor más que contribuye a acrecentar la recaudación: para ver un partido de la Supercopa todos deben pagar. Los menores abonados cinco pesos y los socios vitalicios deben desembolsar diez.

River se entrena, espera al San Pablo que ya llegó, y mantiene intacta la ilusión de dar una vuelta. Una vuelta millonaria, varias veces millonaria.

## Ferro 1 Estudiantes 2

Ferro perdió ayer en su cancha ante Estudiantes de La Plata en un encuentro correspondiente a la decimocuartava fecha del campeonato Apertura. Los goles del ganador fueron anotados a los 12 minutos por Villarreal y a los 58 a través de Fúriga. Descontó para Ferro, a los 73, Víctor López. El conjunto de Cacho Saccardi no jugó bien y los platenses aprovecharon los pocos contragolpes que tuvieron para marcar la diferencia. A Ferro no le alcanzó con la voluntad que puso, ya que no mostró la claridad y la contundencia de otros encuentros. Ferro, que se mantiene con 24 unidades, alineó a Rocha; Sartori, Chaile, Marcelo, Ciglic; Martens (Flores), Cordon, Chaparro, López; Torres, Bustos (Yaque). Por su parte, Estudiantes, que trepó a los 23 puntos, salió con Bossio; Zapata, Quatrocchi, Azconzábal; Aguilar, Scaloni (Testa), Ledesma, Tagliani, Villarreal; Fúriga (Turchi), Román (Piersimone). El árbitro fue Angel Sánchez.

## Racing 2 Platense 1

Buen triunfo de la Academia después de un comienzo que presagiaba lo peor. Jugando mejor, los calamares se pusieron 1-0 con a los 5 minutos al concretar Romagnoli un rebote de Bizzarri ante penal de Spontón, después de una infracción de Mac Allister. En la segunda etapa empató Delgado —el mejor— a los 7 de penal (dudosa infracción de Cancelarich) y definió Vilallonga de cabeza a los 24m. Para Racing jugaron Bizzarri; Navas, Galván, Ubeda, Mac Allister; Alexis García (Córdoba), Lux, Zanetti, De Vicente (Gaitán); Delgado, Vilallonga (Damico). DT: Babbington. Por Platense jugaron Cancelarich; Vattimos, Bochio, Loyola, Moner; Romagnoli, Mandrini, Alegre (Ojeda), Hanuch; Godoy, Spontón (Giménez). DT: Píccerni. Arbitró Fabián Madorrán en la cancha de Lanús.

**Página/12**  
**en SALTA**  
**y JUJUY**

**GUSTAVO SALDENO**  
REPRESENTANTE

Santiago del Estero 340  
Tel/Fax: (087) 213-213/312258 - SALTA

# CORSA

LA REVISTA DEL MUNDO MOTOR

**\$290**

ALCANCELA CADA SEMANA



PARA EL FILOSOFO FERNANDO SAVATER,

## Un film sobre Lorca

Federico García Lorca y el temor que sintió ante la muerte, una vez conocida la decisión de su fusilamiento, protagonizan el cortometraje que comenzó a rodar el director de cine Iñaki Elizalde, como parte de los actos conmemorativos del centenario del nacimiento del poeta español. En la provincia de Granada, donde lo sorprendió la Guerra Civil Española, García Lorca fue ejecutado en agosto de 1936 por guardias de asalto y los grupos paramilitares Escuadras Negras. Las celebraciones se iniciarán oficialmente el 16 de enero del año próximo, con la visita de los Reyes de España a Fuente Vaqueros, localidad natal de Lorca. Los homenajes brindados al escritor incluirán exposiciones itinerantes, que viajarán por España e Iberoamérica, así como congresos en los que los expertos debatirán sobre la figura del poeta.

## Un jamón para Alberti

El poeta español Rafael Alberti celebrará hoy su 95 cumpleaños en compañía de su familia, escritores y amigos. El autor de *Marinero en Tierra* no celebrará este año, por primera vez en la última década, la fiesta que el Ayuntamiento de su ciudad de El Puerto de Santa María (Andalucía) le dedicaba con centenares de invitados, porque el poeta "ya no aguanta ese jaleo". Alberti ya recibió algunos regalos y varios telegramas procedentes, sobre todo, de Latinoamérica. Entre los obsequios espera un jamón con clavetes, "el único regalo realista para un poeta, que también come", indicaron los familiares.

Por Claudio Zeiger

En estos días hizo una visita relámpago a la Argentina, aunque la rapidez no quita que haya estado sumamente activo. Fernando Savater tuvo tiempo para dar unas conferencias que hace ya un año tenía comprometidas en Rosario con el centro cultural Bernardino Rivadavia, participar de los actos por los 75 años de la fundación de la Universidad de La Plata, comprar unos libros que le encargó su hijo Amador y que en España no se consiguen y, finalmente, dar alimento a una de esas pasiones que le hacen brillar los ojos cuando habla de ella: el turf.

Claro que hay burros y burros. Fernando Savater cita una frase del economista John Kenneth Galbraith que reza: "Todas las democracias modernas viven bajo el temor de la influencia de los ignorantes". Viene a cuento porque en la entrevista con *Página/12* se habla de educación, materia básica del último libro del filósofo español (*El valor de educar*). Los otros burros son los que corren en el hipódromo, y Savater, precisamente, estaba muy preocupado el viernes por la lluvia que podía llegar a arruinar el gran evento que finalmente tuvo lugar el sábado, el Gran Premio Internacional Carlos Pellegrini. Confeso seguidor del turf, juego sobre el que ha escrito varios artículos, Savater cuenta que "en el medio de mis actividades busqué un fin de semana hípico. Es una carrera muy bonita, y además me ofrece la posibilidad de ver caballos de América latina, que no puedo ver en otros hipódromos".

Savater comienza su libro sobre educación con una cálida y nada

Vino al país para dar unas conferencias en Rosario, comprar unos libros para su hijo Amador y comprobar que la realidad argentina tiene mucho que ver con su último libro, "El valor de educar".

demagógica "Carta a la maestra" en la que se discuten cuestiones que en la Argentina de hoy, con la Carpa Docente en pie, tienen una resonancia muy especial. "Me enteré en España de la carpa docente", señala. "Hablo, aclaro, desde un conocimiento relativo sobre la situación argentina, pero me parece que las demandas que formulan los docentes argentinos son, en general, las demandas que hacen los maestros en todo el mundo. En *El valor de educar* comienzo explicando las demandas enormes que les hacemos a los maestros. Les pe-

dimos que socialicen, que eduquen, que instruyan, que luchen contra el racismo, la droga y la violencia, todo por la módica cifra de tres pesetas, porque ellos ocupan un puesto de relegación en la escala social. Se piensa que una persona es maestra o maestro porque no puede ser otra cosa. En verdad no hay una escucha social del maestro. No se los convoca a foros. No van a la televisión. No se oye su opinión. El maestro está solitario, mal pago y con todas las demandas que recaen sobre él. Yo comprendo que es de sentido co-

mún que pidan dignidad y más sueldo".

—¿El maestro está mal pago en todas partes?

—Desde luego, en los países latinos la situación del maestro no es buena, y en España hay una expresión hecha que es "pasar más hambre que un maestro de escuela". ¿Qué voy a agregar? En España, en las etapas más progresistas y modernas siempre se prestigió la figura del maestro. En la república española había muchos maestros participando en la vida pública, y Franco comenzó su gestión fusilando maestros. Claro que una cosa es prestigiar la figura del maestro y otra es idealizarlo sin ayudarlo.

—¿Qué tiene que hacer el Estado con la educación?

—La educación debe ser una prioridad fundamental en los Estados democráticos. Cuidar que una educación general obligatoria sea de la mejor calidad posible no es un objetivo de derechas o de izquierdas, sino de civilización. Tiene que ser una preocupación pública, no es un asunto familiar y doméstico. El Estado democrático se defiende a sí mismo, y se perpetúa, si garantiza la mejor educación posible para el mayor número de ciudadanos posible. Hace unos años el problema era el mismo, pero a nadie le preocupaba. Hoy no es así. Clinton y Tony Blair ganaron las últimas elecciones hablando de educación, y en España e Italia hay en marcha re-

## Un tributo de admiración

"Permíteme, querida amiga, que inicie este libro dirigiéndome a ti para rendirte tributo de admiración y para encomendarte el destino de estas páginas. Te llamo *amiga* y bien puedes ser desde luego *amigo*, pues a todos y cada uno de los maestros me refiero: pero optar por el femenino en esta ocasión es algo más que hacer un guiño a lo políticamente correcto. Primero, porque en este país la enseñanza elemental suele estar mayoritariamente a cargo del sexo femenino (al menos tal es mi impresión: humillo la cerviz si las estadísticas me desmienten); segundo, por una razón íntima que queda aclarada suficientemente con la dedicatoria de la obra y que quizás subyace, como ofrenda de amor, al propósito mismo de escribirla (nota: el libro está dedicado "A mi madre, mi primera maestra").

En lo tocante a la admiración, tampoco hay pretensión de halago oportunista. Vaya por delante que tengo a maestras y maestros por el gremio más necesario, más esforzado y generoso, más *civilizador* de cuantos trabajamos para cubrir las demandas de un Estado democrático. Entre los baremos básicos que pueden señalarse para calibrar el desarrollo humanista de una sociedad, el primero es a mi juicio el trato y la consideración que brinda a sus maestros".

(Fragmento del prólogo a *El valor de educar*.)

## MES A MES ESTAMOS AQUÍ.

MITRE	26,0 %
Continental	18,8 %
Rivadavia	13,7 %
Del Plata	10,3 %
Nacional	7,3 %

CADENA 100	19,6 %
Rock & Pop	13,9 %
Radio Uno	11,3 %
FM HIT	11,1 %
Cadena Top 40	8,0 %

Porque ustedes están con nosotros día a día.

**MITRE**  
AM 80

**CADENA**  
**100**  
99.9 BUENOS AIRES

## Infante contra Fidel Castro

El reciente ganador del Premio Cervantes de Literatura, Guillermo Cabrera Infante, calificó ayer de "absurdo, es decir falso" que vaya a regresar a Cuba mientras Fidel Castro esté en el poder. Ante una andanada de insistentes rumores, el escritor envió un fax a la agencia de noticias EFE de Londres, en el que desmiente supuestas informaciones de que estaría dispuesto a regresar a la isla si lo invitan. En el texto, Cabrera Infante reiteró: "Como saben mis lectores, desde 1965, año en el que abandoné la isla a un usurpador sentado, como Macbeth, en su trono de sangre, me he dedicado a combatir al tirano", para remarcar que "sería absurdo, es decir falso, que yo vaya a regresar a Cuba mientras Fidel Castro esté en el poder". El escritor galardonado con el Cervantes, máximo reconocimiento de las letras hispanas dotado con cien mil dólares de premio, dijo hacer la aclaración para evitar "que los tontos o los malintencionados se aprovechen de lo que es ni más ni menos que un error de reportaje". La semana pasada, al conocerse la decisión del jurado, los intelectuales de la isla habían reaccionado manifestando su satisfacción, pero remarcando que su alegría se enmarcaba "en términos literarios".



LO FUNDAMENTAL ES ENSEÑAR A PENSAR

# prioridad básica del Estado"



Mario Manusia

"Las demandas que formulan los maestros argentinos son, en general, las mismas demandas de los maestros de todo el mundo."

Según Savater, es una cuestión de sentido común que los maestros pidan más dignidad y más sueldos, porque están relegados en la escala social.

formas generales de la educación.

—¿Los gobiernos se volvieron comprensivos, o hay causas más interesadas para que esto sea así?

—No creo que tengan ideas muy elevadas, pero es significativo que todos los dirigentes que se están ocupando al menos de hablar de la importancia de volver a educar, pertenecen a lo que podríamos llamar un centroizquierda, con actitudes relativamente progresistas frente a la actitud absolutamente neoliberal. Hay una mayoría de ignorantes, no en el sentido que no sepan la fórmula del agua o cuál es la capital de Ecuador, sino ignorancia en el sentido de no saber pensar, no poder explicitar las demandas sociales. Cada vez más los gobiernos que tienen una visión mínimamente progresista no pueden conformarse con que esté educado sólo el diez por ciento de la población, y que el resto aprenda a obedecer y no muerda.

—¿Qué es hoy entonces una buena educación?

—Hoy enseñar a pensar es una

**Democracia: "El Estado democrático se defiende a sí mismo y se perpetúa si garantiza la mejor educación posible para el mayor número de ciudadanos".**

parte de la riqueza de las naciones. Los países tienen que tener ciudadanos capaces de integrarse en distintos tipos de trabajos, de aprender por sí mismos. Hay que enseñar a aprender, para que las personas puedan utilizar todos los medios tecnológicos que se están desarrollando.

—¿Es tan bueno que la educación sea tan universal, tan globalizada, o se corre el riesgo de pasar por alto las particularidades?

—La manera de mantener sojuzgados a determinados grupos humanos es decir que como son muy peculiares, en vez de enseñarles trigonometría vamos a enseñarles la danza de la lluvia. A veces el énfasis

en la particularidad es una forma de sujeción. No es verdad que todos los conocimientos sean igualmente eficaces. Las sociedades avanzan informándose e interpenetrándose unas a otras. El folklore no debe desplazar a la ciencia. Lo que debería haber es una visión global de la necesidad de educar en todas partes del mundo. Cuando hay una catástrofe se envía ayuda. En el mejor de los casos se envían alimentos, pero también se debería enviar asistencia educativa, maestros que enseñen a enseñar.

—Con una mano en el corazón, ¿puede sostenerse que a Clinton le interesa la educación de los chicos de la ciudad que usted va a visitar mañana, Rosario?

—Quizás hoy eso sea impensable, pero de todas maneras cada vez más todos estamos más informados que antes y nos damos cuenta de que hay una interrelación. Hoy quiebra una banca en Corea. Antes no hubiéramos ni sabido dónde está Corea o dónde está la banca, y sin embargo ahora puede afectar

nuestros ahorros. Que haya unas personas educadas en el fanatismo en Egipto le puede costar la vida al turista que está mirando una pirámide. Me parece que si en el siglo que viene van a seguir existiendo las diferencias de clase, y obviamente esto no va a cambiar en lo que falta para el siglo XXI, esas diferencias van a radicar en la posesión de información.

## Mucho baile en la Boca

El bailarín Julio Bocca transformó la noche del domingo el popular estadio de fútbol de Boca Juniors en un centro cultural de ballet y música popular. En un espectáculo a taquilla llena, a beneficio de enfermos de sida, los pasos de los danzarinés fueron saludados como las mejores filigranas de los jugadores. En esta experiencia para él inédita, Bocca -confeso fanático del azul y oro- actuó durante casi tres horas ante 35.000 espectadores junto al Ballet Argentino, los actores Norma Aleandro y Alfredo Alcón, así como la cantante Patricia Sosa y el rockero Lito Vitale, para ayudar a la Fundación Ayuda al Inmuno-deficiente (FUNDAI). En la presentación, Norma Aleandro dijo que "lo recaudado hoy será destinado a tratar a enfermos de sida durante el año que viene". Le siguió Marcos Mundstock (Les Luthiers) con la ironía de que "hoy todo el mundo se irá feliz de este estadio porque nos van a dar un baile bárbaro". Después se asistió a obras como "Grand pas de deux de Don Quijote", a cargo de Eleonora Cassano, Julio Bocca y las juveniles Lorena Sabena y Rosana Pérez o Herman Cornejo, medalla de oro del Concurso de Moscú 1997, hasta la ejecución en el teclado de "Ese amigo del alma" por Lito Vitale o el popular "Aprender a volar" en la voz de Patricia Sosa, mientras que las poesías leídas en off por Alfredo Alcón sirvieron en algunos casos de telón de fondo para el baile. El momento más aplaudido fue el cierre de un micro de tango contemporáneo realizado inicialmente por bailarines masculinos. Pero, con largos y ajustados trajes negros, las bailarinas se agregaron al escenario y las seis parejas cerraron el número.

m ú s i c a f o l k c e l t a  
**XEITO NOVO**

e n c o n c i e r t o

presentando su último CD

**Campustellae**

única presentación: 18 de diciembre

COMPLEJO TEATRAL MARGARITA XIRGU

Chacabuco 875

entradas en venta - Tel.: 300-2448



Precio de película carta \$5+IVA.  
Sujeto a condiciones mayoristas



CROMA  
COLOR



Si tenés unas cuantas películas gráficas para imprimir y querés conservar la perfección de tu trabajo, Croma Color te ofrece un precio excelente, y la calidad, servicio y rapidez de siempre.

**345-2345 • 7 a 23 hs.**



## TV

7.00
2-IMPACTO A LAS SIETE.
9.00
2-MOVETE!
11.00
9-UTILISIMA.
11-MAC GYVER.
11.30
13-CARAMELITO EN BARRA.
11.35
7-EL PAIS QUE NO MIRAMOS.
12.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-LAS TRES MARIAS.
9-24 HORAS.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-SINTESIS DEL MEDIODIA.
12.30
9-SPIN CITY.
13-KARLOS ARGUÑANO EN TU COCINA.
13.00
2-MEDIODIA CON MAURO.
7-RUMORES.
9-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.
11-MARIA MERCEDES.
13-FORUM.
14.00
7-ABRIENDO EL JUEGO.
11-LA NIÑERA.
13-COMO PAN CALIENTE.
14.30
9-INDISCRECIONES.
15.00
2-SIN VUELTAS.
7-BUENAS TARDES SALUD.
11-INFOMANAS.
13-DE CORAZON.
15.55
7-VIDEO MODA
16.00
2-FRENTE A FRENTE.
7-DALE LITA.
9-HABLEMOS CLARO.
11-AMOR SAGRADO.
13-CAUSA COMUN.
16.30
7-VIVIR MEJOR.
17.00
2-AMOR Y MORIA.
7-TAREAS PARA EL HOGAR.
9-C.N.L. LO QUE SE VIENE.
11-CEBOLLITAS.
13-LA BANDA DEL GOLDEN ROCKET.
18.00
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.
7-TALLER DE DANZA.
9-JUGAR POR JUGAR.
11-CHUITITAS.
13-BEVERLY HILLS 90210.
19.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-LA RED DEPORTIVA TV.
9-LOS MAS MAS.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-LAS JUANAS.
20.00
2-FENOMENO REAL.
7-TELEGACETA.
9-24 HORAS.
11-SUSANA GIMENEZ.
13-TELENOCHE.
21.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-CINE PARA TODOS: "Blanco móvil".
9-RICOS Y FAMOSOS.
11-MYLADY, LA HISTORIA CONTINUA.
13-CAROLA CASINI.
22.00
2-CAIGA QUIEN CAIGA.
9-MEMORIA.
11-EL SIGNO.
13-PERDONA NUESTROS PECADOS.
23.00
7-PRIMERO LO NUESTRO.
11-EL EQUIPO DE PRIMERA.
13-VERDAD CONSECUCIONA.
23.30
2-EL RAYO.
23.50
9-REPORTER ESSO.
0.00
7-TELEGACETA.
9-LO MEJOR DE JAIME BAYLY.
11-DURO DE ACOSTAR.
13-EN SINTESIS.
00.20
13-CINE DE TRASNOCHE: "Warlock".
0.30
2-ATORRANTLS.
1.00
7-NOTICIERO DE LA RAI.
1.30
7-AVISOS EN LA MADRUGADA.

# Las telenovelas ahora son sólo un relleno pasajero

Del horario central del pasado, los culebrones pasaron a ser una manera de ocupar la pantalla durante la "temporada baja" de la TV.

Por Cecilia Bembibre

▲ Cuando las estrellas se toman vacaciones, las novelas copan la pantalla, ya sea con nuevas vueltas de tuerca a la historia de amor, o apostando a productos similares a ciclos eficaces en temporadas anteriores. Con "María Mercedes", Telefé apuesta a repetir el éxito que obtuvo el verano pasado con "María, la del barrio", también novela de la mexicana Thalía, que el año pasado lideró con comodidad la franja horaria del mediodía. Una cantante-actriz que aparece como una adolescente a quien se le entiende poco y nada, ya que su vocabulario se construye en base a frases y modismos del país azteca. Thalía aporta todo su oficio para exagerar —en un papel que se sabe de memoria— a la entusiasta jovencita que se enamora de un joven rico (Arturo Peniche). La actriz ya tiene un público propio, por lo que no es casualidad que la canción de apertura se promocione también como uno de los hits de la temporada estival.

"Las Juanas" (Canal 13, a las 19) llega a la televisión argentina con dos antecedentes a su favor. Por un lado, el éxito de "Café con aroma de mujer", culebrón también de origen colombiano que contagió angustias y alborotos a la teleplatea argentina a través de la misma emisora, durante su emisión original y en su reposición hace unos meses. Además, una de las caras bonitas de la historia es conocida: la novia del cantante Diego Torres. Entre tantos productos nuevos, "Ricos y famosos", la criatura de batalla del 9, sigue dando coletazos agónicos: luego de que la malvada interpretada por Carina Zampini terminara sus días bajo las balas policiales, todo estaba previsto para el fin de la novela. Sin embargo, por decisión de los empresarios austrianos que adquirieron el canal, el ciclo continuará durante el año que viene, y no sería extraño que Zampini vaya en busca de su segunda resurrección. Entre lo nuevo, Grecia Colmenares (con dos personajes) y Jorge Martínez conforman la pareja romántica de "Amor sagrado" (Telefé, a las 16), en una historia ambientada a fines del siglo pasado, con damas antiguas y burdeles incluidos.



Dos programas aún no estrenados completan la grilla novelesca del verano: hoy a las 21 Telefé pondrá en pantalla "Milady, la historia continúa", una producción vagamente inspirada en la imagen de la princesa de Gales. Florencia Raggi, Osvaldo Laport y Gabriel Corrado integran el triángulo amoroso en el que las rivalidades tendrán títulos de nobleza. En "Alas" (desde el mes que viene por Canal 13), Gustavo Bermúdez será la oveja negra de una familia millonaria (encabezada por Rodolfo Ranni), un piloto que intenta galanteos con cuanta señorita se le cruce. Mientras procura esquivar las malas intenciones de su hermano (Gastón Pauls) y su madrastra (Nacha Guevara), se le complicará la vida cuando aparezca en escena Paola Krum. ¿El culebrón goza de buena salud?



"Milady, la historia continúa", un culebrón de sangre azul. Carina Zampini podría resucitar para continuar "Ricos y famosos".

## MUSICA EN LA PANTALLA

### Dos especiales de peso

▲ Este sábado a las 22 HBO Olé estrenará el especial "Soda Stereo - El Último Concierto", registrado en la despedida del trío realizada el 20 de setiembre en el estadio de River. En el programa no sólo se verán las imágenes del show, sino que también se anuncian algunas escenas registradas en el backstage del adiós de la banda más importante del pop argentino, cuyo re-

gistro en disco acaba de superar las 180 mil copias vendidas. Por otra parte, el jueves y por América habrá una oferta musical de otra clase; a las 22 se emitirá un programa en el que se verá lo mejor de los cinco conciertos ofrecidos por Joan Manuel Serrat, Víctor Manuel, Ana Belén y Miguel Ríos en el Luna Park bajo el título de *El gusto es nuestro*.

## TVeo



**SIN HONOR, SIN RESPETO,**  
de Danny Cannon.  
A las 23.40 por Cineplaneta.

Alguien está asesinando a los grandes jefes del narcotráfico en Londres, y la investigación local no tiene respuestas para el patrón de asesinatos, todos realizados con el mismo estilo. Por eso, la llegada de un agente de la DEA (Harvey Keitel) intenta aclarar el panorama. En ese choque de estilos e idiosincrasias entre ingleses y norteamericanos, se asienta el atractivo de un policial que toma de su locación principal, Londres, el color gris y melancólico.

## TVeo



**VIAJE INSOLITO,**  
de Joe Dante.  
A las 22 por TNT.

Una increíble aventura vivida por un astronauta rebelde y de costumbres poco ortodoxas (Dennis Quaid), sujeto a una experimentación de la NASA: el objetivo es reducir su tamaño y el de su nave a una versión microscópica, para una posterior utilización como vehículo de espía. Por casualidad, esta versión en miniatura es ingresada al cuerpo de un hipocondríaco crónico, en donde vivirá aventuras de toda clase, mientras su vida corre serio peligro. Una película entretenida y de muy buen humor.

## TVeo



**GOTHIC,**  
de Ken Russell.  
A las 22 por Supercine (canal 20 de VCC).

Esta es, se supone, una reunión cumbre entre poetas románticos, ocurrida en 1816 en la mansión de una villa suiza que Lord Byron había elegido para su exilio. Lo que allí sucedió una noche, llena de fantasmas, sexo y opio, es relatado con el habitual estilo alucinado de Ken Russell (*Estados alterados*, *Tommy*), sin escatimar detalles morbosos ni escenas oníricas, que a veces terminan actuando en contra del impacto del relato mismo. Al fin y al cabo, una marca de fábrica de Russell.

## TVeo



**TIEMPOS DE GLORIA,**  
de Edward Zwick.  
A las 23.45 por Space.

Un episodio casi olvidado de la guerra civil norteamericana, llevado al cine con los roles protagónicos de Matthew Broderick y Denzel Washington (ganador del Oscar a mejor actor secundario). Un joven coronel blanco es encargado para formar y dirigir un batallón de soldados negros, inesperado protagonista de una batalla decisiva para el destino de los Estados Unidos. En esa fricción racial y en el sentimiento de comunidad que nace a partir de la convivencia, se asienta el nudo dramático de la historia.

Cursos de Verano de  
**Iniciación a la Opera**  
Grabaciones,  
Textos y Videos  
Grupos reducidos  
**Tel. 953-5525**  
llamar de 9 a 13  
y de 17 a 19 hs.  
Comienzan en diciembre



VICTOR DINENZON RUEDA "MAR DE AMORES"

# Un casamiento complicado

El realizador de "Abierto de 18 a 24" filma una comedia lunática en Punta del Este, con Teresa Costantini.

Por Guillermo Ravaschino

Desde Punta del Este

Cuatro días de lluvia pueden aguarle la fiesta a cualquier rodaje, sobre todo cuando ya se ha filmado buena parte de los interiores a plena luz y faltan los exteriores complementarios. En Punta del Este hace cuatro días que no para de llover, y el cielo encapotado no es buen augurio para ninguno de los que están haciendo *Mar de amores*. A diez kilómetros del centro, cerca del faro de José Ignacio, el equipo de filmación se va pareciendo cada vez más a un puñado de náufragos. Muy alegres, eso sí. Entre el mar y el bosque, a metros de una cabaña que será hostería en la ficción, actores y técnicos esquivan la lluvia bajo un pequeño quinchito, mientras las bromas suenan como la mejor conjura contra el mal tiempo. Fernán Mirás toma café y Juan Leyrado le habla a una notera de TV, bastante malhumorada ella porque el clima también le frustró los exteriores: "Vinimos a filmar acá porque los buscadores de locaciones le garantizaron a la productora que en Punta del Este nunca llueve. Ahora los estamos buscando a ellos".

No hay tales buscadores de locaciones. Lo que sí hay es una productora, Teresa Costantini, que también es protagonista y coautora del libreto. Y enamorada de Punta, claro: "Yo conozco mucho Punta del Este y tenía muchas ganas de hacer una comedia. Me gustan las historias de madres e hijas, y me pareció una excelente idea ambientar en estas playas el libro que es-

cribimos con Anita Aizemberg". *Mar de amores* la coloca en el pellejo de Daniela, el personaje central de una historia que también es la de su ex marido (Gabriel Goity), su hija Agustina (debutante Karina Dalí) y su futuro yerno (Fernán Mirás). O su futuro *ex* yerno, porque Agustina, dos días antes de casarse, cuando la torta está lista para cortarse y las ligas para el revoleo, se fuga sin aviso con un rockero veterano (Leyrado), que para más datos fue amigovio de su madre años ha. La fuga propiamente dicha no se filmó aún. La moto en la que deben irse, una Umz roja con sidecar de la Segunda Guerra, duerme el sueño de los justos bajo la lluvia, protegida por un retazo de nylon. Sobre la arena, dos grandes faroles, ciertamente fellinianos, hacen lo propio bajo sendos y enormes paraguas.

Paradójicamente, el más tranquilo de todos parece el director. Víctor Dinenzon tiene bajo el brazo una excelente opera prima (*Abierto de 18 a 24*, de 1987), el documental *Fútbol argentino* y una de las películas más vilipendiadas de los últimos tiempos, *Las boludas*, que rodó en el '93.

—¿Cómo se sumó al proyecto de *Mar de amores*?

—Con Teresa y Daniel Pueyrredón (coproductor y hermano de César *Banana*, quien compuso para el film varias canciones originales) hicimos un piloto para una serie de TV que, si tenemos suerte, pronto va salir al aire. Salió muy bien, y tan rápido —en 3 días— que dijimos "¿qué tal si hacemos un largometraje en 2 semanas?". Me dieron el



Teresa Costantini y el director Víctor Dinenzon.

"*Mar de amores*" también tiene a Fernán Mirás en el elenco.

libro, que entonces se llamaba *La amada móvil*, al que le cambié muchas cosas hasta hacerlo mío.

—¿En qué consiste el argumento?

—Es la historia de todos los problemas que suceden en los tres días previos al casamiento de Agustina y Hernán. Por el personaje de Daniela pasan un poco todas las historias. Una mujer con energía, con pelotas, que está distanciándose de su ex y asumiendo un nuevo perfil económico en Punta del Este, cuando la fuga de la hija amenaza con tirarle el mundo abajo. Los personajes de Karina y Fernán son básicamente diferentes: ella es un petardo, muy nerviosa; él es un tipo tímido que labura de biólogo. Y no se los ve juntos hasta poco antes del final, cuando las dos parejas (los novios, Daniela y su amigovio de otrora) se encuentran en la hostería. Ahí habrá disparos, puertas que se abren, un disloque generalizado. Es una comedia romántica. Si nos sale con ese código, va a estar muy bien.

Pequeño milagro, al día siguiente, un sol generoso baña las playas de Punta del Este. Fernán Mirás empieza el día con un saco negro, moño rojo, camisa blanca. Consciente de su aspecto, bromea con el adicionista del hotel: "Cerráme la mesa 6". Después le dan un inmenso ramo de flores, con el que su personaje hará el ridículo cuando le cuenten que su prometida se acaba de fugar.

## Procesión de Redondos

Patricio Rey y sus Redonditos de Ricota cerraron el año con un recital a toda máquina el sábado por la noche, después de que un temporal de lluvia y viento hiciera peligrar su realización. El show, celebrado en el mítico estadio de Colón de Santa Fe—apodado "El cementerio de los elefantes"—, convocó a unas 20.000 personas, que llegaron en una ya clásica "procesión" desde distintas ciudades del interior santafesino, Capital Federal y Gran Buenos Aires. Con el campo de juego convertido en un lodazal y con algunos problemas de sonido, la banda llevó adelante un set contundente y repleto de pequeños grandes clásicos para su fiel hinchada. Iniciaron con "El pibe de los astilleros" y finalizaron con el popurrí "Mariposa pontiac/Rock and roll del país", aunque el clímax llegó—como siempre sucede en cada encuentro— con "Juguetes perdidos", una épica del amor incondicional que profesan los fans para con la banda. Hubo incidentes entre el público y la policía local, a la salida del recital. Otro grupo de fans, que provocó en el tren del recorrido Santa Fe-Buenos Aires, fue obligado a descender y volver a la Capital a bordo de un ómnibus fuertemente custodiado por la policía santafesina.

## Un ladrón de corazones

La gran pantalla sigue vinculando a Juan Leyrado con la música. Si en *Despáilate amor* era un fanático del rock & roll —y bailarín eximio—, en *Mar de amores* subió la apuesta para entonar él mismo un par de canciones escritas por César "Banana" Pueyrredón. Una de ellas lo tendrá diciendo "No dejes que ellos me fusilen/ por robarte el corazón...". La estará cantando sobre el piano del hotel cuando llega la hija de la protagonista, para quedar bobamente enamorada. El personaje de Leyrado, sin embargo, había sido concebido en un principio a la medida de Roberto Petinatto. "Pero es un tipo muy fóbico: ¡ni siquiera maneja! Y se cagó todo cuando fuimos a proponérselo", comenta el productor.

El que dijo sí es Juan Bonaudi, el simpático barman que pregunta si uno está preparado para cierta cerveza light en una difundida propaganda de TV. Es uruguayo y hará un breve papel como guardafauna. Otro que pasó por varias manos es el personaje de Agustina. Antes de recaer en la novata Karina Dalí —rubia, ojos claros, delgadísima— iba a ser para Cecilia Dopazo, y después para Leticia Brédice. La buena acogida porteña de *La boda de mi mejor amigo*, en tanto, hace soñar a Teresa Costantini, que aunque no la vio le contaron de qué se trata, y está convencida de que *Mar de amores* es astilla del mismo palo.

# MEMORABILIA

cocineros músicos artistas en acción

## Menú Noche Buena

Aperitivo  
Bouffet Froid  
Plato principal  
Postres y Café  
Vinos y Bebidas  
Mesa dulce  
Champagne

noche de tango  
alejandra suaya-elina roldán  
y músicos invitados

reservas: 3227630/3447  
luciano - alexia  
pato - roxi  
maipú 761-buenos aires

NOCHE DE AMOR NOCHE DE PAZ

diciembre 24  
1997  
22:00 hs.

# Gilberto Gil

19 diciembre Teatro Opera

artista invitado  
**DEREK LOPEZ**

VISA  
VASP  
Página/12



# Monsters of Rock, una ceremonia indestructible

Demostrando la buena salud de un género al que varias veces se dio por muerto, el festival que reunió a 20 mil personas en Ferro confirmó que Megadeth puede jugar de local en Buenos Aires.

## FESTIVAL MONSTER OF ROCK

8 PUNTOS

**Bandas:** Whitesnake, Megadeth, Queensryche, Riff y Halógena.  
**Público:** 20.000 personas.  
**Duración:** 5 horas.  
 Estadio de Ferro Carril Oeste, sábado 13.

Por Fernando D'Addario

Es probable que las ideologías no hayan muerto, pero las del heavy metal sí. Ya nadie osaría mencionar frases estereotipadas del sentimiento metálico antiguo, aquellas del tipo "otra batalla ganada por el metal". Sin embargo, el metal sigue existiendo, fragmentado, sin batallas, movimientos ni heroicidades. Será por eso que durante el festival *Monsters of Rock*, realizado el sábado pasado en la cancha de Ferro, convivieron tendencias aparentemente incompatibles entre sí, avaladas por tribus que ya no necesitan dirimir supuestas supremacías. Es que muchos de ellos ya están grandecitos. Al menos los que poblaron las plateas para encontrarse con el recuerdo de aquel David Coverdale, o el puñado

que se sorprendía por estar viendo a un grupo minoritario como Queensryche. Los fans de Megadeth, más jóvenes, más duros, más activos, coparon la parada sin necesidad de plantarse en actitud desafiante. Todos tuvieron su momento.

La lluvia amenazaba con arruinarlo todo, pero los heavies (y la empresa organizadora) no se dejaron amedrentar así nomás. Algunos se mandaron temprano y vieron a los locales Halógena y Riff, pasados por agua. Y llegó Queensryche, banda de culto (sí, en el heavy metal también hay bandas de culto) absolutamente fuera de contexto para lo que se suponía era un festival de estas características, acompañando a dos bandas fuertes como Megadeth y Whitesnake. Sin embargo, la banda de Seattle (el lugar de nacimiento es sólo un accidente) brindó la única lección de música que se vio en la noche del sábado, con un cantante (Geoff Tate) que reproduce en vivo su increíble versatilidad vocal, y una banda que no ahorra esfuerzos a la hora de buscar arreglos delicados que chocan abruptamente con los clichés del gé-

nero. Como era de esperar, sólo recibieron tibios —aunque respetuosos— aplausos. La lluvia ya era, por entonces, un mal recuerdo.

Lo de Megadeth, en cambio, es imposible analizarlo desde el punto de vista musical. Su líder, Dave Mustaine, se ha convertido en una leyenda aún antes de haber muerto. Y estuvo cerca varias veces. Centro de un culto a la personalidad que él mismo se encargó de que no trascendiera al resto de su banda, Mustaine fue blanco perfecto de una pleitesía alimentada a base de recursos demagógicos, que tuvieron sustento —hay que reconocerlo— en su carisma inigualable. Dentro de unos años, será Ozzy Osbourne. O algo así. A nadie le importó que la banda sonara mal, sucia, sin demasiados matices. Durante una hora y veinte, Ferro fue una hoguera, y el "Megadeth, Megadeth, aguante Megadeth" que acompañó al pegadizo riff inicial de "Symphony of destruction", se convirtió en una arenga ya clásica, que termina conmoviendo a propios y extraños. Como para que se potenciara el estado de éxtasis colectivo, la mucha-



Dave Mustaine se despidió con un "Muchas gracias, locos".

Megadeth grabó su primer disco en vivo en el show del sábado en Ferro.

chada sabía que allí, en ese momento (para ellos) histórico, Megadeth estaba grabando su primer disco en vivo. Es decir que —más que nunca— eran protagonistas del ritual. Mustaine se despidió con un "muchas gracias, locos", casi como si fuese uno más de los que llegaron en colectivo desde González Catán. Aunque no lo sea, claro.

Extrañamente, el festival fue cerrado por el grupo Whitesnake. Bueno, lo de grupo siempre fue una forma de decir, pero en Buenos Aires quedó en evidencia que ni siquiera el proyecto solista de David

Coverdale (con el agregado de Adrián Vandenberg en guitarra, más músicos sesionistas) tiene ya sustento. Con un look a lo Sergio Denis y grititos que intentaban remedar lo que alguna vez fue una de las mejores voces del hard rock, Coverdale intentó llevar adelante un *greatest hits* plagado de nostalgia. Y por momentos rozó el patetismo. Las chicas suspiraron con algunos clásicos como "Is this love", "Don't break my heart" y "Here I go again", pero poco más. Es probable que nadie quisiera mucho más: lo mejor ya había pasado.



**AMERICA  
ARRIBA**



**MARIO  
PERGOLINI**

**Caiga Quien Caiga**

Andy: en Miami y en la asunción de Erman González. Tognetti: con Palito Ortega.  
 Nacho: con River y en el turf.

**Hoy 22 hs.**





NORA ASLAN EN EL MUSEO DE BELLAS ARTES

# Alfombrado de intenciones

Comenzó hace 22 años con el arte textil.

Ahora exhibe falsas alfombras, mezcla de collage, pintura y reprografía.

Por Fabián Lebenglik

La obra de Nora Aslan, desde hace más de veinte años, es un esfuerzo de superación. Comenzó siendo artista textil y cuando sintió que esa técnica la limitaba se dedicó a la escultura, más tarde al collage y a la obra pictórica. Ahora presenta en el Museo Nacional de Bellas Artes una muestra en donde se cruzan varias técnicas, fundamentalmente, el collage, la reprografía y la pintura. Y evoca ciertos elementos exteriores del arte textil, porque las obras que exhibe simulan ser alfombras y manteles, así como tienen algo del patchwork.

Del mismo modo que en el arte textil, hay mucho de trabajo casero y de manualidad en las obras que presenta, una suerte de costura y de zurcido de imágenes, en las que el acento está puesto en el extraordinario virtuosismo y la apariencia.

Las obras producen dos efectos sucesivos, que luego se vuelven simultáneos. Alternativamente, la lejanía y la cercanía de la mirada cambian el sentido de los trabajos. Chaplin decía, refiriéndose al cine, que la comedia es la vida en plano general, mientras que el drama es la vida en primer plano. Siguiendo este aforismo, la obra de Aslan produce efectos similares, en los que el juego óptico de cercanía/lejanía propone una relación dialéctica entre tragedia y diseño, entre drama y comedia. Pero esa tragedia es al mismo tiempo falsa y estetizada. El camino del infierno está alfombrado de buenas intenciones.

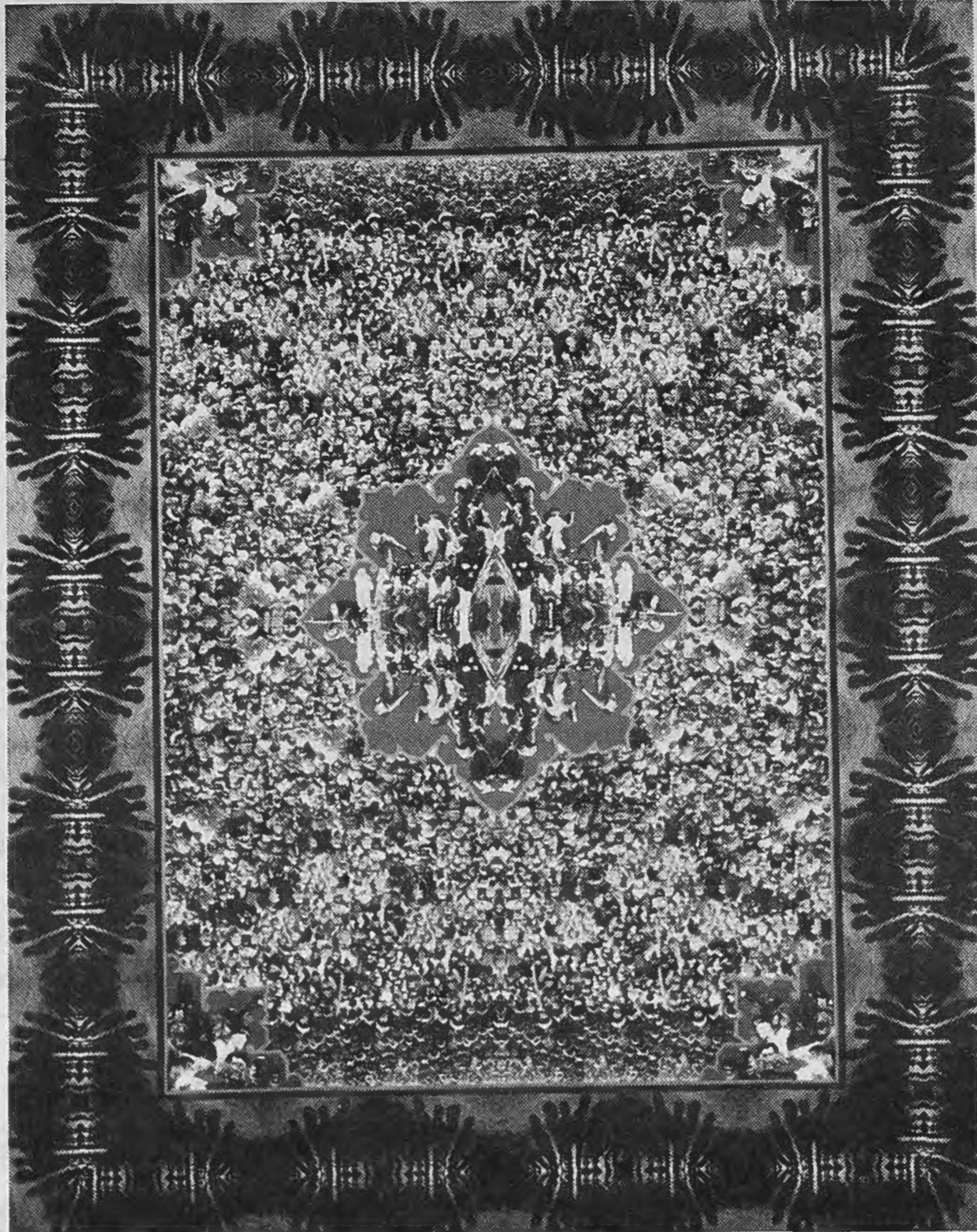
El primer efecto visual, a la distancia, es el del símil, conseguido gracias a la paleta, la tonalidad, la geometrización, la simetría y la composición del conjunto —de clima religioso renacentista—, para parecer, según el caso, una alfombra o un mantel. De cerca, en cambio, se advierte que todo está hecho con montajes y collages de fotos que ilustran, generalmente, sobre distintas miserias y padecimientos.

Aslan compone juegos de espejos internos en base a la duplicación y la fotocopia. La acumulación como operación estética del presente es un tic que la artista percibe y reproduce con lucidez yaggiornamiento. En su trabajo se acumulan puntos de vista, variedad de imá-

nes, convergencias de sentidos, colores, formas y técnicas. La cercanía permite ver que la textura de las alfombras y los manteles (revestimientos que en este caso revisten lo siniestro) está hecha de una colección de estampas de niños hambrientos, represión social, multitudes de fanáticos, de cuerpos, de cadáveres, de miserables, de explotados, de ratas, de insectos: una sopa del tercer mundo, llena de horror, padecimiento y muerte, cuya receta se nutre de miles de recortes tomados de revistas y publicaciones en las que los reporteros gráficos retratan el dolor ajeno, al estilo del célebre fotógrafo brasileño, Sebastião Salgado que encandila a los lectores de revistas y diarios con un show de miserias y golpes bajos, pasados por el cedazo compositivo del bien mirar. Menos mal que el mundo está tan lejos.

También en las obras de Aslan se encuentran sectores que reproducen recortes de multitudes tranquilas, aparentemente inofensivas, así como retratos y escenas históricas. La multiplicidad de fotos y fotitos, al mismo tiempo, en todos los casos, aminora el efecto trágico.

Si se pensara en la operación visual inversa, por ejemplo, en una gigantografía de un niño desnutrido, la cercanía de una lupa mostraría también una textura: el granulado de puntos que componen la imagen fotográfica. Siempre hay una trama milimétrica, cercana. Es una cuestión



"Alfombra", 1997, técnica mixta de Nora Aslan.

Un montaje virtuoso con fotos de multitudes.

de escalas y distancias. La manipulación de Aslan aparece como ideológica y política, pero finalmente es una relectura de la estilización y el diseño. Saltar de allí a la supuesta corrección política de la imagen escondida, es decir, a la intencionalidad reivindicatoria o de denuncia, sería introducir una cuota de hipocresía que las obras no necesitan. El efecto, más bien, es el de una vuelta de tuerca sobre el sentido del collage publicitario, que echa mano de todo tipo de imágenes, como una máquina de procesar, usar, producir, digerir y neutralizar estéticas para el consumo. (En Bellas Artes, Libertador 1473, hasta el 10 de enero).

lo vivo, teniendo la memoria como único machete, la pintora deja de prestar atención al volumen y la profundidad virtuales, para jugarse por la superficie.

Después, los mismos morochos urbanos que venía pintando pierden la ropa, se convierten en indios y pasan a formar parte de un paisaje natural. Los colores se vuelven, al mismo tiempo, crepusculares y brillantes. A partir de 1993, sin dejar su nueva etapa, regresa a los retratos con modelo y los alterna con sus otras maneras de pintar. La obra de Schwartz busca frenéticamente las verdades de la pintura evocando chirriantes versiones de paisajes y tipologías locales. La efervescencia de sus trabajos tiene, como toda pasión, marcados contrastes que la pintora explora y tensa hasta el límite.

MARCIA SCHVARTZ, EL JUEVES

## Pinturas de alto voltaje

Pasado mañana, a las 19, se inaugura una gran muestra de pinturas, dibujos y cerámicas de Marcia Schwartz, en la Sala Cronopios del Centro Cultural Recoleta, Junín 1930, con el auspicio de **Página/12**. Se trata de una selección de la obra que la artista produjo entre 1991 y 1997: paisajes, personajes, cactus, retratos y objetos. En 1994 se presentó la última gran exposición de la artista, "La identidad oculta", una retrospectiva completa que abarcó más de veinte años de trabajo. En el úl-

timo lustro, la artista ganó el Primer Premio del Salón Municipal Manuel Belgrano (Museo Sívori, 1992), el Primer Premio del Salón Hugo del Carril (Museo de Arte Moderno, 1996) y una mención en el Premio Fortabat (Museo Nacional de Bellas Artes, 1997).

El núcleo inicial de la obra de Schwartz —anterior a los años noventa— lo constituyen los retratos con modelo donde la artista pone en juego, casi como una herramienta de conocimiento, una extraordinaria capacidad interpretativa del otro. Cuando abandona el modelo, a fines de los ochenta, la pintura se vuelve más abstracta, más sintética. La musculatura se tensa, se exaspera. Y la síntesis produce una crispación en los colores, los planos, las formas. De modo que, al abandonar el mode-

Museo: música y ritmo, multi-lingüismo, arte negro, violencia urbana, marginación. Según su propia descripción, pintaba "la realidad heroica de las calles". Pero no colocaba su escritos en cualquier pared, sino que lo hacía en pleno Soho y en el East Village, con lo cual se aseguraba un público influyente. La producción de Basquiat fue catalogada como "salvaje" y a partir de allí su imagen fue creciendo en el mundo del arte internacional. Más allá del ruido y el sensacionalismo que rodearon su vida y su muerte, Basquiat es una figura polémica de las artes visuales contemporáneas.

## Un mito contemporáneo

Pasado mañana, a las 19, se inaugura en el Museo Nacional de Bellas Artes (Libertador 1473) una muestra de Jean Michel Basquiat (1960-1988). Basquiat, es casi un mito moderno. Hijo de padre haitiano y madre puertorriqueña, nació en Nueva York en 1960 y murió a los 28 años a causa de una sobredosis. Como tantos otros hijos de la diáspora centroamericana, quiso conquistar Nueva York. Comenzó haciendo graffiti con una estética caribeña, para matizar la herencia europea y la moral protestante de los norteamericanos. Algunos ingredientes, que se podrán ver en la serie de obras a exhibirse en el

## Desde Santo Domingo

En el V Salón de Dibujo de Santo Domingo, República Dominicana, recientemente inaugurado, los dibujantes argentinos tienen una destacada participación, entre invitados de honor, homenajeados, premiados y concursantes. El salón bienal que se organiza desde 1989 reúne a importantes artistas del país anfitrión, América latina y el Caribe, en el Museo de Arte Moderno de Santo Domingo. En esta edición el salón convocó a 80 dibujantes locales y 98 del subcontinente. Una exposición complementaria homenajea a maestros del dibujo como invitados de honor, entre quienes se cuentan los argentinos Clorindo Testa y Susana Rodríguez. También participan Diana Dowek, Carlos Carmona, Héctor Médici y Juan Carlos Romero, quien recibió uno de los tres premios principales del certamen, por la obra "Desaparición II", junto con el chileno Hernán Gana y el dominicano Pascal Meccariello. También hay dos menciones especiales y siete menciones honoríficas. La gran muestra incluye además un capítulo especial, integrado por dibujantes galardonados en ediciones anteriores, entre los que se incluye al argentino Eduardo Stupía, cuya obra se puede ver en estos días en Buenos Aires, como parte de la selección de diez dibujantes que presenta el Premio Trabucco en el Centro Borges, de Viamonte y San Martín. Finalmente una sección que ocupa el Museo del Dibujo Contemporáneo exhibe las recientes adquisiciones y donaciones en esa especialidad. El jurado de premios del Salón Dominicano estuvo integrado por los críticos de arte Gerardo Mosquera (Cuba), Ernesto Muñoz (Chile) y Myrna Guerrero (Rep. Dominicana). La Bienal de Dibujo de Santo Domingo continúa hasta marzo.

## ARTISTAS - ARQUITECTOS DISEÑADORES

LA COMODIDAD DE TENER TODO  
EN UN MISMO LUGAR

Librería Artística Fotocopias B/N y Color

Librería Comercial Taller de Marcos

Mac & PC Presentando este aviso ud obtendrá el 10% de dto.

Lunes a Sábado de 9 a 20 hs. PAMPA CENTRO DE ARTE Y DISEÑO

La Pampa 2447 - Belgrano - 786-2935

DIBUJAR  
UNA EXPERIENCIA POSIBLE

grupos reducidos

informes

MARTA TRADATTI  
831-0868/832-2128

fundada en 1936 Pinturería Artística

PROMOCION DICIEMBRE  
BASTIDOR 40 X 50 \$ 4,25  
LOS MEJORES MATERIALES PARA  
EL ARTISTA PLASTICO

Av. de Mayo 724 (1084) Buenos Aires - 342-0919  
Pueyrredón 2345 (1119) Buenos Aires - 806-6700



## cine

**AL FILO DEL PELIGRO**

P/M/13. Dir.: Lee Tamahori.  
Con Anthony Hopkins y Alec Baldwin.  
**Cinemark 8 - Puerto Madero.**  
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 7. A las 12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.-  
**Normandie 3.**  
Lavalley 855. 322-1000. A las 13, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40.  
Sáb. trasn.: 1.05.-  
**Paseo Alcorta 1.**  
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.15.-

**ANACONDA**

P/M/13. Dir.: Luis Llosa. Con Jennifer López y Jon Voight.  
**Trocadero 5.**  
Lavalley 820. 393-8321. A las 14.10, 16.30, 18.50, 21 y 23.10.  
Sáb. trasn.: 1.15.-

**AVION PRESIDENCIAL**

P/M/13. Dir.: Wolfgang Petersen. Con Harrison Ford y Gary Oldman.  
**Alto Palermo 1.**  
Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 12.30, 15, 17.35, 20.10 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.10.-  
**América.**  
Callao 1057. 811-3818. A las 12.40, 15, 17.30, 20 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.20.-

**Atlas Lavalley.**

Lavalley 869. 322-1936. A las 12.50, 15.05, 17.35, 20.05 y 22.35.  
Sáb. trasn.: 1.10.-  
**Cinemark 8 - Puerto Madero.**  
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 5. A las 12, 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

**Cinemark 8 - Puerto Madero.**

Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 6. A las 12.15, 15, 17.35, 20.20 y 23.  
Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-  
**Gaumont 1.**  
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 12.20, 14.50, 17.20, 19.55 y 22.30.-  
**Ocean 2.**  
Lavalley 739. 322-1515. A las 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50.  
Sáb. trasn.: 1.25.-  
**Paseo Alcorta 3.**  
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.15.-  
**Patio Bullrich 3.**  
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-

**BUENOS AIRES VICEVERSA**

P/M/13. Dir.: Alejandro Agresti. Con Vera Fogwill y Fernán Mirás.  
**Lorca 2.**  
Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.-

**CAPITAN CONAN**

P/M/13. De Bertrand Tavernier. Con Philippe Torreton y Claude Rich.  
**Ambassador.**  
Lavalley 777. 322-9700. A las 14, 16.50, 19.40 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.10.-  
**Capitol.**  
Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 13.40, 16.50, 19.40 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.10.-  
**Patio Bullrich 2.**  
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.30, 16.50, 20.10 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

**CONTRACARA**

P/M/16. Dir.: John Woo. Con John Travolta y Nicolas Cage.  
**Trocadero 1.**  
Lavalley 820. 393-8321. A las 13.40, 16.40, 19.40 y 22.30.  
Sáb. trasn.: 1.15.-

**EL LADO OSCURO DE LA JUSTICIA**

P/M/13. Dir.: Sidney Lumet. Con Andy García y Richard Dreyfus.  
**Premier 3.**  
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.20, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50.-

**EL PACIFICADOR**

P/M/13. Con George Clooney y Nicole Kidman.  
**Cinemark 8 - Puerto Madero.**  
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 4. A las 12.30, 15.05, 17.40, 20.15 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.25.-  
**Metro 1.**  
Cerrito 570. 382-4219. A las 13.15, 15.35, 18, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-  
**Trocadero 4.**  
Lavalley 820. 393-8321. A las 13, 15.10, 17.45, 20.20 y 22.55.  
Sáb. trasn.: 1.20.-

**EL PLACER DE ESTAR CONTIGO**

P/M/13. De Claude Sautet. Con Emmanuelle Béart y Michel Serrault.  
**Losuar 2.**  
Corrientes 1743. 371-6100. A las 14.15, 16.15, 18.20, 20.35 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.-

**EL RETRATO PERFECTO**

APTA. Dir.: Glenn Gordon Caron. Con Jennifer Ariston y Kevin Bacon.  
**Cinemark 8 - Puerto Madero.**  
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 3. A las 12.10, 14.40, 16.50, 19.05, 21.15 y 23.25. Vier. y Sáb. trasn.: 1.40.-  
**Cineplex Lavalley 2.**  
Lavalley 727. 393-8610. A las 13.05, 15.05, 17.05, 19.05, 21.05 y 23.05.-  
**Patio Bullrich 5.**  
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.40, 16, 18.20, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-

**EL SUEÑO DE LOS HEROES**

P/M/13. Dir.: Sergio Renán. Con Germán Palacios y Soledad Villamil.  
**Cjo Tita Merello 3.**  
(Sala Garcés) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.55, 16.35, 19.15 y 21.55.-  
**Lorange.**  
Av. Corrientes 1372. 373-2411. A las 14.40, 16.35, 18.40, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.-  
**Trocadero 2.**  
Lavalley 820. 393-8321. A las 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

**HASTA EL LIMITE**

P/M/13. Dir.: Ridley Scott. Con Demi Moore y Viggo Mortensen.  
**Monumental 3.**  
Lavalley 780. 393-8865. A las 14.40, 17.20, 20 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

**HUMOS DEL VECINO**

P/M/13. De Wayne Wang y Paul Auster. Con Harvey Keitel y Mira Sorvino.  
**Cineplex Lavalley 3.**  
Lavalley 727. 393-8610. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10.-  
**Losuar 1.**  
Av. Corrientes 1743. 371-6100. A las 14, 15.50, 17.45, 19.30, 21.20 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-

**INFIERNO BAJO TIERRA**

P/M/13. Dir.: Félix Enriquez Alcalá. Con Steven Seagal y Harry Dean Stanton.  
**Normandie 2.**  
Lavalley 855. 322-1000. A las 13.50, 15.50, 18, 20.20 y 22.30.  
Sáb. trasn.: 0.50.-

**JANE EYRE**

APTA. Dir.: Franco Zeffirelli. Con William Hurt y Charlotte Gainsbourg.  
**Gaumont 3.**  
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 12.45, 15.15, 17.45, 20.20 y 22.55.-  
**Grand Splendid.**  
Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 13, 15.15, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-  
**Monumental 1.**  
Lavalley 780. 393-8865. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-  
**Patio Bullrich 4.**  
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.30, 16, 18.20, 20.50 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15.-

**KAMASUTRA (LECCIONES DE AMOR)**

P/M/16. Dir.: Mira Nair. Con Naveen Andrews y Sarita Choudhury.  
**Normandie 4.**  
Lavalley 855. 322-1000. A las 13, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40.  
Sáb. trasn.: 1.20.-

**LA BODA DE MI MEJOR AMIGO**

APTA. Dir.: P. J. Hogan. Con Julia Roberts y Dermot Mulroney.  
**Alto Palermo 2.**  
Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.10.-  
**Atlas Santa Fe 2.**  
Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13.30, 15.40, 17.35, 20.15 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.15.-  
**Cinemark 8 - Puerto Madero.**  
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 8. A las 13.30, 15.45, 18, 20.45 y 23.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.35.-  
**Normandie 1.**  
Lavalley 855. 322-1000. A las 13.50, 15.40, 18.10, 20.30 y 22.45.  
Sáb. trasn.: 1.-

**LA COLONIA**

P/M/13. Dir.: Tsui Hark. Con Jean Claude Van Damme y Dennis Rodman.  
**Trocadero 6.**  
Lavalley 820. 393-8321. A las

## en cartel

**CAPITAN CONAN**

de Bertrand Tavernier  
(Francia)

*En el período oscuro de Francia después de la Primera Guerra lucha el Capitán Conan, un hombre brutal a cargo de hombres tan peligrosos como él. El protagonista no responde a ninguna disciplina y desprecia a todo el Estado Mayor, salvo a un joven licenciado en Letras que se vuelve su único confidente. En esta recelosa y compleja relación se termina planteando el nudo moral del film: ¿es posible encontrar en el horror de la guerra un espacio para la justicia? (Ambassador, Capitol, Patio Bullrich y otros)*

13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.20.-

**LA LECCION DE TANGO**

APTA. Dir.: Sally Potter. Con Sally Potter y Pablo Verón.  
**Cjo Tita Merello 1.**  
(Sala Legrand) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.15, 15.30, 17.45, 20 y 22.15.-  
**Patio Bullrich 1.**  
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.20, 15.30, 18.30, 20.50 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-

**LA OTRA AMERICA**

APTA. De Goran Paskaljevic. Con Tom Conti y Miki Manojlovic.  
**Gaumont 2.**  
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13, 15.30, 18.05, 20.15 y 22.45.-  
**Monumental 2.**  
Lavalley 780. 393-8865. A las 14.20, 16.30, 18.45, 20.40 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-  
**Paseo Alcorta 2.**  
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.45, 16, 18.15, 20.45 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15.-  
**Santa Fe 2.**  
Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.10, 15.50, 18.15, 20.50 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-

**LA SIRENITA**

APTA. En castellano. Una producción Walt Disney.  
**Los Angeles 2.**  
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23.-  
**Trocadero 2.**  
Lavalley 820. 393-8321. A las 13.20, 15.20 y 17.20.-

**LAS VOCES DEL SILENCIO**

APTA. Dir.: Karoline Link. Con Emmanuelle Laborit.  
**Lorca 1.**  
Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15, 17, 19, 21 y 23.  
Sáb. trasn.: 1.15.-

**LOS ANGELES: AL DESNUDO**

P/M/16. Dir.: Curtis Hanson. Con Kevin Spacey y Kim Basinger.  
**Cinemark 8 - Puerto Madero.**  
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 1. A las 13, 16.05, 19 y 22. Vier. y Sáb. trasn.: 0.55.-

**Maxi 1.**

Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.-  
**Premier 2.**  
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 17, 19.40 y 22.20.-

**Trocadero 3.**

Lavalley 820. 393-8321. A las 13.30, 16.30, 19.30 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.15.-

**NOCHE DE REYES**

APTA. Dir.: Trevor Nunn. Con Helena Bonham Carter y Nigel Hawthorne.  
**Atlas Recoleta.**

Guido 1952. 803-3313. A las 15.15, 17.40, 20.10 y 22.45.-

**Metro 2.**  
Cerrito 570. 382-4219. A las 13, 15.25, 17.55, 20.25 y 22.55. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

**PINOCHO**

APTA. Hablada en castellano.  
**Los Angeles 3.**  
Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23.-

**QUE DIFICIL ES SER HIJO**

P/M/16. Dir.: Maurice Pialat. Con Gerard Depardieu y Geraldine Pailhas.  
**Metro 3.**  
Cerrito 570. 382-4219. A las 13.40, 15.25, 17.15, 19.05, 21 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

**QUEREME ASI (PIANTAO)**

APTA. Dir.: Eliseo Alvarez. Con Hugo Arana, José Luis Alfonso y Angel Rico.  
**Cjo Tita Merello 2.**  
(Sala Bence) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.30, 15.35, 17.40, 19.45 y 21.50.-  
**Premier 4.**  
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 16, 18.50, 21 y 23.-

**RECUERDOS MORTALES**

P/M/13.  
**Cinemark 8 - Puerto Madero.**  
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 2. A las 13.05, 15.25, 17.45, 20.05 y 22.25. Vier. y Sáb. trasn.: 0.45.-  
**Ocean 1.**  
Lavalley 739. 322-1515. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-  
**Paseo Alcorta 4.**  
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.15, 15.45, 18.15, 20.45 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15.-  
**Patio Bullrich 6.**  
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.20, 15.35, 18, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 0.30.-  
**Santa Fe 1.**  
Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13, 15.10, 17.40, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-

**RESPLANDOR EN LA NOCHE**

P/M/13. Dir.: Billy Bob Thornton. Con Billy Bob Thornton y Lukas Black.  
**Atlas Santa Fe 1.**  
Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13.50, 16.50, 19.40 y 22.25. Sáb. trasn.: 1.15.-

**Cineplex Lavalley 1.**  
Lavalley 727. 393-8610. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40.-

**TODOS LOS PERROS VAN AL CIELO 2**

APTA. Hablada en castellano.  
**Los Angeles 1.**  
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13.10, 14.50,

**EL PACIFICADOR**

de Mimi Leder  
(EE.UU.)

*El primer título de Dreamworks, el sello creado por Spielberg, es acción pura en un relato de gran eficacia y pocos diálogos. Un tren repleto de cargamentos nucleares es tomado por asalto por un cuerpo de elite, comandado por un ex general del Ejército Rojo, en plena estepa rusa. Lejos de allí, una científica de la Casa Blanca (Nicole Kidman) y un oficial de inteligencia (George Clooney) intentarán desarmar la conspiración que se ha organizado para tratar de encubrirlo. (Cinemark, Metro y Trocadero)*

16.30, 18.10, 19.50, 21.30 y 23.-

**VOLCANO**

P/M/13. Dir.: Mick Jackson. Con Tommy Lee Jones.  
**Monumental 4.**  
Lavalley 780. 393-8865. A las 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

## barrios

## BELGRANO

**AL FILO DEL PELIGRO**  
P/M/13. **Rivera Indarte 5.**  
Riviera Indarte 44. 612-5500. A las 12.50, 15.05, 17.40, 20.10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30.-

**AVION PRESIDENCIAL**

P/M/13. **Atlas Belgrano 1.**  
Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 13, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-  
**Belgrano 1.**  
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-  
**General Paz 2.**  
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.-

**EL PACIFICADOR**

P/M/13. **Savoy 3.**  
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 14.10, 17.20, 20.20 y 22.50.  
Sáb. trasn.: 1.20.-

**EL RETRATO PERFECTO**

APTA. **Solar de la Abadía. Sala 2.**  
L. M. Campos y Maure. A las 13.40, 16, 18.15, 20.30 y 22.50.  
Sáb. trasn.: 1.-  
**Belgrano 6.**  
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.30, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-

**JANE EYRE**

APTA. **Atlas Belgrano 2.**  
Cabildo 2165. 781-7200. A las 12.30, 14.50, 17.10, 19.50 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.10.-

**LA BODA DE MI MEJOR AMIGO**

APTA. **Belgrano 3.**  
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.40 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-  
**Solar de la Abadía. Sala 1.**  
L. M. Campos y Maure. A las 13.15, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30. Sáb. trasn.: 0.50.-

**LA OTRA AMERICA**

APTA. **Belgrano 5.**  
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-

**LA SIRENITA**

APTA. **General Paz 3.**  
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.30, 14.10, 16.10,

## LINIERS

**EL COMLOT**

P/M/13. **Nuevo Liniers 1.**  
Avds. Gral. Paz y Rivadavia. 657-0018. A las 15, 17.30, 19.50 y 22.20. Sáb. trasn.: 0.30.-

**TODOS LOS PERROS VAN AL CIELO 2**

APTA. **Nuevo Liniers 2.**  
Avds. Gral. Paz y Rivadavia. 657-0018. A las 14.20, 15.50, 17.20, 18.50 y 20.30.-

## VILLA DEL PARQUE

**BABE, EL CHANCHITO VALIENTE**

APTA. **Bernasconi.**  
Marcos Sastre 3195. 501-6452. A las 15 y 18.50.-

**EL MUNDO PERDIDO (JURASSIC PARK)**

APTA. **Bernasconi.**  
Marcos Sastre 3195. 501-6452. Cont. 16.35 y 20.25.-

## ciclos

**COSMOS.**

Av. Corrientes 2046. 953-5405. Sala 1: A las 14, 16, 18, 20 y 22.  
**La cigarra**  
-S/R-  
de Samson Samsonov. Mañana: Cuerno de cabra.-  
Sala 2: A las 13, 15.45, 18.30 y 21.30. -S/R-  
EMoscú no cree en lágrimas-

**SALA LEOPOLDO LUGONES.**

Av. Corrientes 1530. 374-8611. Wajda y Zanussi: dos maestros del cine polaco. A las 14.30, 17, 19.30 y 22.  
**Contrato de matrimonio**  
Dir.: Krzysztof Zanussi. Con Maja Komorowska. \$ 3.



partir del 16 de marzo, en fechas a comunicar oportunamente.-

### TEATRO GENERAL SAN MARTIN.

Corrientes 1530. 374-8611. Res. telef. de loc. (0-800-3-5254, gratis). Loc. en vta. c/5 d. de antic.-

**SALA MARTIN**  
CORONADO: Miér. (pop. \$ 4) a Vier. a las 21.30:

**Un guapo del 900**  
de S. Eichelbaum. Vers. y dir.: J. C. Gené. Con R. Stella, V. Oddó, M. Zucker, C. Weber y gran elenco. Pl. \$ 8. Puhl. \$ 6.-

**SALA CASACUBERTA:**  
Miér. (pop. \$ 4) a Vier. a las 21:

**"El pato salvaje"**  
de H. Ibsen. Vers.: D. Amitín y M. Kartun. Dir.: D. Amitín. Con A. Segado, O. Bonet, M. Callau y elenco. \$ 8.-

**FIESTA ANUAL DEL TGSM.**  
Sáb. 20. Sala Martín Coronado: a las 17:

**"Un gran circo"**  
21.30:

**"Un guapo del 900"**  
Sala Casacuberta: a las 21:

**"El pato salvaje"**  
Sala Carlos Morel: A las 20:

**"Ballet Contemporáneo del TGSM"**  
Sala Leopoldo Lugones: A las 14.30, 17, 19.30 y 22:

**"Festival del cortometraje argentino"**  
Entrada libre y gratuita. Loc. 2 hs. antes del comienzo de c/función.-

**ORGANIZACION TEATRAL PRESIDENTE ALVEAR.**

Av. Corrientes 1659. 374-6076. PRESIDENTE ALVEAR. Av. Corrientes 1659. Mar. a las 20.30:

**JUNTOS CONTRA LA IMPUNIDAD Y LA REPRESION**  
Bono contribución solidario \$ 5.-

Miér. a las 21:

**LA MISA CRIOLLA**  
con la presencia de Zamba Quipildor. \$ 6.-

Vier. y Dgo. a las 20.30:

**ESPAÑA...PASION Y SANGRE**  
Compañía Sibila (flamenco). Pl. \$ 10. Tert. \$ 5.-

Sáb. a las 21:

**ARIEL PRAT Y LA HOUSEMAN RENE BAND**  
presentan "Marcado sobre la raya"

Pl. \$ 8. Tertulia \$ 5.-

**BABILONIA.**  
Guardia Vieja 3360. 862-0683. \$ 10. Men. de 25 años y jub. \$ 5. Juev. (despedida) a las 21:

**"Decadencia"**  
de S. Berkoff. Dir.: R. Szuchmacher. Con I. Pelicori y H. Peña.-

Vier. a Dgo. (despedida) a las 21:

**"Polvo eres"**  
de H. Pinter. Dir.: R. Szuchmacher. Con I. Pelicori y H. Peña.-

Vier. a las 23:

**"Kapelusz"**  
de A. Muñoz. Con A. Muñoz, C. Tomás, G. de Luque y elenco. Dir. gral.: A. Muñoz.-

Sáb. (despedida) a las 23:

**"Dos perdidos en una noche sucia"**  
de P. Marcos. Dir.: L. Giannone. Con M. Serre y L. Giannone.-

**CENTRO CULTURAL GENERAL SAN MARTIN.**

Sarmiento 1551. 374-1251/9. Sala Enrique Muño: Hoy a las 20.30:

jazzología (reunión de fin de temporada): Jazz tradicional de Nueva Orleans con la Louisiana Jazz Band.

**Coordina: Carlos Inzillo. \$ 3.-**

**COMPLEJO TEATRAL MARGARITA XIRGU.**

Chacabuco 875. Res. telef. 300-2448. A domicilio: 384-6575. SALA MARGARITA XIRGU: Juev. a las 21:

Grupo **XEITO NOVO** presenta su último CD "COMPUSTELLAE".

Pl. \$ 15 con copa de champagne.-

**SALON BLANCO:** Sáb. (despedida) a las 19:

**CANCIONES DE CABARET**  
Obras de K. Weill, A. Schönberg, E. Satie, F. Poulenc y B. Britten. Dir.: A. Ullúa. El musical más premiado del año.

\$ 15 con copa de champagne.-

**DEL CENTRO.**  
Sarmiento 1249. 978-7097. Refrigeración. 11º año de éxito. Vier. y Sáb. a las 23 y 1. Dgos. a las 21: el genial humor de Pablo Misacantano en "EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO".

Loc. numer. \$ 5.-

**EL OJO.**  
Perón 2115. 953-1181. Refrig. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30:

**"Nuestra Suma"**  
de D. Stevens. Con L. Agustoni, M. Calisso, J.

Martí y G. Parafita. Dir.: P. Sánchez. \$ 5.-

**LA OTRA ORILLA.**  
Tucumán 3527. 862-7718. Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23.

Dgos. a las 20.30: Una producción Grupo Teatro Libre:

**"Cinco puertas"**  
Aut. y dir.: Omar Pacheco. Música original: Lito Vitale. Gral. \$ 10. Auspicio: Página/12.-

**LA RANCHERIA.**  
México 1152. 383-7887. Refrig. Res. telef. dde. las 18. Vier. y Sáb. a las 21:

**"Dominó en casa"**  
Aut. y dir.: L. Goloboff. Con S. Lerner, M. Rosón, N. Skinner y B. do Santos.

Últimas funciones.-

**LA SCALA DE SAN TELMO.**  
Pasaje Giuffrè 371. 362-1187. Mar. y Miér. a las 20:

Pequeña Compañía de Radio Clásica. Dir., pta. en esc. y dir. art.: Guy Ariel Kruh; pta.:

**"Il campanello di notte"**  
de G. Donizetti. Con M. Boluña, A. Scotti, S. Bunge y elenco. \$ 15. A las 19.30:

**Marcela Fiorillo** (piano). Obras de Liszt, Chopin, Ginastera, Tauriello, López de la Rosa y Piazzolla. \$ 5.-

**OPERA PRIMA.**  
Paraná 1259. 812-8271/8267. Amb. climat. Vier. a las 20.30:

**"Sueños y mentiras"**  
un nuevo espectáculo de Ana María Bovo. Historias de Chéjov, Tolstói, Henry y Bradbury, entre otros. A las 23: Mónica Alfonso se

**"Desnuda de terciopelo"**  
Un recorrido por los grandes textos (Prevert, Galeano, Villafañe, Romano). Dir.: C. González.-

Sáb. a las 20.30:

**"Humor Bovo"**  
el unipersonal de Ana María Bovo que le garantiza el placer de oscilar entre la sonrisa y la carcajada, con una copa de champagne en la mano.-

**PAYRO.**  
San Martín 766. 312-5922. Res. telef. Juev. (pop. \$ 8) a Sáb. (despedida) a las 21:

M. Dayub y V. Villamil en **"El amateur"**  
Mús.: J. Roos. Esc. y vest.: G. Galán. Dir.: L. Romero. \$ 12. Vier. y Sáb. (despedida) a las 22.45:

**"Criminal"**  
de J. Daulte. Con M. Pozzi, C. Kaspar, C. Adamovsky y J. Niklison. Dir.: D. Kogan. \$ 10.-

**SALON DORADO DE LA SECRETARIA DE CULTURA.**

Av. de Mayo 575. 323-9418/9669. Mar. a las 19:

Tercer concierto del ciclo de artistas premiados por la **Asociación de críticos musicales**

(Coro de Niños del T. Colón. Dir.: Valdo Sciammarella.-

Miér. a las 19: Concierto de canciones italianas, org. por la **Secretaría de Cultura, Dante Ranieri y Jorge Giabbanelli**

(tenores), **María Amelia Alvarez** (soprano) y **Susana Cardonnet** (piano).-

Juev. a las 19:

**Instituto Histórico de la Ciudad de Buenos Aires**

present. del libro "Nombre de las plazas, calles y barrios de Buenos Aires".-

**TABARIS (SALA DORADA).**  
Corrientes 831. 322-8509. El estreno cómico picante del '98! Susana Romero, María Fernanda Callejón, Paula Volpe, Karen Reichardt, Beto César, Carlos Sánchez y Pepe Parada en:

**CHUPAME LOS HUESITOS**  
Dir.: Emilio Disi. Libro: Hugo Sofovich.

Mar. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21.30 y 23.30. Dgos. a las 21. P/M/18 años.-

**concert**

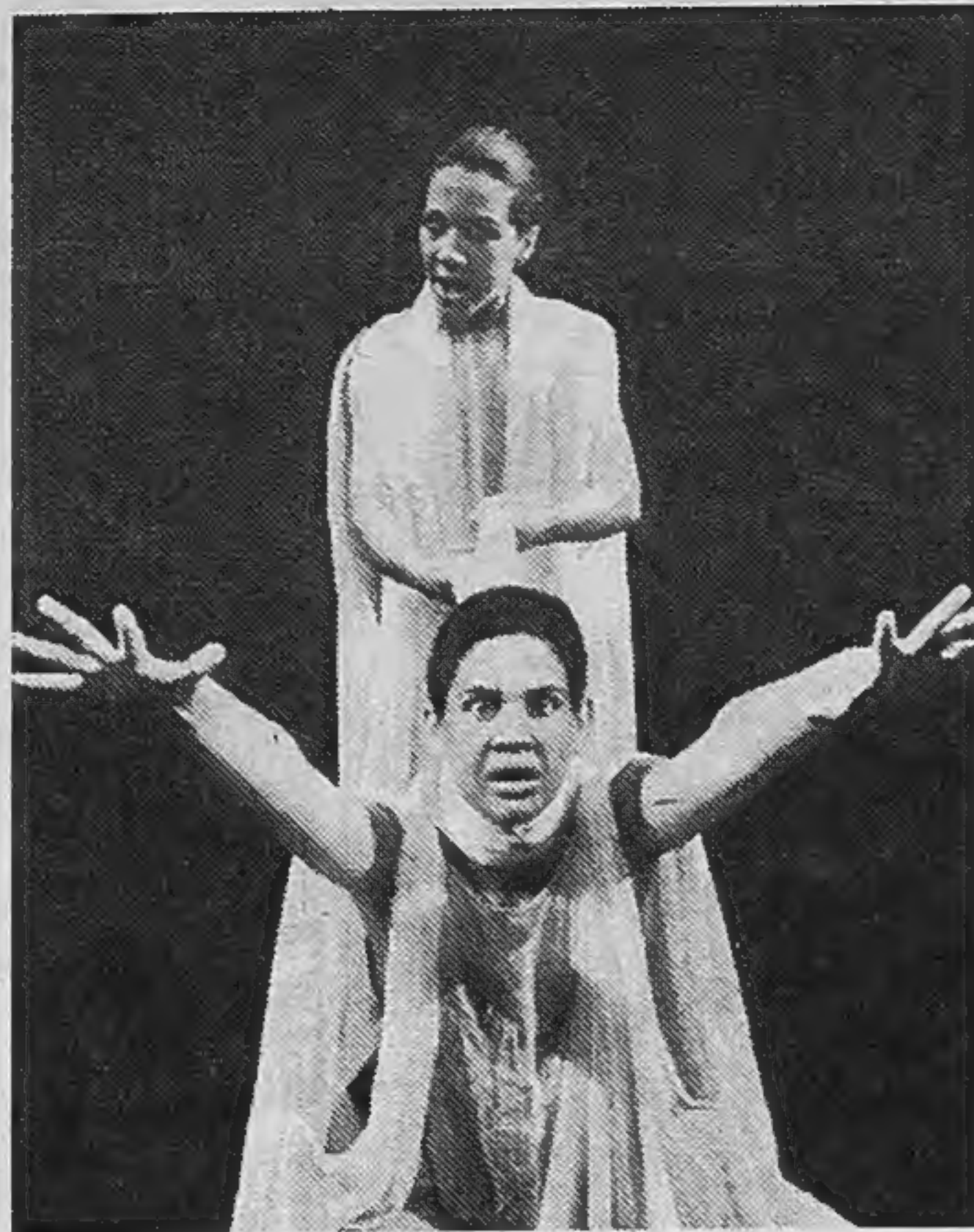
**BAR SUR.**  
Estados Unidos 299. 362-6086. Tango arte pasión. Ricardo Montesino presenta

**"30 años con la cultura - Tango show"**  
Elenco tradicional y figuras.

Cont. de 20 a 4 (Vier. y Sáb. hasta las 6). \$ 15 c/pizza libre. Copa champagne \$ 5. Anexo salón p/fiestas y eventos.-

**CAFE HOMERO.**  
Cabrera 4946. 777-4059. Res. telef. Vier. y Sáb. a las 0.15: **Café Homero**

## en cartel



### FEDERICO

Por el grupo cubano Teatro D'Dos

*Poesía y síntesis en un espectáculo que trae a escena fragmentos de la obra de Federico García Lorca. Las actrices Daisy Sánchez y Yaquelin Rosales (creadora de la dramaturgia) invocan al poeta y autor granadino a través de sus estampas, dramas populares y farsas para guinol. El "sonido de Andalucía, no imitado, sino recreado en su confluencia cubana" acompaña esta puesta de Julio César Ramírez asistido por Omar Valiño. En el Anfiteatro de ATE, Belgrano 2527, mañana a las 22.*

Tango, tango, tango. Tangos en Palermo Viejo.

**Hugo Marcel y Daniel Cortés** Bailan: Paola y Victor. Valet parking. Amb. climat. Tarj. de cré.-

**CAFE TORTONI.**  
Av. de Mayo 829. 342-4971. Sala Alfonsina Storni: Amb. climat. Miér. a las 22.15:

Silvia Gaudin en: **"Che Tango Che"**  
Con Quique Greco y Juan Trepiana.-

Vier. a las 21.30:

**"Tanguera"**  
al estilo de Yeny Patiño. A las 23.30: "Señor Tango"

**Carlos Varela**  
Con J. Trepiana, Q. Greco. Baile: Laura y Hernán.-

Sáb. a las 21.30:

**"Divas y Reas"**  
con Gloria Montes y Yeny Patiño. Tangos y milongas con bailarines y músicos en vivo. A las 23.30:

**"Tango que me hiciste bien..."**  
por el Trío Tango Testimonial (L. Orsi, H. Ascón y C. Carballeda). Pareja de baile.-

Dgo. a las 20:

**"La gran noche de Claudia Montes"**  
Magia de Tango. Piano, bandoneón y pareja de baile. Artistas invitados. A las 22:

**"París Tango"**  
con L. Orsi, C. Carballeda y F. Capdevila. Parejas de baile.-

Lun. a las 22.15: Silvia Nieves:

**"Un tango, vos y yo"**  
Piano y dir.: M. Marmo. Con C. Piña y G. Dos Santos. Tango danza.-

**Sala La Bodega**  
Amb. climat. Vier. (despedida) a las 23:

**"Creole Jazz Band"**  
presentando "Creole Touch". 14 años de éxitos consecutivos. Sáb. a las 23.15:

**"Fénix Jazz Band"**  
F. Cortínez, E. Carrizo, G. Riportella, E. Palleteja, H. R. García, F. Méndez, J. M. Palmieri y F. Grimaldi.-

**CASABLANCA.**  
Balcarrce 668. 331-4621. 334-5010. Res. telef. Lun. a Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23:

**LOS MEJORES: Hugo Marcel - Nora Roca**  
"Tango al más alto nivel", con Norma y Luis Pereyra, Nuevo Ballet Argentino. Música del Altiplano: Grupo Antara, Carlos Galván y Alex Nebur. Conducción y canto: María Alexandra. Dir. Art.: Roberto Erbin. Canilla libre. Estac. privado s/cargo.-

**CLUB DEL VINO.**  
Cabrera 4737. 833-0050. Vier. a las 22: de vuelta en el Club del Vino: "TANGOS DE AYER".

**Luis Cardei** acompañado por **Antonio Pisano** (bandoneón). Cantante invitada: **Nelly Prince**



### RUTINAS Y BOLEROS EN EL SUBTE

Teatro Danza

*Inspirado en el ritmo de la gente en los subterráneos y en los sonidos del lugar, el grupo de Teatro Danza del Centro Cultural Borges, que dirige Adriana Barenstein, presenta una serie de coreografías sobre los boleros que hicieron famosos Elvira Ríos, el Trío Los Panchos y Chabela Vargas, en la estación Retiro de la línea C de subterráneos. Las obras, breves, toman elementos de la acrobacia y del contact e incorporan el humor. Últimas presentaciones los viernes 19 y 26 a las 19.*

"TANGO DANZA", con **Ricardo y Nicole**

Sáb. a las 22: "ENCUENTRO A TODO TANGO". **Nelly Omar**

y sus guitarras: **Néstor Marconi Trio**  
con Leonardo Marconi y Oscar Giunta; **Antonio Agri Salgán-De Lío**

y el **"Nuevo Quinteto Real"** (con arreglos de Salgán-De Lío: Salgán, De Lío, Agri, Marconi y Giunta). \$ 30.-

**EL VIEJO ALMACEN.**  
Independencia y Balcarrce. 307-7388/6689/6919. Amb.

climat. Mar. a Vier. y Dgos. a las 21.30. Sáb. a las 21.30 y 23.45: "Show de Tango", con **Virginia Luque, Guillermo Galvé, Julián Plaza y orquesta, Osvaldo Berlingheri y orquesta, Alberto del Solar, Nélida y Nelson, Diego y Andrea, María y Roberto y Quinteto San Telmo**

Cond.: Perla Caron. Canilla libre. Estac. sin cargo.-

**LA CUMPARSITA.**  
Chile y Balcarrce. 302-3387. 361-6880. Lun. a Dgos. dde. las 23:

CAFE CONCERT DE

**TANGOS.** Con R. Ayala, A. Belusi, J. C. Godoy, R. Martín, R. Durante, A. Hidalgo, M. Saladino, C. Garcés, R. Morán y M. A. Maidana. Quinteto y Trío La Cumparsita.

Parejas de baile. Cond.: R. Mompel. Dir. gral.: J. Atanás.-

**LA TRASTIENDA.**  
Balcarrce 460 (Monserat). 342-7650. Sáb. a las 23:

**Leo Masliah y sus energúmenos** presentando "Zanguangos". \$ 15.-

**LIBERARTE.**  
Av. Corrientes 1555. 375-2341. Mar. a las 23:

**"7 plagas"** (pop-rock). Juev. a las 23: **"Exótica especie"** \$ 5.-

**SHORTHORN HALL.**  
Guido 1965. 804-4562/9464. Vier. y Sáb. a las 21.30:

**"Tangos en Recoleta"**  
Cena-show-baile. Con A. "Toto" Fontán, N. Gloria y M. Monteleone. J. Guillermo (viernes), L. Filippelli (sábados). Dir. mus.: C. Corti y C. Fernández. Danza: Gabriela y Luis. Cond.: R. Orlando. Amb. climat.-

**TEATRO CONCERT.**  
Av. Corrientes 1218. 384-8155. Vier. a las 22: Magnífica Sociedad de **Manolo Juárez y Hugo Varela**

Música y Humor. \$ 10 c/copa de vino.-

Sáb. a las 0: Ollantay, festejando sus 20 años con la música, presenta **"Ollantay Taqui"**

Mús. orig. comp. por Ollantay. Dir.: Claudio Hochman. \$ 10 (incl. empanada y vaso de vino).-

**etc**

**LA RURAL.**  
Plaza Italia. Entrada principal. 777-0432. Raúl Portal (padrino) en La Rural, presenta:

**EL REINO DE LOS CACHORROS**  
Vier. (\$ 5, niños hasta 5 años gratis) a las 16. Sáb. a las 15. Dgos. a las 14.-

**MUSEO PARTICIPATIVO DE CIENCIAS DEL CTRO CULT RECOLETA.**  
Junín 1930. 806-3456. 807-3260. Un espacio para ver,

tocar, pensar, asombrarse, divertirse y aprender. Donde está **Prohibido no Tocar**

Su site en internet: <http://www.mpc.giga.com.ar>. Mar. a Vier. de 9 a 16. Sáb., Dgos. y Fer. de 15 a 19. Para curiosos de 4 a 120 años!!!-

**costa**

**MAR DEL PLATA**

**teatros**

**ENRIQUE CARRERAS.**  
Entre Ríos 1828. 94-2753. Vier. a Dgos. a las 22: M. Carreras, J. C. Dual, Z. Faia y D. Maggi en **"Cheese cake"** (Torta de queso), de J. C. Mesa; con M. Labarden, L. Mirarchi y M. Carreras. Dir.: J. Baccaro. Pl. dde. \$10.

**LIDO.**  
Santa Fe 1751. 94-3301. Vier. y Sáb. a las 22. Dgos. a las 21.30: P. Palmer y G. Kraus en **"@Dónde estarás Cleopatra?"**, la comedia del año.-

**NEPTUNO.**  
Santa Fe 1752. 94-3301. Sáb. y Dgos. a las 22: Dady Brieve y Chino Volpato en **"Dady & Chino en Sincro"**. Elenco, coro, ballet y orquesta. Dir.: J. L. Massa.-

**SANTA FE.**  
Santa Fe 1854. 91-9728. Juev., Vier. y Dgo. (despedida) a las 21.30. Sáb. a las 21 y 22.45: D. Vittori, V. Nanni y G. Laborde en **"30 días de castidad"**, de J. Bellizzi. Desc. a jub.-

**concert**

**BAILABLE SOCIAL RIVADAVIA.**  
Rivadavia 2336. Vier. a Dgos. a las 22: Confeitería bailable para mayores de 25 años. **Shows en vivo.** Totalmente renovada. Elegante sport.-

**etc**

**LA CASA ENCANTADA.**  
Moreno 2227. De 19 a 23.30 (por mal tiempo dde. las 17): El agua no te moja, los cuerpos se inclinan y no se cumple la fuerza de gravedad. \$ 4. Men. de 5 años gratis.-

**Rock & Pop 95.9**  
DONDE EL ROCK VIVE

ROMAN LEUTMAN - NAHUEL SUAREZ - NACHO GARGANO - ELIZABETH VERNAGI - TUQUI  
DIEGO ANGELI - CARLA RITROVATO - ALEJANDRO NAGY - MARCELO GANTMAN - MATIAS MARTIN

**ROSARIO 97.3**  
**MAR DEL PLATA 98.9**  
**NEUQUEN 88.7**  
**B. BLANCA 88.3**  
**V.L. ANGOSTURA 106.1**  
**(BARILOCHE)**



## Gaspar el Revolú

por Rep



### CONTRATAPA

# EL PLÁSTICO

Por Juan Sasturain

A los cinco minutos Solari maniobró a diez, quince metros de la línea de fondo por izquierda, amagó para allá, quebró para acá y puso el centro paralelo desde la izquierda con parábola corta a la altura del primer palo. Francescoli —estaba libre, de cara al origen del envío, equidistante entre espectadores de camiseta rojinegra— no saltó: se elevó, que es otra cosa. Cuando el cuerpo llegó al punto máximo de distancia con respecto a la gramilla del Monumental, en ese instante de inmovilidad previo a comenzar el descenso, la pelota llegó. Intersección plena (nada de ceja, de oreja, de nuca y mucho menos de hombro): frontal/parietal derecho y giro de un poquito más de 45 grados —algo más de 50, digamos— de izquierda a derecha y con leve inclinación hacia abajo para que la pelota se abriera en ángulo obtuso (con perdón de la palabra) y con parábola descendente, de modo tal que picase cerca de la línea de gol e inmediata al poste más lejano, inalcanzable para el manotazo de Leonardo Díaz. Gol.

En circunstancias similares, antiguos bailarines airosos como Rubén Bravo o el otro Rubén, el marqués Sosa, jugadores de Academia en el mejor de los sentidos, solían realizar un movimiento ascendente similar, con giro brusco de cervicales equivalente pero con una resolución coreográfica distinta, algo más contenida: mantenían los pies juntos, tobillos contiguos, no separaban demasiado los brazos del cuerpo. El giro apenas si involucraba a los hombros. Lo del Príncipe el domingo fue más expansivo pero igualmente armónico: separó las piernas casi al máximo mientras subía, al mismo tiempo que los brazos acompañaban con un aleteo la torsión del torso, que para eso está, para sumar fuerza al impacto. Pero claro que no aterrizó desparamado. Cuando volvió a tomar contacto con el césped (no es fácil precisar si la pe-

lota ya estaba adentro o iba en camino) ya estaba armado otra vez, tal vez no como solía Nureyev después del vuelo, tal vez como suele aterrizar hoy Bocca en Boca. Cayó sobre las puntas y salió a celebrar entre ovaciones.

Algún purista podría objetar que se despeinó. No sería justo: desde la larga secuencia del final de *Bonnie & Clyde* y el *Shock* de Susana Giménez con sus secuelas en innumerables publicidades de shampoo, la cámara lenta le ha dado un indudable prestigio estético al movimiento armónico del pelo revolado. Y en el gol de Francescoli, repetido y repetido y repetido en estos días, el pelo acompaña la pelota en la salida, como si la despidiera con una mano tendida desde la cabeza. El borrrón del pelo, en esas repeticiones ralentizadas al máximo, dibuja el movimiento, la dirección, como el viento en la llama, como las rayitas que acompañan los dibujos de historieta. Eso es: dibujado en el aire.

La palabra para definirlo es "plástico". Francescoli es plástico. Hay muchos que son "de" plástico, carecen de buena madera; hay otros que son plásticos como lo es la plastilina, lábil, fácil de deformar y que sirve mucho para nada. El Príncipe es plástico en el sentido estético, lo que se entiende por forma armónica, en reposo o movimiento. Una manera digna de usar y de poner el cuerpo: cuando entra al campo, erguido y estatuario; cuando distribuye peso y equilibrio en una volea; cuando festeja sobrio, sin trabajo de coreografía; cuando saluda y levanta el brazo agradecido sin obsecuencia; hasta cuando le pegan cae como se debe... Por eso, ahora que se va o que se está yendo, lo queremos congelar; pero no como un indeseable Walt Disney. Que quede la imagen congelada de Francescoli para que venga un Leonardo —no Díaz precisamente— y establezca proporciones, saque medidas, dibuje el Modelo.



## CARTAS

### Colaboración

Tenemos el agrado de dirigirnos a ustedes a los efectos de comentarles que hemos conocido un hogar de niños abandonados a cargo de la señora Adriana Espinelli llamado La Casita de Micaela. En este lugar viven 46 niños de todas las edades, incluyendo bebés de hasta un mes. Todos los niños que llegan al hogar son recibidos con mucho amor y se les brinda todos los cuidados que puedan necesitar. Entre ellos hay niños que han sido golpeados, hay portadores de hiv y discapacitados (Matías tiene 5 años y es parálitico cerebral). Todos los niños van a la escuela y por supuesto todos colaboran con las tareas cotidianas.

En algunos casos, los niños son adoptados y ella colabora con los padres adoptivos para que la adaptación al nuevo hogar sea exitosa.

Recibe donaciones de particulares. Nosotros somos un grupo de gente que quiere aliviar mínimamente la enorme carga que Adriana tiene sobre sus espaldas y hemos comenzado a llevar mensualmente leche, azúcar, cereales. Pero las necesidades que tienen estos niños son inmensas y nuestro aporte no alcanza. Por este motivo es que pensamos que si alguien pudiera efectuar donaciones de alimentos, esto ayudaría muchísimo a 46 chicos que cuentan solamente con el amor de Adriana y la solidaridad del resto de la gente.

Los siguientes son datos referidos a la condición legal del hogar:

La Casita de Micaela  
Sabatini 4171 - Caseros  
Entidad de Bien Público N° 600/242  
Personería Jurídica Legajo N° 1/81414  
Matrícula N° 15725

En nombre de todos y cada uno de los niños que viven en La Casita de Micaela, agradecemos la colaboración que estamos seguros les brindarán.

Claudia Fermoselle  
C.I. 9.385.384  
Fabián Casiraghi  
DNI 17.608.592

## HOY

### Tiempo pronosticado

Soleado con algunas nubes. Vientos leves del Sur al Sudeste. Mínima: 14°. Máxima: 25°.

#### 09.00

◆ Entrega de diplomas de la promoción 1997 de la Escuela Nacional de Bellas Artes "Prilidiano Pueyrredón". En la sala Jorge Luis Borges de la Biblioteca Nacional, Agüero 2505.

◆ Está abierta la inscripción para el laboratorio intensivo de nuevas técnicas escultóricas, que se dictará del 7 al 10 de enero de 1998. Informes e inscripción en Chacabuco 1444, tel. 361-2237.

#### 14.30

◆ Proyección del film *Contrato de matrimonio* (1980), de Krzysztof Zanussi. En la Sala Leopoldo Lugones del Teatro Gral. San Martín, Corrientes 1530. Repite a las 17, 19.30 y 22.

#### 15.30

◆ *La filosofía, una invitación para pensar*, conferencia de Jaime Barylko en la Universidad Maimónides, Río de Janeiro 509. Entrada libre y gratuita.

#### 18.00

◆ *La transformación urbana en Buenos Aires*, seminario organizado por la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales, Ayacucho 551.

#### 18.30

◆ Concierto de Navidad del Coro de Niños del Teatro Colón. En el Salón Dorado de la Secretaría de Cultura de la Ciudad de Buenos Aires, Avda. de Mayo 575, 1° piso. Entrada libre y gratuita.

#### 19.00

◆ Proyección de la película *Pureza* (1963), de Roberto Rossellini, y del documental *Rossellini visto por Rossellini* (1993), de Adriano Aprá. En la Facultad de Filosofía y Letras de la UBA, Puán 480. Entrada libre y gratuita.

◆ Concierto para voz y campana, a cargo de Llorenç Barber, en el ICI, Centro Cultural de España, Florida 943.

◆ Se abre la inscripción para los *Cursos básicos de fotografía* en el Fotoclub Argentino, que se dictarán durante los meses de verano, en 5 clases semanales. Montevideo 1012, piso 2°.

creativa

## El deseo más sincero de Paz y Prosperidad



ORGANIZACION DE SERVICIOS DIRECTOS EMPRESARIOS

